

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ⵎⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔ

UNIVERSITE MOULOUD MAMMERY DE TIZI-OUZOU
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DE LANGUE ET CULTURE AMAZIGHES



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'Ordre :

N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention
Du diplôme de master II

DOMAINE : Langue et Culture Amazighes

FILIERE : Linguistique et Didactique

SPECIALITE : Etude Linguistique Amazighes

Thème :

**Etude linguistique des toponymes de deux localités Kabyles
« Laazib et Ait Ouchène »
Analyses morphologiques et sémantiques**

Présenté par :

Mlle. HASSANI Nabila

Mlle. IMEKHLAF Roza

Encadré par :

Mr. TABTI Rabah

Jury de soutenance :

Président	:	BOUKHERROUF Ramdane,	Professeur,	UMMTO
Encadrant	:	TABTI Rabah ,	MCA,	UMMTO
Examineur	:	BAZI Mourad,	MAA,	UMMTO

Promotion: 2023/2024

Remerciements

Nous remercions le bon Dieu de nous avoir donné le courage, la santé et la volonté d'entamer et de terminer ce travail.

Tout d'abord, ce travail ne serait jamais aussi riche sans l'aide et l'encadrement de Monsieur TABTI Rabah, à qui nous adressons nos sincères et infinis remerciements pour ses conseils, ses orientations, et sa disponibilité durant la préparation de ce mémoire.

Nous tenons également à remercier les membres du jury qui ont accepté de juger et d'évaluer ce modeste travail.

Nous remercions infiniment nos parents qui ont toujours été là pour nous.

Un grand merci à toutes les personnes qui ont contribué, d'une manière ou d'une autre, à l'accomplissement de ce travail.

Nous adressons également nos chaleureux remerciements aux enseignants du Département de Langue et Culture Amazighes.

Nabila & Roza

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail :

À mes chers parents, qui ont toujours été à mes côtés et m'ont soutenu tout au long de ces années d'études.

À ma grand-mère, que Dieu la protège.

À mes chers frères.

À mes belles-sœurs.

À toute ma famille, paternelle et maternelle.

À mes chers ami(e)s, qui m'ont toujours encouragé et à qui je souhaite beaucoup de succès.

À mon binôme, IMEKHLAF Roza, dont la collaboration a été essentielle tout au long de ce parcours.

Nabila

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail

À mes chers parents que je remercie pour tous leurs sacrifices, leur soutien et leur encouragement durant toute ma vie

À mes grands-parents, source de vie, d'amour et d'affection

À mes chers frères à qui je souhaite la réussite

À tout ma famille paternelle et maternelle

À tous mes ami(e)s qui sont toujours là à mes côtés

Enfin un sincère remerciement à mon binôme HASSANI NABILA

Roza



Abréviations

Abréviations :

Etc : Et cetera

N° : Numero

CA : Corpus Ait Ouchene

CL : Corpus Laazib



Sommaire

Sommaire

Introduction générale	10
Chapitre I : analyse morphologique	17
Chapitre II : analyse sémantique	57
Conclusion générale	122
Bibliographie.....	125
Annexes.....	128
Table des matière	161



Introduction générale

L'humain a depuis longtemps initié le phénomène de dénomination pour distinguer et désigner par un nom des personnes, des choses ou des lieux, en relation avec leur histoire. Selon ATOUI (1996), la dénomination permet de délimiter, isoler, identifier et marquer des éléments, tout en véhiculant un message ou un pouvoir particulier. L'onomastique, qui s'intéresse à l'étude des noms, se divise en anthroponymie pour les noms de personnes et en toponymie pour les noms de lieux. DUBOIS (2002) décrit l'onomastique comme une branche de la lexicologie qui étudie l'origine des noms propres, précisant qu'elle se divise souvent en deux catégories : l'anthroponymie et la toponymie.

Notre recherche se concentre sur la toponymie des localités de Laazib et Ait Ouchène, explorant les origines des noms de lieux pour un repérage géographique précis. DUBOIS (2002) définit la toponymie comme l'étude de l'origine des noms de lieux et de leurs relations avec la langue du pays ainsi qu'avec d'autres langues. Cette discipline se subdivise en plusieurs catégories, telles que l'hydronymie, qui étudie les noms de cours d'eau, et l'oronymie, qui concerne les noms de montagnes. FABRE et BAYLON (1982) soulignent que la toponymie englobe également l'odonymie, qui traite des noms de rues et d'autres voies de communication.

La toponymie varie d'un pays à l'autre et reflète la culture, la langue, l'histoire et la civilisation de chaque société. DAUZAT (1960) observe que la toponymie est liée aux migrations des peuples ainsi qu'aux conquêtes et aux colonisations, tout en étant influencée par l'évolution linguistique et les étapes successives de la civilisation. Enfin, ATOUI (1996) et en avant le lien indiscutable entre la toponymie et l'histoire, affirmant que les toponymes constituent des témoins précieux du passé. Il souligne aussi que chaque peuple nomme et structure son espace en fonction de sa culture, révélant ainsi une forte relation entre culture et espace dans le processus d'apprentissage géographique.

Le choix du thème / objectifs

Notre étude se concentre sur l'analyse toponymique de deux localités kabyles : Laazib et Ait Ouchène. Cette focalisation découle de plusieurs motivations : une curiosité profonde pour les origines et les significations cachées derrière les noms de ces lieux, un désir d'approfondir notre connaissance de notre propre histoire et de préserver notre patrimoine culturel, et enfin, le souhait de rendre hommage à ces localités d'origine, jusqu'à présent peu explorées dans le champ de l'onomastique.

Problématique

Notre recherche vise à répondre aux interrogations suivantes :

1. Tous les toponymes ont-ils une signification ?
2. Quelle est l'origine de ces toponymes ?
3. Quels facteurs influencent la dénomination de ces toponymes ?
4. Quelles sont les formes les plus fréquentes de ces toponymes ?

Hypothèses

Nous posons les hypothèses suivantes pour orienter notre recherche :

1. Chaque toponyme posséderait sa propre signification.
2. Les origines de ces toponymes seraient diverses, incluant principalement le kabyle, mais aussi des emprunts à l'arabe ou à d'autres langues.
3. La dénomination des toponymes dans les deux localités étudiées serait influencée par plusieurs facteurs, tels que la culture, l'histoire, et l'environnement.
4. Les formes les plus courantes de ces toponymes pourraient se répartir entre toponymes simples et toponymes composés.

Présentation des terrains d'enquête

A-Laazib (Naciria)

Naciria, connue localement sous le nom de Laazib, est située dans la wilaya de Boumerdès, en Kabylie, Algérie. Peuplée par la tribu kabyle des Iflissen U Melli, cette commune se trouve à l'est de la wilaya de Boumerdès. Elle est bordée au nord par Baghlia, au nord-est par Ouled Aissa, à l'est par Tadmait, au sud-est par Ait Yahia Moussa, et au sud-ouest par Bordj Menaiel. Naciria regroupe plusieurs villages, dont Ait Sliman, Imaghninen, Iourayachene, Ihemmaden, Bouasem, Taazivt, Ihessamen, et El karia.¹

¹ Sources : Wikipédia - Naciria (consulté le 30/01/2024)

B-Ait Ouchène

Ait Ouchène, également connu sous At Wuccen, fait partie de la tribu des Ait Djennad en Grande Kabylie. Ce village est intégré à la commune d'Aghribs, relevant de la daïra d'Azeffoun, dans la wilaya de Tizi Ouzou, Algérie. Situé au pied du massif du Djurdjura et à proximité de la Mer Méditerranée, il est entouré par Tamassit au sud, Ibskriene et Cheutfa Bourzik au nord, Agaradj et la forêt de Tamgout à l'est, et Tazrouth à l'ouest. Le village comprend cinq tribus principales : Thighilt, Taouint, Imekhlaf, Aït Waârab (Ath Waârav), et Boudjelil (Vujlil).²

Présentation des informateurs

Les tableaux ci-dessous résument les informateurs respectifs consultés dans les deux localités étudiées.

A. Les informateurs de Laaziv

Nom et prénom	Age	Sexe	Langues maîtrisées
ARFOUNI Rabah	70 ans	Masculin	Kabyle, français, arabe
BAHIRI Mohamed	68 ans	Masculin	Kabyle, arabe et français
BEN AMAR Rezki	67 ans	Masculin	Kabyle, arabe, français
HAMADANE Mohamed	70 ans	Masculin	Kabyle, arabe
HASSANI Mohamed	60 ans	Masculin	Kabyle, arabe et français
MAHIOUT Mohamed	80 ans	Masculin	Kabyle, arabe

Tableau N°1 : Présentation des informateurs de « Laazib »

² https://fr.wikipedia.org/wiki/A%C3%Aft_Ouch%C3%A8ne consulté le 01 /02/2024

B/Les informateurs d'Ait Ouchène

Nom et prénom	Age	Sexe	Langues métrisées
ALOUNE Faroudja	76 ans	Féminin	Kabyle
BEN AOUDIA Fatma	80 ans	Féminin	Kabyle
DRAHI Zehour	60 ans	Féminin	Kabyle
IKIOUANE Said	88 ans	Masculin	Kabyle
IMEKHLAF Hamid	48 ans	Masculin	Kabyle, arabe, français
IMEKHLAF Tahar	61 ans	Masculin	Kabyle, français,
SALHI Fatma	80 ans	Féminin	Kabyle

Tableau N°2 : Présentations des informateurs de « Ait Ouchene »

Commentaire

Dans le cadre de notre étude, le choix des informateurs s'est avéré crucial pour garantir la richesse et la pertinence des données recueillies. Il est intéressant de noter que la majorité des informateurs sont des hommes, ce qui pourrait refléter une dynamique sociale spécifique à ces localités kabyles. En effet, les hommes semblent détenir une plus grande quantité d'informations concernant les toponymes, possiblement en raison de leur rôle traditionnel dans la transmission des connaissances culturelles et historiques au sein de la communauté.

Cette prédominance masculine dans le choix des informateurs soulève également des questions sur la représentation des femmes et leur contribution à l'onomastique locale. Bien que les femmes soient souvent les gardiennes des récits familiaux et des traditions orales, leur voix peut être moins entendue dans les contextes de recherche formelle. Cela souligne

l'importance d'inclure une diversité d'informateurs dans les études futures, afin d'obtenir une vision plus complète et nuancée des toponymes et de leur signification.

Ainsi, bien que notre échantillon soit majoritairement masculin, il est essentiel de considérer ces biais potentiels et d'explorer comment l'inclusion de voix féminines pourrait enrichir notre compréhension des noms de lieux et des histoires qu'ils portent. En fin de compte, cette approche permettra non seulement d'approfondir notre connaissance des origines toponymiques, mais aussi de valoriser l'ensemble des contributions culturelles au sein de ces communautés.

Présentation du corpus

Le corpus de notre étude est composé de 220 toponymes issus des deux localités kabyles, Ait Ouchène et Laazib. Ces toponymes ont été collectés grâce à des entretiens menés avec 13 informateurs locaux.

Plan de travail

Notre recherche se propose de mener une analyse linguistique des toponymes collectés dans les localités d'Ait Ouchène et Laazib, s'appuyant sur des approches morphologique et sémantique. Le plan structuré de notre mémoire se présente comme suit :

1. **Introduction générale** : Présentation du sujet, de son importance, des objectifs visés et de la méthodologie adoptée.
2. **Analyse morphologique des toponymes** : Ce chapitre se consacre à l'examen des caractéristiques morphologiques des toponymes recueillis. Il implique :
 - La classification des toponymes selon leur structure : formes simples et composées.
 - L'analyse des modalités grammaticales (nombre, genre, état) associées à ces formes.
3. **Analyse sémantique des toponymes** : Dans ce chapitre sont dévoilées les significations intrinsèques des toponymes collectés, en s'appuyant sur les données recueillies et les sources consultées. Il vise à :
 - Explorer la dimension sémantique des noms de lieux étudiés.
 - Relier ces significations aux contextes culturel, historique et géographique des localités concernées.

4. **Conclusion générale** : Synthèse des principaux résultats, réponse à la problématique initiale, confirmation ou réfutation des hypothèses formulées en début de recherche. Elle comprendra également une réflexion sur les implications de l'étude et des suggestions pour de futures recherches.



Chapitre I :
analyse
morphologique

Introduction

Toute étude en onomastique, et plus particulièrement en toponymie, requiert une analyse morphologique considérée comme une composante essentielle de notre recherche. Selon CHERIGUEN (1993 : 31) « *la phonétique et la morphologie sont essentielles dans l'explication de certains toponymes* ».

Dans ce chapitre dédié à la morphologie, nous examinons l'ensemble des toponymes collectés qui nous permettent de définir et de comprendre les éléments fondamentaux tels que le nom, le nombre, le genre, la racine, l'état, l'emprunt, etc., et de classer ces toponymes selon leurs formes et leurs origines linguistiques.

La morphologie est une branche de la linguistique qui se consacre à l'étude des types et des formes des mots (morphèmes).

DUBOIS (1994 : 311) précise que « *la morphologie étudie la forme et les règles de combinaison des morphèmes* ».

CANTINEAU (1950 : 120) note que « *la morphologie est l'étude des morphèmes ; nous distinguons deux domaines qui ne sont pas toujours clairement séparés selon les langues : la morphologie flexionnelle, du côté de la morphosyntaxe, et la morphologie dérivationnelle, du côté lexical* ».

AUHLIN et MOESCHLER (2009 : 59) ajoutent que « *la morphologie est l'étude de la structure interne du mot* ».

Selon MOUNIN (1974 : 221) la morphologie est définie comme une « *étude des formes sous lesquelles se présentent les mots dans une langue, des changements dans la forme des mots pour exprimer leurs relations avec d'autres mots de la phrase, et des processus de formation de nouveaux mots* ».

Pour faciliter la compréhension de notre travail dans ce chapitre, il nous paraît nécessaire de rappeler les définitions de quelques concepts clés relatifs à la morphologie :

- **Le mot** : l'unité de base de la langue, porteuse de sens.
- **Les noms et leurs types** : les catégories de noms, souvent classifiés selon le genre, le nombre, et parfois selon leur fonction ou leur nature (concrets, abstraits, propres, communs).
- **La racine** : l'élément de base irréductible qui porte le sens principal du mot.
- **Le schème** : la structure dans laquelle la racine est insérée pour former des mots.
- **Les modalités obligatoires** : les variations morphologiques requises par les règles grammaticales de la langue (telles que le temps, l'aspect, le mode pour les verbes, ou le genre et le nombre pour les noms).
- **La composition** : le processus de formation de mots par la combinaison de deux mots ou plus.
- **La dérivation** : le processus de création de mots nouveaux à partir d'un mot existant en ajoutant des préfixes, des suffixes, ou en effectuant des modifications internes.
- **L'emprunt** : l'intégration de mots provenant d'autres langues.

I. Fondements de la morphologie des toponymes

I.1. Le mot

Le mot est le plus petit élément significatif de la langue, constitué d'un ou plusieurs phonèmes. Selon DUBOIS (2002 : 342) « *le mot est un élément linguistique significatif composé d'un ou de plusieurs phonèmes* ».

MARTINET (1980 : 115) le définit comme « *un syntagme autonome formé de monèmes non séparables, ce qu'on appelle communément un mot* ».

On distingue deux types de mot simple et composé

I.1.1. Le mot simple

Le mot simple est formé d'une seule unité lexicale, un seul lexème

Exemples :

Taxirwant → CL N°72

Tazrut → CA N°197

I.1.2. Le mot composé

Le mot composé est composé de deux lexème ou plus

Exemples :

Agni N Ssuq → CA N°119

Agni N Uxxam Lħağ → CL N°25

I.2. Le Nom

Le nom, ou substantif, désigne une entité telle qu'une chose, un animal, un objet, une personne ou un lieu.

Selon DUBOIS (2002 : 325) expliquent que « *la linguistique générative définit le nom comme tout morphème pouvant être inséré à la place d'un symbole postiche Δ , dominé par le symbole catégoriel N* ».

Et d'après NAIT ZERRAD (2001 : 26) ajoute que « *le nom est formé à partir d'une racine, constituée d'une ou de plusieurs consonnes, qui exprime une idée* ».

Et pour HADDADOU (2000 : 222) « *le nom se définit par l'association d'une racine lexicale et de marques obligatoires* ».

Nous avons deux types de noms : simple et composé.

I.2.1. Le nom simple

Le nom simple est un nom formé d'un seul mot ou une seule unité lexicale

Selon DUBOIS (2002 : 434) « *On appelle mot simple un morphème racine par opposition au mot dérivé ou composé.* »

Exemples :

Akalitus → CL N°8

Abasan → CL N°9

I.2.2. Le nom composé

Le nom composé est un nom qui se compose de deux mots ou plus pour former un monème lexical

Selon IMARAZENE (2007 : 37) « la composition est l'un des procédés de formation lexicale attestée en berbère même si elle n'est pas aussi productive que la dérivation ce qui diffère ces deux procédés réside dans l'usage, chacun des monèmes qui forme le dérivé ne peut exister que dans un dérivé. »

Exemples :

Adyay Meeruf → CLN°3

Adyay N Waefir → CA N°139

❖ Classement des toponymes selon leurs formes simples et composés

Nous avons 69 toponymes simples et 151 toponymes composés

Références des toponymes	Toponymes simples	Reference des toponymes	Toponymes composés
CL N°8	Akalitus	CA N°122	Abaraḥ Azewway
CL N°9	Abasan	CL N°1	Abrid Ajdid
CL N°11	Alma	CA N°114	Acruf N Bunaeman
CL N°12	Arewraw	CA N°148	Acruf N Uzemmur
CA N°121	Amizab	CA N°152	Adyay N Yizem
CA N°125	Aewin	CL N°2	Adyay Amellal
CA N°129	Amgud	CLN°3	Adyay Meeruf
CA N°130	Amsed	CA N°139	Adyay N Waefir
CA N°140	Acercur	CL N°4	Adyay N Watmaten
CA N°141	Amencar	CA N°124	Aerqub N Ṭelba
CA N°143	Acangal	CA N°135	Agelmim N Tziba
CA N°144	Azrar	CA N°149	Agni Mussa

CA N°155	Dibu	CA N°147	Agni N At Laeder
CL N°34	Imayninen	CL N°7	Agni N Lxux
CL N°35	Imula	CA N°146	Agni N Mæafa
CL N°39	Ifri	CA N°150	Agni N Semmar
CL N°45	Iḥdunen	CA N°119	Agni N Ssuq
CL N°46	Iæellalen	CL N°25	Agni N Uxxam Lḥağ
CL N°48	Izraragen	CL N°5	Agni N Yiḍan
CA N°159	Iyeryer	CL N°6	Agni N Yiyil
CA N°160	Inurar	CA N°113	Aḥriq At Ḥend
CA N°165	Isyaxen	CA N°110	Aḥriq Ḥemmu
CA N°166	Idurar	CA N°123	Aḥriq N Tremmanin
CA N°170	Ijelyaten	CA N°112	Aḥriq N Uslen
CA N°172	Ijerwiḍen	CA N°117	Aḥriq Ṣebbas
CA N°173	Icikren	CA N°109	Aḥriq Ufella
CA N°178	Imexlaf	CA N°115	Aḥriq Ulaælawi
CL N°37	iḥemmaden	CA N°111	Aḥriq Usaæed
CL N°40	Iyzer	CL N°10	Akal Aberkan
CL N°49	Lakab	CA N°116	Alma N Caeban
CL N°50	leezib	CA N°136	Alma N Lḡamee
CL N°51	Lemyesla	CA N°138	Alma N Ṣebba
CL N°52	Larebea	CA N°118	Alma N Ugellid
CL N°54	Lqariya	CA N°142	Alma N Wuccen
CL N°56	Lmajen	CA N°131	Alma Ṣissi
CA N°183	Lebyur	CA N°151	Amdiq N Tesyar
CA N°184	Lxelwa	CA N°126	Annar Abuciḥ
CA N°185	Lberğ	CA N°137	Annar N Nbi
CA N°189	Lbestan	CL N°14	Asariğ Aneqaru
CA N°190	Munumu	CL N°13	Asariğ N Tala Taqdimt
CL N°59	Radar	CA N°120	Asenduq N Urumi
CA N°191	Ssix	CL N°17	At Buzid
CL N°69	Tasift	CL N°20	At Mæemar
CL N°70	Tiyilt	CL N°21	At Mḥemmed

CL N°71	Tirzezin	CA N°128	At Mrendi
CL N°72	Taxirwant	CL N°23	At Muḥ Usaëid
CL N°74	Tæzibt	CL N°16	At Σemran
CL N°79	Taḥecadt	CL N°15	At Sliman
CL N°80	Tablat	CL N°19	At Tedris
CL N°82	Timizar	CL N°22	At Tegnatin
CL N°84	Tayerset	CL N°27	At Texerrubt
CL N°85	Tuzwiyt	CL N°26	At Uzru
CL N°88	Tililit	CL N°18	At Waëfir
CL N°90	Tamecmact	CA N°134	At Waërab
CL N°100	Tibḥirin	CA N°133	At Wuccen
CA N°205	Tibḥirt	CA N°132	Axerrub Uqassi
CL N°101	Taḥëgret	CA N°153	Axxerub N Urumi
CL N°103	Ṭarḥa	CA N°127	Azekka N Uyrib
CA N°197	Tazrut	CA N°145	Azru N Uyrib
CA N°198	Targa	CL N°24	Azru Udafal
CA N°202	Tacruft	CL N°28	Bu Mraw
CA N°209	Tamgudt	CL N°29	Bu Σasem
CA N°207	Tagnit	CL N°31	Bu Yeëqub
CA N°211	Tiliwa	CL N°32	Bu Yeknifen
CL N°104	Uzmar	CL N°30	Bu Yilef
CL N°105	Umlil	CA N°154	Buḡlil
CL N°106	Uzwiyen	CL N°33	Ddu Tiyilt
CA N°220	Uzdiyen	CL N°174	Iḥerqan N Waman
CL N°108	Zawiya	CL N°36	Iyzer N Ṭelba
		CL N°175	Iger N Ujeleun
		CL N°38	Ifri N Waruyen
		CL N°41	Ifires N Σli Yaḥya
		CA N°158	Iger Iæecuba
		CL N°42	Iyzer N Wazray
		CL N°43	Iyzer N Udekkar
		CL N°44	Iyil N Waḍu

		CL N°47	Iyil Uzemmur
		CA N°176	Iyzer Mimun
		CA N°177	Ixerban N at Menuc
		CA N°161	Iger Gigi
		CA N°162	Iger Leġnan
		CA N°163	Iyil N Lexmis
		CA N°156	Iyil Ufella
		CA N°164	Iger N Wuccen
		CA N°157	Iger N Buyarus
		CA N°167	Iger N Teslent
		CA N°168	Iħma N Teslent
		CA N°169	Iħma N Wuccen
		CA N°171	Iger N Żura
		CA N°179	Lġamee Amellal
		CA N°180	Lġamee N Ucruf
		CA N°181	Lġamee N Sidi Σmar Aæcabu
		CA N°182	Leinşar N Sidi Udris
		CA N°186	Lħara N Wadda
		CA N°187	Leinşar N Ugellid
		CA N°188	Lħara Ufella
		CL N°53	Leezib N Ubelyenġur
		CL N°55	Lġamee N Waefir
		CL N°57	Lġamee N Letnayan
		CL N°58	M Yedyayen
		CL N°60	Sidi Σissa
		CL N°61	Sidi Yusef
		CL N°62	Sidi Σmran
		CL N°63	Sidi Said
		CL N°64	Sidi Sliman
		CL N°75	Tiyilt N Tala Yesli
		CL N°76	Tala N Crif

		CL N°77	Tala Helal
		CL N°78	Tissirt Σumar
		CL N°71	Tala N Dawed
		CL N°83	Tamazirt N Aya
		CL N°86	Tamçelt N Irumyen
		CL N°87	Tamçelt N Iyriben
		CL N°89	Tala Luni
		CL N°91	Taneqict N Tağğalt
		CL N°92	Tala Muqran
		CL N°93	Tala Σelal
		CL N°94	Tazrut N Yiyil
		CL N°95	Tigitin N Lħağ
		CL N°96	Tala N Barhum
		CL N°97	Tala N Daxel
		CL N°99	Tigit Yexbec Uyrad
		CL N°98	Tala Σetman
		CA N°196	Tinuqlin N Σmara
		CA N°199	Tamazirt N Tħanut
		CA N°200	Taneqict Ger Iberdan
		CA N°201	Tibhirt N Miεuc
		CA N°203	Tala N Waequr
		CA N°204	Tixxamin N Wallim
		CA N°206	Ṭarħa N Urezqi
		CA N°208	Taneqict N Ṭtir
		CA N°210	Tala N Tecruft
		CA N°212	Tala N Telmatin
		CA N°213	Tala N Ibaqbuqen
		CA N°214	Tala N Tissit
		CA N°215	Taewint N Iturkiyen
		CA N°216	Taewint N Tizi
		CA N°217	Taewint N Lward
		CA N°218	Tala N Tyarust

		CA N°219	Tamda N Tazdayin
		CL N°102	Tala N La3ribi
		CA N°192	Tabladt N Lqeşba
		CA N°193	Taħriqt N Meyassa
		CA N°194	Tala N Usa3ed
		CA N°195	Taneqict N Tedmimt
		CL N°65	Tala Taqdimt
		CL N°66	Taewint Tamelħant
		CL N°67	Taewint N Wadda
		CL N°68	Tiyilt N Teessast
		CL N°73	Tizi Helal
		CL N°107	Wlad Mussa

Tableau N°1 : Classement des toponymes selon leurs formes « simples et composés »

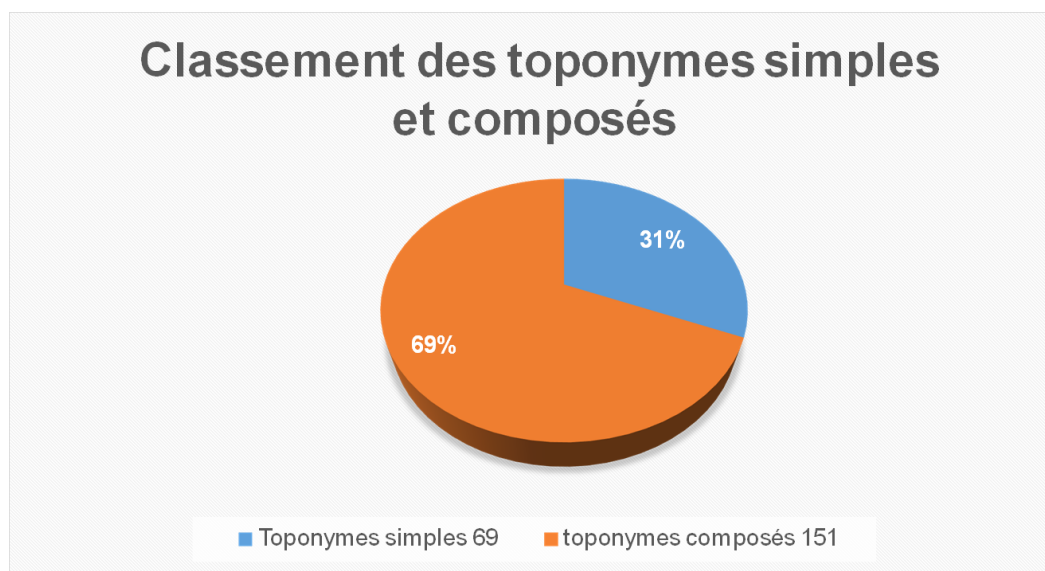


Figure N°1 : Présentation statistique des toponymes selon leurs formes « simples, et composés »

Les commentaires :

Les toponymes composés dominent avec 151 toponymes avec un pourcentage de 69% contre 69 toponymes simples avec un pourcentage de 31%.

I.3. La racine

La racine est la partie centrale de base d'un mot qui porte le sens général. Selon CHAKER (1991 : 125) « *la racine supporte du signifié l'exématique pur, généralement consonantique. La notion de racine a, dans le domaine chamito-sémitique, une valeur essentiellement synchronique ; c'est la base commune d'un champ lexical* ».

D'après DUBOIS (2012 : 395) « *on appelle racine l'élément de base, irréductible, commun à tous les représentants d'une même famille de mots à l'intérieur d'une langue ou d'une famille de langues. La racine est obtenue après élimination de tous les affixes et désinences ; elle est porteuse des sèmes essentiels, communs à tous les termes avec cette racine* ».

On distingue plusieurs types de racines :

I.3.1. La racine monolittère

Cette racine se compose uniquement d'une seule consonne.

Exemples :

- ❖ Tilit → L (CL N°88)
- ❖ Tiliwa → L (CA N° 211)

I.3.2. La racine bilitère

Cette racine se compose de deux consonnes.

Exemples :

- ❖ Imula → ML → (CL N°35)
- ❖ Ssix → SX → (CA N° 191)
- ❖ Tasift → SF → (CL N°69)
- ❖ Lebyur → BR → (CA N°183)

I.3.3. La racine trilitère

Cette racine se compose de trois consonnes.

Exemples :

- ❖ Amizab → MZB → (CA N°121)
- ❖ İhemaden → HMD → (CL N°37)
- ❖ İyzer → İZR → (CL N°4)
- ❖ İjelyaten → JLI → (CA N°170)

I.3.4. La racine quadrilitère

Cette racine se compose de quatre consonnes.

Exemples :

- ❖ Acangal → CNGL → (CA N°143)
- ❖ Akalitus → KLTS → (CL N°8)
- ❖ Amencar → MNCR → (CA N°141)

I.4. Le schème

Le schème est la partie du mot complémentaire à la racine ; il désigne la catégorie de mot (nom/verbe).

D'après CANTINEAU (1950 : 122) « *pour qu'une racine ait une existence, il faut qu'elle s'actualise dans des structures fixes, une sorte de moule. Ces structures peuvent être des voyelles ou un ensemble de voyelles et de consonnes ; c'est ce que les sémitisants appellent "schème" et le définissent comme la forme de la structure du signifiant* ».

Exemples des toponymes simples :

- ❖ İhđunen → i c₁ c₂ u c₃ en
- ❖ Izraragen → i c₁ c₂ a c₂ a c₃ en
- ❖ İcellalen → i c₁ C₂ a c₂ en
- ❖ İyeryer → i c₁ c₂ c₁ c₂

❖ Inurar → i c₁ u c₂ a c₂

Exemples des toponymes composés :

❖ Iyil Uzemmur → i c₁ i c₂ u c₁ C₂ u c₃

❖ Iger Gigi → i c₁ c₂ c₁ i c₁ i

❖ Iyil Ufella → i c₁ i c₂ u c₁ C₂

I.5. Le radical

Le radical est la combinaison d'une racine et d'un schème (racine + schème) pour former un mot. Comme le confirme GALAND (2013 : 95) « *j'appelle radical l'élément résultant de la combinaison de la racine et du schème* ».

Exemples :

❖ Iyil Ufella → [ΓL + FL] → i c₁ i c₂ u c₁ C₂

❖ Iæellalen → [ΣL] → i c₁ C₂ a c₂ en

I.6. Les modalités obligatoires

On désigne par les modalités obligatoires le genre, le nombre et l'état, des éléments fondamentaux qui accompagnent le nom dans toutes ses situations.

IMARAZENE (2014 : 16) explique que « *on désigne par "modalités obligatoires ou centrales du nom" les marques qui servent à le déterminer et qui l'accompagnent nécessairement dans toutes les situations, qu'il soit en position contextuelle ou hors syntagme* ».

I.6.1. Le genre

Comme dans la majorité des langues, le berbère oppose deux genres seulement : le masculin et le féminin. IMARAZENE (2007 : 11) précise que « *comme c'est le cas pour de nombreuses langues, le berbère oppose deux genres uniquement : le masculin et le féminin* ».

Et selon NAIT ZERRAD (1995 : 44) confirme que « *il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin* ».

I.6.1.1. Le masculin

Le genre masculin s'oppose au féminin et, dans certaines classifications, au neutre. C'est une catégorie grammaticale qui renvoie au sexe masculin.

Selon DUBOIS (2002 : 295) « *le masculin est le genre grammatical qui, dans une classification en deux genres, s'oppose au féminin et qui, dans une classification en trois genres, s'oppose au féminin et au neutre* ».

Pour les toponymes simples masculins.

Et d'après IMARAZENE (2007 : 11) « *le nom masculin, en berbère (kabyle), affiche à son initiale l'une des trois voyelles pleines (a), (i) ou (u)* ».

I.6.1.1.1. Les toponymes masculins simples commençant avec « a » initiale**❖ Exemples**

Akalitus → CL N°8

Abasan → CL N°9

Alma → CL N°11

Arewwaw → CL N°12

I.6.1.1.2. Les toponymes masculins simples commençant avec « i » initiale**❖ Exemples**

Imayninen → CL N°34

Imula → CL N°35

Ifri → CL N°39

Ihḍunen → CL N°45

I.6.1.1.3. Les toponymes masculins simples commençant avec « u »❖ **Exemples**

Umlil → CL N°105

Uzmar → CL N°104

Uzwiyen → CL N°106

Uzdiyen → CA N°220

❖ **Exemples des toponymes composés masculins :**

Iyil Uzemmur → CL N°47

Aħriq Sebbas → CA N°117

Iger N Teslent → CA N°167

Iyzer N Təlba → CL N°36

❖ **Remarques :**

Nom masculin + nom féminin = masculin

Nom masculin + nom masculin = masculin

I.6.1.2. Le féminin

Le genre féminin s'oppose au masculin et, dans certaines classifications, au neutre. C'est une catégorie grammaticale qui renvoie au sexe féminin.

Selon DUBOIS (2002 : 202) « *le féminin est un genre grammatical qui, dans une classification en deux genres, s'oppose au masculin, et qui, dans une classification en trois genres, s'oppose au masculin et au neutre* ».

IMARAZENE (2007 : 11) précise que « *le féminin, quant à lui, est obtenu, en général, sur la base du masculin auquel on ajoute deux (t), dont l'un est préfixé et l'autre suffixé* ».

❖ **Exemples :**

Tasift → CL N°69

Tala N Tissit → CA N°214

I.6.1.2.1. Les types du féminin :

Le genre féminin se compose de plusieurs types. D'après NAIT ZERRAD (1995 : 45) « *il exprime : le diminutif, la femelle, le nom d'unité d'un collectif (végétaux, animaux). Il peut également avoir un sens dépréciatif ou péjoratif.* »

I.6.1.2.1.1. Diminutif (opposition de taille)❖ **Exemples :** (toponymes simples)

Acruf → Tacruft → CA N°202

Azru → Tazrut → CA N°197

Asif → Tasift → CL N°69

I.6.1.2.1.2. Femelle (sexe)❖ **Exemple :** (toponymes simple)

At **Uccen** → tuccent (CA N°133)

I.6.1.2.1.3. Nom d'unité (collectif)❖ **Exemple :** (toponymes simples)

Amecmac → Tamecmact → CL N°90

I.6.1.2.1.4. Dépréciatif (péjoratif et mélioratif)❖ **Exemples hors corpus :**

Argaz → Targazt

tameṭṭut → ametṭu

❖ Exemples des toponymes féminins composés :

Tala N Tissit → CA N°214

Tabladt N Lqesba → CA N°192

Tala Σetman → CL N°98

Tala Muqran → CL N°92

❖ Remarques :

Nom féminin + nom masculin = féminin

Nom féminin + nom féminin = féminin

❖ Classification des toponymes simples selon leurs genres

Nous avons 41 toponymes masculin et 28 toponymes féminins

Référence de corpus	Toponymes masculins	Référence de corpus	Toponymes féminins
CLN°8	Akalitus	CLN°51	Lemyesla
CLN°9	Abasan	CLN°52	Larebea
CLN°11	Alma	CLN°54	Leqarya
CLN°12	Ařewraw	CAN°184	Lxelwa
CAN°121	Amizab	CLN°49	Lakab
CAN°125	Aewin	CLN°70	Tiyilt
CAN°129	Amgud	CLN°71	Tirzezin
CAN°130	Amsed	CLN°72	Taxirwant
CAN°140	Acercur	CLN°74	Taezibt
CAN°141	Amencar	CLN°79	Taħecađt
CAN°143	Acengal	CLN°80	tabladt
CAN°144	Azerar	CLN°82	Timizar
CAN°155	Dibu	CLN°84	Tayerset
CLN°34	Imayninen	CLN°85	Tuzwiyet

CLN°35	Imula	CLN°88	Tililit
CLN°37	iħemmaden	CLN°90	Tmecmact
CLN°39	Ifri	CLN°100	Tibħirin
CLN°40	Iyzer	CLN°101	Taħegret
CLN°45	Iħdunen	CLN°103	Tarħa
CLN°46	Iæellalen	CAN°197	Tazrut
CLN°48	Izraragen	CAN°198	Targa
CAN°159	Iyeryer	CAN°202	Tacruft
CAN°160	Inurar	CAN°205	Tibħirt
CAN°165	Isyaxen	CAN°207	Tagnit
CAN°165	Idurar	CAN°209	Tamguđt
CAN°170	Ijelyaten	CAN°211	Tiliwa
CAN°172	Ijerwiđen	CLN°69	Tasift
CAN°173	Icikren	CLN°108	Zawiya
CAN°178	Imexlaf		
CLN°50	Leezib		
CLN°54	Lemajen		
CAN°183	Lebyur		
CAN°185	Lberğ		
CAN°189	Lbestan		
CAN°190	Munumu		
CLN°59	Radar		
CAN°191	Ssix		
CLN°104	Uzmar		
CLN°105	Umlil		
CLN°106	Uzwiyen		
CLN°220	Uzdiyen		

Tableau N°2 : Classement des toponymes simples selon leurs genres

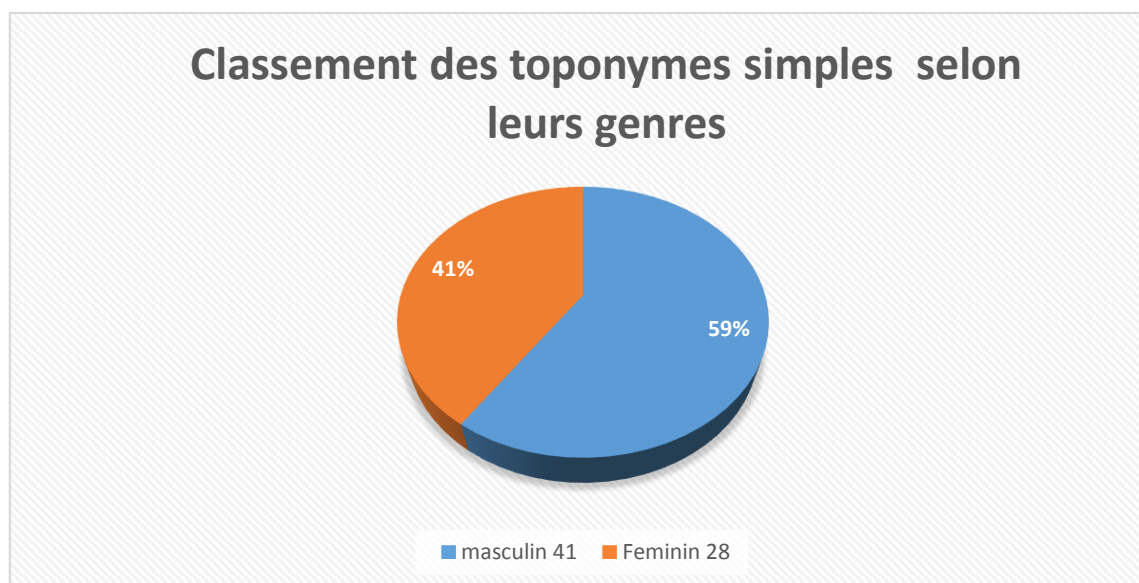


Figure 2 : Présentation statistique des toponymes simples selon leurs genres

Commentaires :

Pour le classement des toponymes simples selon leurs genres 41 sont masculins (59%) et 28 sont féminins (41%).

❖ Classification des toponymes composés selon leurs genres

Nous avons 103 toponymes composés masculin et 48 toponymes composés féminin.

Toponymes composés masculin	Toponymes composés féminin
Abaraḥ Azewway - Abrid Ajdid – Acruf N Bunaeman – Acruf N Uzemmur - Adyay N Yizem - Adyay Amellal - Adyay Maeruf - Adyay N Waefir - Adyay N Watmaten - Aeqrub N Telba – Agelmim N Tziba – Agni Mussa - Agni At Laeder – Agni N Lxux - Agni N Meafa – Agni N Semmar – Agni N Ssuq – Agni N Uxxam Lḥaḡ - Agni N Yiḍan - Agni N Yiḡil - Aḥriq At Hend - Aḥriq Hemmu - Aḥriq n tremanin - Aḥriq N Uslen - Aḥriq Sebba - Aḥriq Ufella -	Lḥara N Wadda - Lḥara Ufella – M Yedyayen - Tiḡilt N Tala Yesli – Tala N Crif – Tala Helal – Tissirt Σumar – Tala N Dawed – Tamazirt N Aya - Tamḍelt N Irumyen - Tamḍelt N Iyriben – Tala Luni – Taneqqict N Taḡḡalt – Tala Muqran – Tala Selal - Tazrut N Yiḡil – Tigitin N Lḥaḡ – Tala N Barhum – Tala N Daxel – Tigit Yexbec Uyrad – Tala Setman – Tinuqlin N Σmara – Tamazirt N Tḥanut – Taneqqict Geriberdan - Tibḥirt N Miεuc – Tala N Waequr – Tixxamin N Wallim - Tarḥa Urezqi – Taneqqict N Tḥir – Tala N Tecruft – Tala N Telmatin –

<p>Aħriq Ulaelawi - Aħriq Usaæed – Akal Aberkan – Alma N Caëban – Alma N Lġamee – Alma N Σebba – Alma N Ugellid – Alma N Wuccen – Alma Σissi - Amđiq N Tesyar – Annar Abuciħ - Annar N Nbi – Asariġ Aneqaru – Asariġ N Tala Taqdimt – Asenduq N Urumi – At Buzid – At Mæemmar – At Mħemmed – At Mrendi – At Muħ Usaëid – At Σemran – At Sliman – At Tedris- At Tegnatin – At Texerrubt – At Uzru – At Waëfir – At Waërab – At Wuccen – Axerrub Uqassi – Axerrub Urumi - Ażekka N Uyrib - Ażru Udafal – Bu Mraw – Bu Ya3qub – Bu Yeknifen – Bu Yilef – Buġlil – Ddu Tiyilt - Iħerqan N Waman - Iyzer N Ţelba – Iger N Ujeleun – Ifri N Waruyen – Ifires N Σli Yaħya – Iger Iæecuba - Iyzer N Wazray - Iyzer N Udekkar - Iyil N Wađu - Iyil Uzemmur - Iyzer Mimun – Ixerban N At Menuc – Iger Gigi – Iger Leġnan - Iyil N Lexmis - Iyil Ufella – Iger N Wuccen – Iger N Buýarus – Iger N Teslent - Iħma N Teslent - Iħma N Wuccen – Iger N Żura - Lġamee Amellal - Lġamee N Ucruf - Lġamee N Sidi Σmar Aæecabu - Leinşar N Sidi Udris - Laëzib N Ubelyenġur - Lġamee N Waëfir - Lġamee N Letnayan - Leinşar N ugellid – Sidi Σissa – Sidi Yusef – Sidi Σmran – Sidi Saëid – Sidi Sliman – Wlad Mussa</p>	<p>Tala N Ibaqbuqen – Tala N Tissit - Taewint N Iturkiyen - Taewint N Tizi - Taewint N Lward – Tala N Tyarust – Tamda N Tazdayin – Tala N Laëribi – Tabladt N Lqeşba - Tahriqt N Meyassa – Tala N Usaæed – Taneqict N Tedmimt – Tala Taqdimt - Taewint Tamelħant - Taewint N Wadda - Tiyilt N Teessast – Tizi Helal</p>
--	---

Tableau N°3 : Classement des toponymes composés selon leurs genres

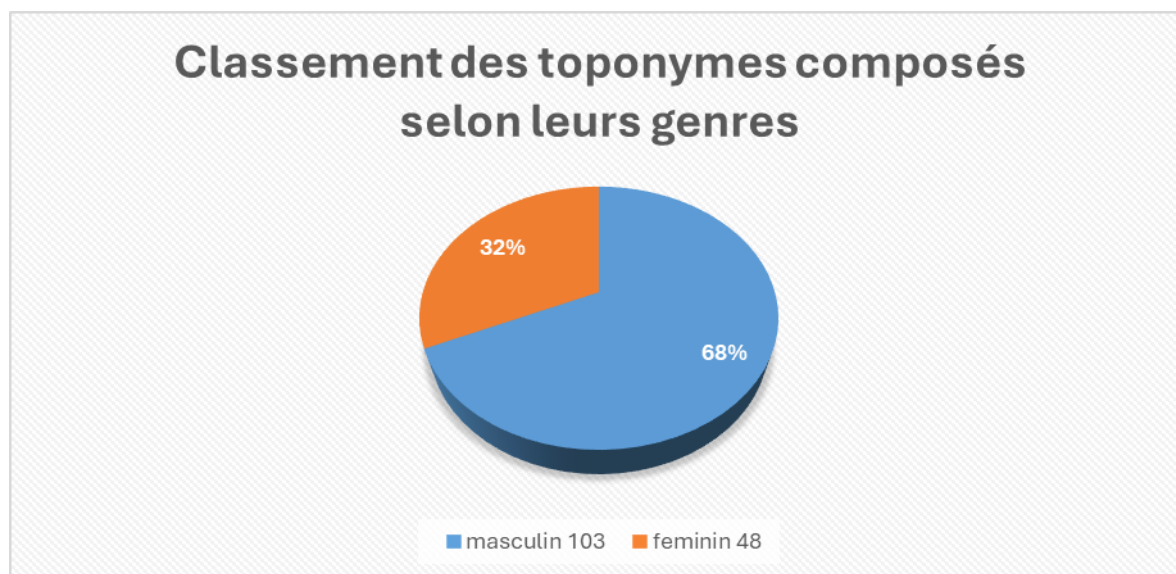


Figure N°3 : Présentation statistique des toponymes composés selon leurs genres

Commentaires :

Pour le classement des toponymes composés selon leurs genres 103 sont masculins (68%) et 48 sont féminins (32%).

I.6.2. Le nombre

La langue berbère possède le singulier, qui exprime l'unité, et le pluriel, qui exprime la multitude.

Comme le confirme IMARAZENE (2007 : 16) « *le berbère oppose le singulier et le pluriel qui est formé, principalement, sur la base du premier auquel on fait subir certaines modifications* ».

I.6.2.1. Le singulier

Contrairement au pluriel, le singulier est une catégorie grammaticale qui désigne l'unité. Un mot au singulier renvoie à une seule chose, une seule personne, un seul animal ou un seul lieu, etc.

❖ Exemples des toponymes singuliers simples :

Abasan → CL N°9

Acangal → CA N°143

Acercur → CA N°140

Aεwin → CA N°125

❖ Exemples des toponymes singuliers composés :

Iyil N Waðu → CL N°44

Agni N Suq → CA N°119

I.6.2.2. Le pluriel

Contrairement au singulier, le pluriel est une catégorie grammaticale qui exprime la multitude. Un mot au pluriel renvoie à plusieurs choses, éléments multiples, objets, personnes, lieux, etc. DUBOIS (2002 : 368) explique que « *le pluriel est un cas grammatical de la catégorie du nombre caractérisé par des marques linguistiques (en français s et x) traduisant le plus souvent la pluralité dans les noms comptables : tables est pluriel et exprime la pluralité ("plus d'un") ou, plus rarement, la singularité : les ciseaux, les obsèques* ».

❖ Exemples pluriel composés

Tinuqlin N Σmara → CA N°196

Tixxamin N Wallim → CA N°204

❖ Exemples pluriels simples

Isyaxen → CA N°165

Idurar → CA N°166

Le pluriel est formé principalement sur la base du singulier auquel on fait subir certaines modifications.

I.6.2.2.1. Les types de pluriel

Le pluriel se divise en trois types. Ce classement est fait sur la base des types de modifications et de leur emplacement. Ces modifications peuvent être vocaliques ou consonantiques.

I.6.2.2.1.1. Le pluriel interne

IMARAZENE (2007 : 18) explique que « on désigne par le pluriel interne celui obtenu sur la base d'alternances vocaliques et/ou consonantiques, au sein du nom. Les alternances en question peuvent être simples (une seule alternance), doubles (deux alternances) ou triples (trois alternances)

❖ Alternance vocalique simple des toponymes masculins

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CA N°166	Adrar	Idurar	Alternance vocalique intra-radical $\emptyset \rightarrow u$

Tableau N°4 : Alternance vocalique simple des toponymes masculins

❖ Alternance vocalique simple de toponymes féminins

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CA N°197	Tazrut	Tizra	Alternance vocalique $u \rightarrow a$

Tableau N°5 : Alternance vocalique simple de toponymes féminins

❖ Double alternance vocalique masculin

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CL N°35	Amalu	Imula	Double alternance vocalique $a \rightarrow u / u \rightarrow a$
2	CA N°160	Annar	Inurar	$\emptyset \rightarrow u$ $nn \rightarrow n$

				r → rr
3	CA N°183	Lbir	Lebyur	∅ → y I → u

Tableau N°6 : Double alternance vocalique masculin

❖ Double alternance vocalique féminin

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CA N°82	Tamazirt	Timizar	Double alternance vocalique A → i i → a
2	CL N°103	Ṭarḥa	Ṭraḥi	Double armoni vocalique A → ∅ A → i

Tableau N°7 : Double alternance vocalique féminin

I.6.2.2.1.2. Le pluriel externe

IMARAZENE (2007 : 28) explique que « ce pluriel résulte de la suffixation d'un ou de plusieurs éléments au nom masculin ».

❖ Cas du masculin singulier

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CL N°48	Azrarag	Izraragen	L'ajout du suffixe « en »
2	CA N°25	Aewin	Iewinen	L'ajout du suffixe « en »
3	CA N°170	Ajelya	Ijelyaten	L'ajout du suffixe « ten »
4	CL N°106	Uzwiḡ	Uzwiyen	L'ajout du suffixe « en »

Tableau N°8 : Le pluriel externe pour les cas de masculin singulier

❖ Cas de féminin singulier

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CL N°71	Tirzeḡt	Tirzezin	L'ajout du suffixe « in »
2	CL N°100	Tibḥirt	Tibḥirin	L'ajout du suffixe « in »

3	CA N°207	Tagnit	Tignatin	L'ajout du suffixe « in »
Tableau N°9 : Le pluriel externe pour les cas de féminin singulier				

I.6.2.2.1.3. Le pluriel mixte

Selon IMARAZENE (2007 : 23) explique que « *ce type de pluriel est formé sur la base de la fusion des deux procédés précédents. C'est une combinaison de la suffixation et des alternances internes. Il faut préciser, cependant, qu'il est difficile de faire la correspondance, ici, entre le masculin et le féminin* ».

❖ Cas du masculin singulier

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CA N°191	Ssix	Isyaxen	∅ → y L'ajout du suffix « en »
Tableau N°10 : Le pluriel mixte pour les cas du masculin singulier				

❖ Cas du féminin singulier

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CL N°69	Tasift	Tisaftin	Alternance vocalique I → u L'ajout du suffixe « in »
Tableau N°11 : Le pluriel mixte pour les cas du féminin singulier				

I.6.2.2.1.4. Pluriel mixte des emprunts

N°	Reference du corpus	Singulier	Pluriel	Modification
1	CN°155	Dibu	Dibuwat	L'ajout de « wat »
2	CL N°108	Zawiya	Zawiyat	L'ajout de « at »
3	CL N°54	Lqariya	Lqariyat	L'ajout de « t »
4	CL N°51	lemyesla	lemyeslat	L'ajout de « t »
Tableau N°12 : Pluriel mixte des emprunts				

❖ Classement des toponymes simples selon leurs nombres

Nous avons 48 toponymes en singulier et 21 toponymes pluriels

Reference des toponymes	Toponymes singulier	Reference des toponymes	Toponymes pluriels
CL N°9	Abasan	CA N°173	Icikren
CA N°143	Acangal	CA N°166	Idurar
CA N°140	Acercur	CL N°46	Iæellalen
CA N°125	Aewin	CL N°45	Iḥḍunen
CL N°8	Akalitus	CAN°170	Ijelyaten
CL N°11	Alma	CA N°172	Ijerwiḍen
CA N°141	Amencar	CL N°34	Imayninen
CA N°129	Amgud	CL N°35	Imula
CA N°121	Amizab	CA N°160	Inurar
CA N°130	Amsed	CA N°165	Isyaxen
CL N°12	Arewraw	CL N°48	Izraragen
CAN°144	Azrar	CL N°37	Iḥemmaden
CA N°155	Dipu	CAN°170	Ijelyaten
CA N°159	Iyeryer	CA N°183	Lebyur
CA N°178	Imexlaf	CL N°56	Lmajen
CLN°39	Ifri	CL N°100	Tibḥirin
CL N°40	iyzer	CA N°211	Tiliwa
CL N°50	Læzib	CL N°71	Tirzezin
CL N°49	Lakab	CA N°220	Uzdiyen
CL N°52	Larebea	CL N°104	Uzmar
CA N°185	Lberġ	CL N°106	Uzwiyen
CA N°189	Lbestan		
CL N°51	Lemyesla		
CL N°54	Lqariya		
CA N°184	Lxelwa		
CA N°190	Munumu		
CL N°59	Radar		
CA N°191	Ssix		

CL N°80	Tabladt		
CL N°74	Tæzibt		
CL N°84	Tayerset		
CA N°207	Tagnit		
CL N°79	Taḥecadt		
CL N°101	Taḥęret		
CL N°90	Tamecmact		
CA N°209	Tamgudt		
CA N°198	Targa		
CL N°103	Ṭarḥa		
CL N°69	Tasift		
CL N°72	Taxirwant		
CA N°197	Tazrut		
CA N°202	Tacruft		
CA N°205	Tibḥirt		
CL N°70	Tiyilt		
CL N°88	Tililit		
CL N°85	Tuzwiyt		
CL N°105	Umlil		
CL N°108	Zawiya		

Tableau N°13 : Classement des toponymes simples selon leurs nombre

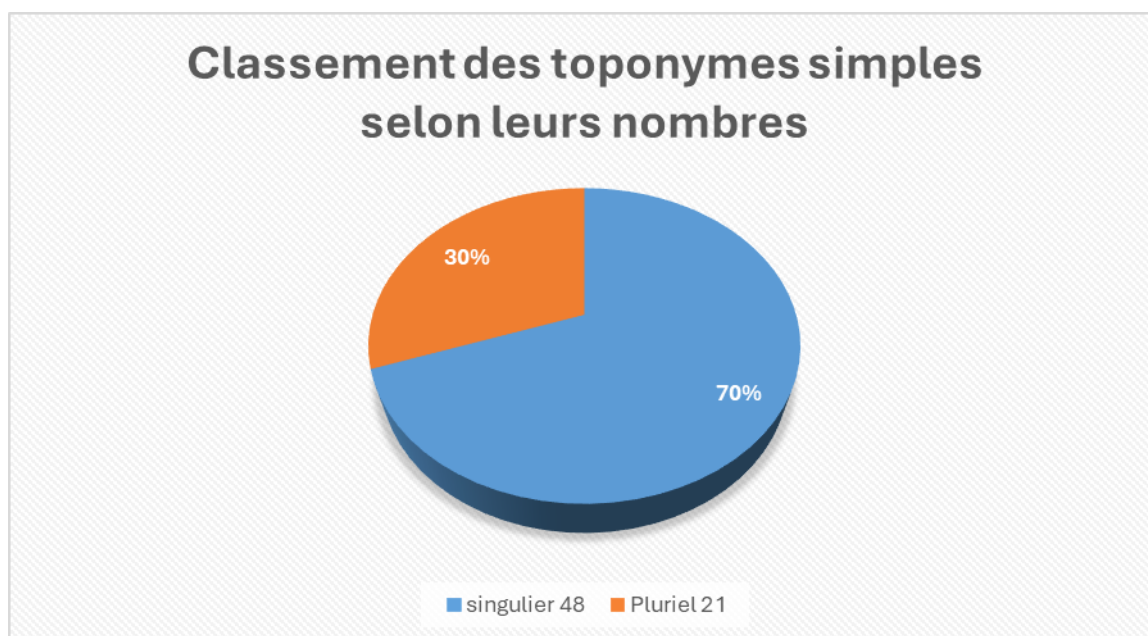


Figure N°4 : Présentation statistique des toponymes simples selon leurs nombres

Commentaires :

Pour le classement des toponymes simples selon leurs nombre 48 sont au singulier (70%) et 21 sont au pluriel (30%).

❖ **Classement des toponymes composés selon leurs nombres**

Nous avons 129 toponymes composés singulier et 22 toponymes pluriel.

Toponymes composés singulier	Toponymes composés pluriel
Abaraḥ Azewway - Abrid Ajdid - Azru N Uyr̥ib - Acruf N Bunaeman - Acruf N Uzemmur - Adyaḡ N Yizem - Adyaḡ Amellal - Adyaḡ Maeruf - Adyaḡ N Waefir - Adyaḡ N Watmaten - Aeqrub N Ṭelba - Agelmim N Tziba - Agni Mussa - Agni At Laeder - Agni N Lxux - Agni N Meafa - Agni N	At Buzid - At Meemar - At Mḥemmed - At Mrendi - At Muḥ Usaeid - At Σemran - At Sliman - At Tedris - At Tegnatin - At Texerrubt - At Uzru - At Waefir - At Waerab - At Wuccen - Iḥerqan N Waman - Iḥma N Teslent - Iḥma N Wuccen - Ixerban N At Menuc - Tigitin N Lḥaḡ - Tinquqlin N Σmara - Tixxamin N Wallim- Wlad Mussa

Semmar – Agni N Ssuq – Agni N
 Uxxam Lħağ - Agni N Yiđan -
 Agni N Yiyl - Aħriq At Ĥend -
 Aħriq At Ĥemmu - Aħriq n
 tremanin - Aħriq N Uslen - Aħriq
 Šebbas - Aħriq Ufella - Aħriq
 Ujelya - Aħriq Usaæed – Akal
 Aberkan – Alma N Caeban – Alma
 N Lğameε - Alma N Šebba – Alma
 N Ugellid – Alma N Wuccen –
 Alma Σissi - Amđiq N Tesyar –
 Annar Abuciħ - Annar N Nbi –
 Asariğ Aneqaru – Asariğ N Tala
 Taqdimt – Asenduq N Urumi –
 Axerrub Uqassi – Axerrub Urumi
 - Azekka N Uyrib - Azru Udafal –
 Bu Mraw – Bu Ya3qub – Bu
 Yeknifen – Bu Yilef – Bu Σasem –
 Buğlil -Ddu Tiylt - Iyzer N Ťelba
 – Iger N Ujeleun – Ifri N Waruyen
 – Ifires N Σli Yaħya – Iger Iæecuba
 - Iyzer N Wazray - Iyzer N
 Udekkar - Iyl N Wađu - Iyl
 Uzemmur - Iyzer Mimun – Iger
 Gigi – Iger Leğnan - Iyl N Lexmis
 - Iyl Ufella – Iger N Wuccen –
 Iger N Buyarus – Iger N Teslent –
 Iger N Zura - Lğameε Amellal -
 Lğameε N Ucruf - Lğameε N Sidi
 Σmar Aæcabu - Leinşar N Sidi
 Udris - Laezib N Ubelyenğur -
 Lğameε N Waefir - Lğameε N
 Letnayan – Leinsar N Ugllid –

<p>Sidi Σissa – Sidi Yusef – Sidi Σmran – Sidi Sæid – Sidi Sliman – Wlad Mussa - Lḥara N Wadda - Lḥara Ufella – M Yedyayen - Tiyilt N Tala Yesli – Tala N Crif – Tala Helal – Tissirt Σumar – Tala N Dawed – Tamazirt N Aya - Tamḍelt N Irumyen - Tamḍelt N Iyriben – Tala Luni – Taneqqict N Taḡḡalt – Tala Muqran – Tala Σelal - Taḥrut N Yiyil – – Tala N Barhum – Tala N Daxel – Tigit Yexbec Uyrad – Tala Σetman – Tamazirt N Tḥanut – Taneqict Ger iberdan – Tala N Waæqur - Tḥarḥa Urezqi – Taneqict N Tḥir – Tala N Tecruft – Tala N Telmatin – Tala N Ibaqbuqen – Tala N Tissit - Taewint N Iturkiyen - Taewint N Tizi - Taewint N Lward – Tala N Tyarust – Tamda N Tazdayin – Tala N Laeribi – Tabladt N Lqeṣba - Tahriqt N Meyassa – Tala N Usæed – Taneqict N Tedmimt – Tala Taqdimt - Taewint Tameḥant - Taewint N Wadda - Tiyilt N Teessast – Tizi Helal – tibḥirt Miæuc</p>	
---	--

Tableau N°14 : Classement des toponymes composés selon leurs nombre

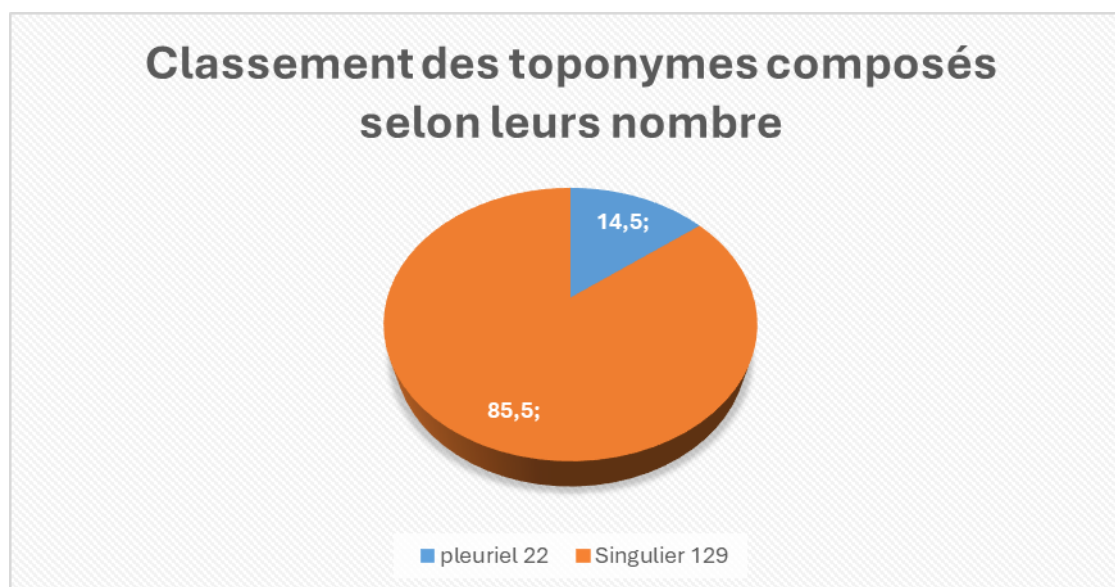


Figure N°5 : Présentation statistique des toponymes composés selon leurs nombres

Commentaires :

Le classement des toponymes composés selon leurs nombres 129 sont au singulier (85,5%) et 22 au pluriel (14,5%)

I.6.3. L'état

Le berbère oppose l'état d'annexion et l'état libre. IMRAZENE (2007 : 27) explique que « *l'opposition d'état est l'une des spécificités du nom en berbère. En effet, ce dernier oppose deux formes d'état qui se distinguent par leurs morphologies : l'état libre et l'état d'annexion* ».

I.6.3.1. L'état libre

On dit d'un nom qu'il est à l'état libre lorsqu'il apparaît sous la forme qu'il prend habituellement quand il est en syntagme. IMARAZENE (2007 : 28) précise que « *on dit d'un nom qu'il est à l'état libre quand il apparaît sous la forme qu'il prend habituellement lorsqu'il est hors syntagme* ».

Exemples :

Abasan → CL N°9

Azrar → CAN°144

I.6.3.2. L'état d'annexion

On dit d'un nom qu'il est à l'état d'annexion quand il subit des changements dans sa partie initiale (des modifications des voyelles initiales ou préfixation d'une semi-voyelle). IMARAZENE (2007 : 28) explique que « *le nom est dit à l'état d'annexion marqué lorsqu'il subit des changements dans sa partie initiale : des modifications dans sa voyelle initiale et/ou préfixation d'une semi-voyelle* ».

Exemples :

Abasan → Ubasan → CL N°9

Azrar → uzerar → CAN°144

Voici quelques exemples qui montrent l'opposition d'état :**I.6.3.2.1. Cas des noms masculins**❖ **A → U**

Aæwin → Uewin → CA N°125

Abasan → Ubasan → CL N°9

Alma → Ulma → CL N°11

Amgud → Umgud → CA N°129

❖ **L'ajout de la semi-voyelle W**

Umlil → Wumlil → CL N°105

Uzmar → Wuzmar → CL N°104

❖ **L'ajout de la semi-voyelle Y**

Idurar → yidurar → CA N°166

Imula → yimula → CL N°35

imayninen → yimayninen → CL N°34

iyzer → yiyzer → CL N°40

I.6.3.2.2. Cas des noms féminins

On a les cas suivants :

❖ La chute de la voyelle initiale

Timizar → Tmizar → CL N°82

Tiliwa → Tliwa → CA N°211

❖ La chute partielle de la voyelle initiale

Tacruft → Tecruft → CA N°202

Tamgudt → Temgudt → CA N°209

Tagnit → Tegnit → CA N°207

Targa → Terga → CA N°198

I.6.3.2.3. Une initiale consonantique ne change pas de forme à l'état d'annexion

Zawiya → Zawiya → CL N°108

Lqariya → Lqariya → CL N°54

Lbestan → Lbestan → CA N°189

Lebyur → Lebyur → CA N°183

I.6.3.2.4. Le synchrétisme

Tasift → Tasift → CL N°69

Tiyilt → Tiyilt → CL N°70

I.7. La composition

IMARAZENE (2007 : 37) explique que « *la composition est l'un des procédés de formation lexicale attestés en berbère, même si elle n'est pas aussi productive que la dérivation.* »

Ce qui différencie ces deux procédés dans l'usage : chacun des monèmes qui forment un composé peut être utilisé ailleurs, alors que certains éléments qui forment le dérivé ne peuvent exister que dans un dérivé ».

I.7.1. Les types de composition

Il existe, en berbère, deux types de composés : les composés par simple juxtaposition de deux unités et les composés par lexicalisation (composés synaptiques).

I.7.1.1. Composition par juxtaposition

Selon IMARAZENE (2014 : 14) « *le résultat de la simple juxtaposition d'unités se référant, à l'origine, à différentes réalités. Le sens obtenu après cet assemblage diffère, mais la réalité du référent rassemble les sens des unités composant sa désignation* ».

❖ Nom + particule + nom

- Adɣay N Watmaten → CL N°4
- Agni N Lxux → CL N°7
- Agni N Yiyil → CL N°6
- Alma N Ugellid → CA N°118

❖ Nom + nom

- Tala laeribi → CL N°102
- Alma Σissi → CA N°131

❖ Nom + adjectif

- Adɣay Amellal → CL N°2
- Akal Aberkan → CL N°10
- Abrid Ajdid → CL N°1
- Abaraḥ Azewway → CA N°122

❖ Particule + nom

- At Sliman → CL N°15
- At Wuccen → CA N°133

- At Tedris → CL N°19
- At Mrendi → CA N°128
- At Buzid → CL N°17

❖ **Nom + adverbe**

- Lhara Ufella → CA N°188
- Iyil Ufella → CA N°156

❖ **Nom + particule + nom + adjectif**

- Asariğ N Tala Taqdimt → CL N°13

❖ **Nom + verbe + nom**

- Tigit Yexbec Uyrad → CL N°99

❖ **Nom + particule + nom + particule + nom**

- Agni N Uxxam N Lhagğ → CL N°25

❖ **Nom + particule + nom + nom**

- Ifires N Σli Yaħya → CL N°41

❖ **Nom + particule + nom + nom + nom**

- Lğamee N Sidi Σmar Aæecabu → CA N°181

I.7.1.2. Les composés par lexicalisation (composition synaptique)

Le composé par lexicalisation, selon IMARAZENE (2014 : 80) « *il ne s'agit, dans ce type de composition, que de noms et jamais de verbes car ce procédé est réalisé par l'intermédiaire du fonctionnel (n) qui n'intervient qu'entre deux nominaux ou un nominal et un substitut. Ainsi, le second nominal se met, toujours, à l'état d'annexion si sa structure le permet. Quant au premier, c'est sa fonction en plus de sa structure qui président son apparition sous telle ou telle forme d'état, exactement comme lorsqu'il est employé seul.* »

- ❖ Azru N Uɣrib → Azru B°uɣrib → CA N°145
- ❖ Aħriq N Uslen → Aħriq B°uslen → CA N°112
- ❖ Ifri N Waruyen → Ifri B°aruyen → CL N°38
- ❖ Iɣil N Waɖu → Iɣil B°aɖu → CL N°44

I.8. La dérivation

Selon IMARAZENE (2007 :41) « *La dérivation est le procédé le plus important et le plus productif dans la création lexicale en kabyle. Elle permet de dériver du verbe diverses formes nominales telles que le nom d'action verbale, le nom d'agent, le nom d'instrument, un nom concret, et un adjectif. Cependant, il est important de noter que ce procédé n'est pas entièrement exploité puisque la langue ne possède pas tous les dérivés possibles d'un verbe donné.* »

I.8.1. Les types de dérivation

Il existe deux principaux types de dérivation :

I.8.1.1. Dérivation de manière (expressive)

Selon CHAKER (1995 :01) « *la dérivation de manière (D. COHEN 1968), beaucoup moins systématique et plus diversifiée (redoublements, affixes divers ; cf. 1985), intervient essentiellement dans la formation d'un lexique secondaire : mots expressifs, affectifs, diminutifs, augmentatifs, onomatopées.* »

HADDADOU (2000 :241) confirme que « *La dérivation de manière ou dérivation expressive relève d'un inventaire ouvert (affixes nombreux mais non disponibles pour de nouvelles formations).* »

Cette dérivation comprend les types suivants :

I.8.1.1.1. Dérivation par redoublement complet

Aɣewɣaw → CL N°12 (redoublement de 'r' et 'w')

Tamecmact → CL N°90 (redoublement de 'm' et 'c')

I.8.1.1.2. Dérivation par redoublement partiel

Ssix → CA N°191 (redoublement de 's')

I.8.1.2. Dérivation syntaxique et d'orientation /grammatical

HADDADOU (2000 : 241) complète en mentionnant que la « *dérivation d'orientation ou dérivation grammaticale fait partie d'un inventaire fermé mais très vivant. Les affixes, en nombre très réduit, sont réutilisables avec n'importe quelle base, y compris les bases empruntées.* »

I.8.1.2.1. La dérivation verbale

Un exemple illustrant ce type de dérivation est le suivant :

- ❖ Akker → ttwaker (exemples hors corpus)
- ❖ Ečč → myečč (exemples hors corpus)

I.8.1.2.2. La dérivation nominale

Selon HADDADOU (2000 : 245) « *La dérivation nominale est moins importante que la dérivation verbale, mais elle est attestée dans tous les parlers où elle fournit, par le jeu de la flexion vocalique ou de l'affixation, quelques vocabulaires spécialisés (noms ethniques, noms de plantes, etc.)* »

I.8.1.2.2.1. Sur la base nominale

Cette dérivation comprend les types suivants :

❖ Dérivation par affixation "At"

- At Sliman → CL N°15
- At Wuccen → CA N°133
- At Buzid → CL N°17
- At Tegnatin → CL N°22

❖ Dérivation par affixation "Bu"

- Buğlil → CA N°154

- Bu Mraw → CL N°28
- Bu Yilef → CL N°30

I.8.1.1.2.2. Sur base verbale

Voici quelques exemples :

- ❖ Acangal → cengel → CAN° 143
- ❖ Aħriq ufella → ħreq → CAN°109

I.9. L'emprunt

Le phénomène de l'emprunt linguistique existe depuis longtemps en berbère pour diverses raisons.

DUBOIS (2002 : 477) définit l'emprunt linguistique comme suit : « *Il y a emprunt linguistique quand un parler A utilisé et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existait précédemment dans un parler B (dit langue source) et que A ne possédait pas ; l'unité ou le trait emprunté sont eux-mêmes qualifiés d'emprunts* ».

HADDADOU (2000 : 249) note que « *Le berbère connaît depuis longtemps le phénomène de l'emprunt linguistique. Mais de tous les emprunts, l'arabe est le plus important, du fait non seulement de l'ancienneté de la présence arabe, mais surtout de l'influence religieuse et culturelle des Arabes. Le poids de cette langue est tel que de vastes régions de l'Afrique du Nord, données encore comme berbérophones il y a quelques siècles, ont été arabisées* ».

Il existe plusieurs types d'emprunts, tels que l'emprunt arabe, latin et hybride.

I.9.1. L'emprunt arabe

Selon HADDADOU (2000 : 253) "*L'emprunt lexical arabe a eu des effets profonds sur la plupart des parlers berbères, avec des altérations de phénomènes berbères, l'introduction d'articulations nouvelles dans un système /H/ et /E/, etc., ainsi que l'introduction de schèmes morphologiques étrangers et de modalités étrangères liées aux signifiants empruntés.*"

Exemples Lbestan → CA N°189

Lebyur → CA N°183

Lqariya → CA N°54

I.9.2. L'emprunt latin

Selon HADDADOU (2000 : 249) « *L'emprunt latin concernait non seulement des terminologies techniques, mais aussi des vocabulaires de base qui se rapportent à des notions locales* ».

Exemples :

Munumu → CA N°190

Radar → CL N°59

Lakab → CL N°49

I.9.3. L'emprunt hybride

Ce type d'emprunt se trouve dans les noms composés et se forme à partir de deux toponymes de deux langues différentes. Selon DUBOIS (2002 : 235) dans son Dictionnaire de linguistique, un mot hybride « *est un mot composé dont les constituants sont empruntés à des racines de langues différentes* ».

Exemples:

Agni n at laeder → CAN°147

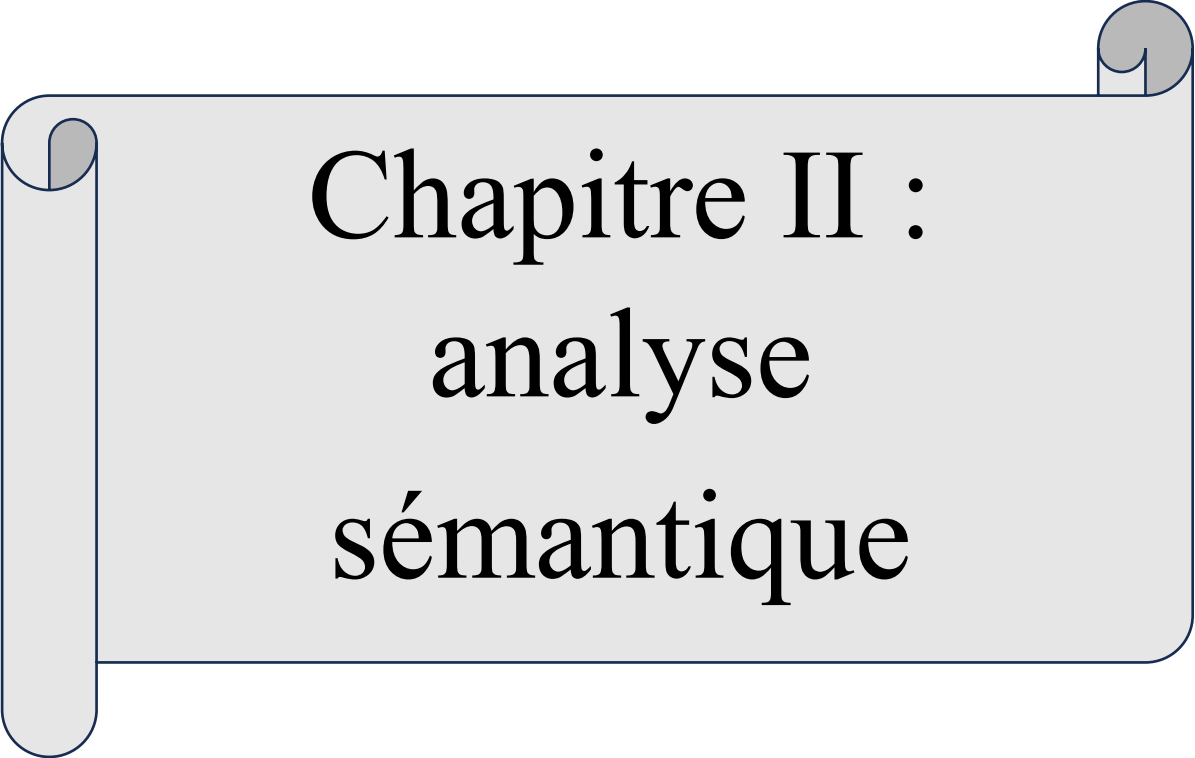
Iyil N Lexmis → CA N°163

Conclusion

Après l'analyse d'un corpus de 220 toponymes des localités "Laazib" et "Ait Ouchene", nous avons observé ce qui suit :

- ❖ Les toponymes composés dominant, avec 151 toponymes avec un pourcentage de 69 %, contre 69 toponymes simples à 31 %.

- ❖ Parmi les toponymes simples, 41 sont masculins (59 %) et 28 sont féminins (41 %). En termes de nombre, 48 sont au singulier (70 %) et 21 au pluriel (30 %). On constate une prédominance des toponymes masculins et singuliers.
- ❖ Pour les toponymes composés, 103 sont masculins (68 %) et 48 sont féminins (32 %). En nombre, 129 sont au singulier (85,5 %) et 22 au pluriel (14,5 %). Il y a une nette préférence pour les toponymes masculins et au singulier.
- ❖ Les emprunts arabes, latins et hybrides ont subi des changements tout en conservant leur forme et leur racine d'origine.



Chapitre II :
analyse
sémantique

Introduction

Après avoir réalisé le premier chapitre où nous avons mené une analyse morphologique, nous allons consacrer ce chapitre à l'analyse sémantique afin d'identifier le sens de tous les toponymes que nous avons collectés dans les deux localités. Nous nous baserons sur la racine, qui est un facteur fondamental portant le sens général, ainsi que sur les explications fournies par les informateurs, que nous remercions chaleureusement, et sur les ouvrages et dictionnaires pour affiner notre analyse. Nous commencerons par les toponymes de la localité de « Laazib », suivis par ceux de « Ait Ouchéne ».

La sémantique est une branche de la linguistique qui étudie la signification profonde des mots et leurs évolutions à travers le temps, plutôt que leur structure grammaticale comme dans l'analyse syntaxique. Selon MOUNIN (1974 : 294) la sémantique est définie comme étant : « *le domaine de la science du langage qui prend pour objet d'étude le sens et les interprétations des unités signifiantes de la langue et leur combinaison dans le discours* ».

Il est très important de procéder à une analyse sémantique dans l'étude onomastique en général, et en toponymie en particulier. Selon CHERIGUEN (1993 : 23) la sémantique « *ne concerne pas seulement l'interprétation des toponymes. Des données découlant de la lexicographie, de la morphologie, mais aussi de la phonétique et de l'étymologie, ainsi que de la statistique lexicale et du classement par domaine, peuvent alors être expliquées avec un maximum de précision* ».

Cependant, avant de commencer l'analyse sémantique, il est nécessaire de définir quelques notions de base en relation avec celle-ci.

II. Les liens sémantiques

La sémantique étudie le sens des unités lexicales et les liens sémantiques qui existent entre elles. Parmi ces liens, nous avons :

II.1. Liens d'équivalence et d'opposition

II.1.1. La synonymie

La synonymie se définit par le fait que deux ou plusieurs unités lexicales partagent le même sens, autrement dit, ce sont des mots qui ont un sens identique ou un sens voisin.

D'après LEHMANN et BERTHET (2000 : 54) « *La synonymie est la relation d'équivalence sémantique entre deux ou plusieurs unités lexicales dont la forme diffère. Les synonymes ont un même signifié et des signifiants différents.* »

BAYLON (1995 : 106) ajoute que : « *la synonymie désigne une relation entre deux mots ou deux expressions qui ont le même sens ou des sens très voisins* ».

Exemples :

- **Iyzer** (CL N°40) = **Tasift** (CL N°69)
- **Adyay Meeruf** (CL N°3) = **Azru N Uyrib** (CA N°145)
- **Asariğ Aneqaru** (CL N°14) = **Aewin** (CA N°125) = **Leinşer Ugellid** (CA N°187)
- **Tiyilt** (CL N°70) = **Tizi Helal** (CL N°73)
- **Taheğret** (CL N°101) = **Tabladt** (CL N°80)

II.1.2. L'antonymie

Contrairement à la synonymie, l'antonymie désigne le fait que deux mots ont un sens opposé ou contraire.

Selon LEHMANN et BERTHET (2000 : 58) « *Les antonymes sont définis comme des mots de sens contraire et comme tels, ils paraissent opposés aux synonymes* ».

Exemples :

- **Adyay Amellal** (CL N°2) ≠ **Akal Aberkan** (CL N°10)
- **Taewint N Wadda** (CL N°67) ≠ **Aħriq Ufella** (CA N°109)
- **Abrid Ajdid** (CL N°1) ≠ **Tala Taqdimt** (CL N°65)
- **Iyil N Wađu** (CL N°44) ≠ **Agni N Suq** (CA N°119)

II.1.3. La polysémie

Le mot polysémie est composé de « poly », préfixe grec désignant « plusieurs », et de « sémie », qui signifie « sens ». Ainsi, un mot est polysémique lorsqu'il possède plusieurs sens dans des contextes différents.

Selon LEHMANN et BERTHET (2000 : 65) « *La polysémie est un trait constitutif de toute langue naturelle. Elle répond au principe d'économie linguistique, un même signe servant à plusieurs usages* ».

DUBOIS (1994 : 369) définit la polysémie comme « *la propriété d'un signe linguistique qui a plusieurs sens* ».

Exemples :

- **Iyil Ufella**
 - Un bras
 - Une colline
 - Une unité de mesure

II.1.4. L'homonymie

L'homonymie désigne une forme identique au niveau de l'orthographe (homographe) ou de la prononciation (homophone), mais qui n'a pas le même sens. Autrement dit, les homonymes ont des signifiés totalement différents.

Selon MORTUREUX (1997 : 14) « *l'homonymie est la relation entre deux lexèmes de forme identique, mais de signification différente* ».

BAYLON (1995 : 103) ajoute que l'homonymie « *est une relation d'identité entre mots qui ne concerne que la forme, alors que toute affinité de sens est exclue* ».

LEHMANN et BERTHET (2000 : 66) expliquent que « *les homonymes sont des signes distincts en ceci que leur forme est identique et que leurs signifiés diffèrent* ».

Exemple (hors corpus) :

- Imi → bouche
- Imi → conjonction

II.2. Liens de hiérarchie et d'inclusion

Elle se compose de :

II.2.1. L'hypéronymie

L'hypéronymie désigne un terme général qui englobe plusieurs termes spécifiques.

II.2.2. L'hyponymie

L'hyponymie désigne un terme spécifique inclus dans un terme plus général.

Exemples :

Hypéronymes	Hyponymes
Tala	Tala N Usaæed (CA N°194) Tala Helal (CL N°77)
Adyay	Adyay N Waæfir (CA N°139) Adyay N Yizem (CA N°152)
Agni	Agni Mussa (CA N°149) Agni N Mæafa (CN°146)
Tamðelt	Tamðelt N Irumyen (CL N°86) Tamðelt N Iyriben (CL N°87)

Remarque : L'hyperonyme désigne l'ensemble des hyponymes.

II.3. Les figures de style

Parmi les figures de style, on dénombre la métaphore, la métonymie ainsi que la synecdoque, que nous allons définir ci-après :

II.3.1. La métaphore

La métaphore est une figure de style différente de la métonymie, elle est fondée sur la similitude et substitue un mot à un autre en raison d'une ressemblance.

Selon BERKAI (2007 : 29) la métaphore est « *l'affectation d'une nouvelle notion à une dénomination qui existe déjà et dont le référent est en rapport de ressemblance ou de similitude avec le référent de la nouvelle notion* ».

BAYLON (2000 : 92) ajoute que « *la métaphore est considérée comme une figure fondée sur une ressemblance, une similitude* ».

Exemples (hors corpus) :

- D izem = il est courageux
- D uccen = il est intelligent
- D tassekurt = elle est belle

II.3.2. La métonymie

La métonymie est une figure de style différente de la métaphore, elle consiste à nommer un objet par le nom d'un autre en raison de certains rapports constants et nécessaires entre ces objets.

LEHMANN et BERTHET (2000 : 82) expliquent que « *la métonymie joue sur la relation référentielle. Elle est un trope par correspondance qui consiste à nommer un objet par le nom d'un autre objet en raison d'une contiguïté entre ces objets* ».

BERKAI (2007 : 30) précise que « *c'est l'affectation d'une nouvelle notion à une dénomination qui existe déjà et dont le référent est en rapport de contiguïté avec celui de la nouvelle notion* ».

Exemples (hors corpus) :

Ixdem tamayra, taddart akk tečča → imezday n taddart

II.4. L'analyse sémantique des toponymes de la localité de « Laazib »

1. Abrid Ajdid (Avrid Ajdid) / [BRD - JD]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 53), le premier lexème « Abrid » signifie chemin, sentier et selon DALLET (1982 : 360), le deuxième lexème « Ajdid » veut dire neuf, nouveau.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme signifie un nouveau chemin qui a été construit récemment au milieu d'une forêt.

2. Adyay Amellal (Adghagh Amelal) / [DF - ML]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 148), le premier lexème « Adyay » signifie pierre, et selon HADDADOU (2012 : 57), le deuxième lexème « Amellal » veut dire blanc.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une grande pierre blanche qui se situe dans une forêt et est considérée comme un repère.

3. Adyay Meeruf (Adghagh Marouf) / [DF - ΣRF]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Adyay » est déjà défini (voir CL N°2), et selon DALLET (1982 : 1000), le deuxième lexème « Meeruf », issu de l'arabe, veut dire savoir.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une pierre nommée en référence à son propriétaire appelé Meeruf.

4. Adyay N Watmaten (Adghagh N Wathmathen) / [DF - TM]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Adyay » est déjà défini (voir CL N°2), selon DALLET (1982 : 533), le deuxième lexème « N » est une préposition qui

signifie de, et selon DALLET (1982 : 825), le troisième lexème « Watmaten » veut dire frères.

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une grande pierre appartenant à des frères.

5. Agni N Yiḍan (Agni N Yidhan) / [GN - Ḍ]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 55), le premier lexème « Agni » signifie terrain plat et dégagé, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 170), le troisième lexème « Yiḍan » signifie chiens.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est un terrain plat élevé où se trouvent beaucoup de chiens.

6. Agni N Yiyil (Agni N Yighil) / [GN - FL]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CL N°5), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 608), le troisième lexème « Yiyil » signifie colline.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme signifie un terrain plat situé dans une colline.

7. Agni N Lxux (Agni N Lkhokh) / [GN - X]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CL N°5), le deuxième « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 887), le troisième lexème « Lxux » signifie pêche.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat élevé qui contient des arbres de pêches.

8. Akalitus (Akalitous) / [KLTS]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 404), le lexème « Akalitus » signifie eucalyptus.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent des arbres d'eucalyptus.

9. **Abaşan (Abaşan) / [BŞN]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Abaşan » est un emprunt du français qui signifie bassine.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un bassin d'eau.

10. **Akal Aberkan (Akal Averkan) / [KL - BRK]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 401), le premier lexème « Akal » d'origine berbère signifie terre, et selon HADDADOU (2012 : 53), le deuxième lexème « Aberkan » veut dire noir.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une terre de couleur noire.

11. **Alma (Alma) / [LM]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 56), le lexème « Alma » signifie prairie naturelle.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est une prairie naturelle.

12. **Arewraw (Arewraw) / [RW]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : /.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit entouré d'une plante appelée « Arewraw ».

13. **Asariğ N Tala Taqdimt (Asaridj N Tala Thaqqimth) / [SRĠ - L - QDM]**

Un toponyme composé de quatre unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 792), le premier lexème « Asariğ » signifie bassin, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), selon HADDADOU (2012 : 93), le troisième lexème « Tala » signifie fontaine, et selon DALLET (1982 : 649), le quatrième lexème « Taqdimt » signifie ancienne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un bassin d'une ancienne fontaine.

14. **Asariğ Aquran (Asaridj Aqouran) / [SRĠ - ĠR]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Asariğ » est déjà défini (voir CL N°14) et selon DALLET (1982 : 622), le deuxième lexème « Aquran » signifie sec, dur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un robinet sec qui n'a plus d'eau.

15. **At Sliman (Ait Sliman) / [SLMN]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 819), le premier lexème « At » est une particule signifiant les gens de / Les fils de, et selon DALLET (1982 : 744), le deuxième lexème « Sliman » est un nom propre masculin.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne l'endroit où habitent les fils d'une personne nommée Sliman.

16. **At Σemran (Ait Amran) / [ΣMR]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET, le deuxième lexème « Σemran » signifie prospère, riche.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les fils d'une personne nommée Σemran.

17. **At Buzid (Ait Bouzid) / [BZD]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET (2016 : 78), le deuxième lexème « Buzid » signifie « père de Zaid », nom composé à l'origine de Abou « père » + Zaid, mais en Afrique du Nord, il est devenu un prénom simple utilisé tel quel, Zaid signifiant « il est né, il vient accroître (la famille) ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les fils d'une personne nommée Bouzid.

18. At Waëfir (Ait Ouafir) / [ΣFR]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon DALLET (1982 : 979), le deuxième lexème « Waëfir » signifie lieu malpropre.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les gens venus d'un endroit appelé Aëfir.

19. At Tedris (Ait Tedris) / [DRS]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET (2013 : 218), le deuxième lexème « Tedris » vient du mot Idris qui signifie « enseignant » ; pour les musulmans, c'est un prophète cité par le Coran, identifié par la tradition au patriarche Hénoch, premier fils de Caïn, fils d'Adam et père de Mathusalem. En effet, Hénoch en hébreu a le même sens qu'Idris en arabe : enseignant ou éducateur (de darassa, enseigner).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain où habitent les fils d'une personne nommée Idris.

20. At Mæemar (Ait Mammar) / [ΣMR]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET (2016 : 31), le deuxième lexème « Mæemar » est dérivé d'Amer qui signifie peupler.

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les fils d'une personne nommée Mæemar.

21. At Mḥemmed (Ait Mḥemmed) / [MḤMD]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET (2016 : 96), le deuxième lexème « Mḥemmed » est dérivé du prénom du prophète Mohamed.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les fils d'une personne nommée Mḥemmed.

22. At Tegnatin (Ait Tegnatin) / [GN]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon DALLET (1982 : 263), le deuxième lexème « Tegnatin » signifie plateau, terrain plat dégagé et élevé par rapport à l'environnement.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne les gens habitant dans un terrain élevé.

23. At Muḥ Usaïd (Ait Mouh Ousaid) / [MḤ - SʒD]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon TIDJET (2016 : 96), le deuxième lexème « Muḥ » est dérivé du prénom du prophète Mohamed, et selon TIDJET (2016 : 105), le troisième lexème « Saïd » signifie heureux, fortuné, bienheureux (dans le paradis).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les fils d'une personne nommée Muḥ fils de Saïd.

24. **Azru Udafal (Azrou Oudafal) / [ZR - DFL]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 60), le premier lexème « Azru » signifie pierre, rocher, et selon HADDADOU (2012 : 54), le deuxième lexème « Udafal » signifie lierre grim pant.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un rocher au milieu d'une plante appelée lierre grim pant.

25. **Agni N Uxxam Lḥağ (Agni N Oukham Lhadj) / [GN – XM - ḤĠ]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CL N°5), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), selon DALLET (1982 : 900), le troisième lexème « Uxxam » signifie maison, et selon DALLET (1982 : 312), le quatrième lexème « Lḥağ » équivaut à un titre d'honneur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat élevé appartenant à la maison d'une personne nommée Lḥağ.

26. **At Uẓru (Ait Ouzrou) / [ZR]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et le deuxième lexème « Uẓru » est déjà défini (voir CL N°24).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit avec un grand rocher, où habitent des gens portant ce nom.

27. **At Texxarbut (Ait Tekherubt) / [XRB]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CL N°15), et selon DALLET (1982 : 905), le deuxième lexème « Texxarubt » signifie Caroubier.

- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est un endroit où se trouve un caroubier, autour duquel habitent des gens portant ce nom.

28. **Bu Mraw (Bou Mraou) / [MRW]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 4), le premier lexème « Bu » signifie qui a, l'homme a, celui de, et selon HADDADOU (2006/2007 : 131), le deuxième lexème « Mraw » signifie dix.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain appartenant à un homme ayant dix enfants.

29. **Buεašem (Bouassem) / [ΣŞM]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Bu » est déjà défini (voir CL N°28), et selon DALLET (1982 : 1004), le deuxième lexème « Σašem » signifie être préservé.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un village dont le nom est celui d'un homme nommé Σašem.

30. **Bu Yilef (Bou Yilef) / [LF]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Bu » est déjà défini (voir CL N°28), et selon HADDADOU (2012 : 74), le deuxième lexème « Yilef » signifie sanglier.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme est donné parce que les habitants utilisent les sangliers pour labourer leurs terres.

31. **Bu Yeequb (Bou Yakoub) / [YΣQB]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Bu » est déjà défini (voir CL N°28), et selon DALLET (1982 : 1034), le deuxième lexème « Yeequb » désigne Jacob, fils cadet d'Isac (Işhaq) fils d'Abraham, mentionné dans le Coran.

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit nommé d'après son propriétaire, Yeequb.

32. **Bu Yeknifen (Bou Yeknifen) / [KNF]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Bu » est déjà défini (voir CL N°28), et selon DALLET (1982 : 410), le deuxième lexème « Yeknifen » signifie brûler.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain appartenant à une personne ayant fait souffrir les habitants du village.

33. **Ddu Tiyilt (Ddou Tighilt) / [D - FL]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 129), le premier lexème « Ddu » signifie sous, et le deuxième lexème « Tiyilt » signifie petite colline.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit situé sous une petite colline

34. **Imayninen (Imaghninen) / [MGN]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : /.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un village nommé ainsi en référence au nom de famille MAGNINI.

35. **Imula (Imoula) / [ML]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 498), le lexème « Imula » signifie le côté ombragé où la neige reste plus longtemps.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un lieu élevé où la neige reste plus longtemps.

36. **Iyzer N Țelba (Ighzer N Telba) / [ΓZR - ȚLB]**

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 75), le lexème « Iyzer » signifie ruisseau, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 838), le troisième lexème « Țelba » signifie maître ou étudiant en science religieuse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, il s'agit d'un lieu près d'un ruisseau réservé aux enfants du village apprenant le Coran.

37. **Ihemaden (Ihemaden) / [ĤMD]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 74), Hamadane signifie « personnes de la famille Ĥammad », étant le pluriel d'Ahemmad, qui signifie « qui loue (Dieu) ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un lieu où vit toute la famille ĤAMADEN.

38. **Ifri N Waruyen (Ifri N Ouaruyen) / [FR - RY]**

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 :74), le lexème « Ifri » signifie grotte, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 743), le troisième lexème « Waruyen » signifie porc-épic.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une grotte abritant des porcs-épics.

39. **Ifri (Ifri) / [FR]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Ce lexème « Ifri » est déjà défini (voir CL N°38).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une grotte.

40. **Iyzer (Ighzer) / [ΓZR]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Iyzer » est déjà défini (voir CL N°36).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un ruisseau.

41. Ifires N Σli Yeḥya (Ifires N Ali Yahia) / [FRS – ΣL - YḤY]

Un toponyme composé de quatre unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 82), le premier lexème « Ifires » signifie poire, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), le troisième lexème « Σli » fait référence à Ali, gendre du prophète, et le quatrième lexème « Yeḥya » désigne Jean (la Baptiste) mentionné dans le Coran.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne les poiriers d'Ali, fils de Yahia.

42. Iyzer N Wazray (Ighzer N Ouazray) / [ΓZR - ZRY]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°36), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 958), le troisième lexème « Wazray » signifie passer à travers.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une colline à travers laquelle les gens passent.

43. Iyzer N Udekar (Ighzer N Oudekar) / [ΓZR - DKR]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°40), et selon DALLET (1982 : 138), le deuxième lexème « Udekar » signifie figes mâles.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un ruisseau situé à côté des figes mâles.

44. **Iyil N Waḍu (Ighil N Wadhou) / [ΓL - D]**

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°6), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 170), le troisième lexème « Waḍu » signifie vent.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une colline exposée au vent.

45. **Iḥḍunen (Ihdhounen) / [HḌN]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 309), le lexème « Iḥḍunen » signifie bassin de décantation (fabrication de l'huile).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un bassin de décantation.

46. **Iæellalen (Ialallen) / [ΣL]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon TIDJET (2016 :23), le lexème « Iæellalen » vient de Σellal, un nom propre masculin probablement formé en tant que patronyme Allalou.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habite toute la famille ΣELLALU.

47. **Iyil Uzemmur (Ighil Ouzemour) / [ΓL - ZMR]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iyil » est déjà défini (voir CL N°6), et selon HADDADOU (2012 : 60), le deuxième lexème « Uzemmur » signifie oliviers.
- **Sens 2** : Ce toponyme désigne une colline contenant des oliviers.

48. **Izraragen (Izraragen) / [ZRG]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 957), le lexème « Izraragen » signifie filer rapidement sur une surface lisse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où l'eau coule rapidement.

49. **Lakab (la cave) / [KB]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Ce lexème « Lakab » est un emprunt français signifiant cave.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une cave où les Français stockaient leur vin pendant la guerre.

50. **Leezib (Laaziv) / [ΣZB]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 80), le lexème « Leezib » signifie hameau, et selon DALLET (1982 : 1014), il désigne une ferme ou une habitation isolée dans la campagne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un village ou un hameau.

51. **Lemyesla (Lemghesla) / [ΓSL]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 630), le lexème « Lemyesla » signifie la planche sur laquelle on lave les morts.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est un robinet où les paysans se lavent.

52. **Larebea (Larebaa) / [RBΣ]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 80), le lexème « Larebea » signifie mercredi, marché, ou souk de mercredi.

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un marché qui se tient chaque mercredi.

53. Leezib N Ubelyenğur (Laaziv N Oubelghendjour) / [ΣZB - ΓNĜR]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Leezib » est déjà défini (voir CL N°50), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 25), le troisième lexème « Ubelyenğur » désigne une variété de figues noires allongées.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une ferme isolée dans la campagne qui contient des figues noires allongées.

54. Lqariya (Lqariya) / [QRY]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Ce lexème « Lqariya » est un emprunt arabe signifiant village.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un petit village situé dans la commune de Leezib.

55. Lğameε N Waεfir (Ldjamaa N Ouafir) / [ĜMε - ΣFR]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 371), le premier lexème « Lğameε » signifie mosquée, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et le troisième lexème « Waεfir » est déjà défini (voir CL N°18).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une mosquée située dans un endroit qui était autrefois malpropre.

56. Lmajen (Lmajen) / [MJ]

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 82), le lexème « Lmajen » signifie bassin.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un bassin ou un abreuvoir.

57. **Lḡameε N Letnayan (Ldjamaa N Lethnayan) / [ĠMε - TN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Lḡameε » est déjà défini (voir CL N°55), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon HADDADOU (2012 : 81), le troisième lexème « Letnayan » signifie lundi, marché se tenant le lundi.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une mosquée située à côté d'un marché se tenant chaque lundi.

58. **M yedyayen (M Yedghaghen) / [DF]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 475), le premier lexème « M » est un correspondant féminin signifiant « qui a », « la femme a », « celle de », et selon DALLET (1982 : 148), le deuxième lexème « Yedyayen » signifie pierres.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une terre contenant des pierres.

59. **Radar (Radar) / [RD]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Radar » est un emprunt français signifiant radar.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un radar de gendarmes.

60. **Sidi Σisa (Sidi Aissa) / [SD - ΣS]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 91), le premier lexème « Sidi » est d'origine arabe, précédant le nom des saints, terme de respect, et selon DALLET (1982 : 1035), le deuxième lexème « Σisa » est le nom coranique de Jésus, fils de Marie.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un saint nommé Σisa.

61. **Sidi Yusef (Sidi Youcef) / [SD - YSF]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Sidi » est déjà défini (voir CL N°60), et selon DALLET (1982 : 1034), le deuxième lexème « Yusef » est un nom de patriarche, fils de Jacob (Yeequb), dont l'histoire est longuement contée dans le Coran.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un saint nommé Yusef.

62. **Sidi Σemran (Sidi Amran) / [SD - ΣMRN]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Sidi » est déjà défini (voir CL N°60), et le deuxième lexème « Σemran » est déjà défini (voir CL N°16).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un saint.

63. **Sidi Saeid (Sidi Said) / [SD - SÆD]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Sidi » est déjà défini (voir CL N°60), et le deuxième lexème « Saeid » est déjà défini (voir CL N°23).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un saint nommé Saeid.

64. **Sidi Sliman (Sidi Sliman) / [SD - SLMN]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Sidi » est déjà défini (voir CL N°60), et selon DALLET (1982 : 774), le deuxième lexème « Sliman » est déjà défini (voir CL N°15).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un saint très connu nommé Sliman.

65. **Tala Taqdimt (Thala Thaqdimth) / [TL / QDM]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13), et selon DALLET (1982 : 649), le deuxième lexème « Taqdimt » signifie vieille, ancienne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une ancienne source existant depuis longtemps.

66. Taewint Tamelḥant (Thaouint Thamelhant) / [ΣWN - MLḤ]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 1009), le premier lexème « Taewint » signifie source, et selon DALLET (1982 : 499), le deuxième lexème « Tamelḥant » signifie salé.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source d'eau salée.

67. Taewint N Wadda (Thaouint N Wadda) / [ΣWN - DW]

Un toponyme qui se compose de trois unités

- **Sens 1** : le premier lexème « Taewint » est déjà définie (voir CL N°66) et le deuxième lexème "Wadda" déjà définie voir (voir CL N°33)
- **Sens2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne une fontaine qui se situe en-dessous du village.

68. Tiyilt N Tæssast (Thighilt N Taassasth) / [ΓL / ΣS]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 608), le premier lexème « Tiyilt » signifie petite colline, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 1003), le troisième lexème « Tæssast » signifie gardienne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une colline protégée par une gardienne.

69. Tasift (Thasifth) / [SF]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 759), le lexème « Tasift » signifie ruisseau.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un ruisseau.

70. **Tiyilt (Thighilt) / [FL]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Tiyilt » est déjà défini (voir CL N°67).
- **Sens 2** : selon l'informateur ce toponyme désigne une colline

71. **Tirzezin (Thirzezin) / [RZ]**

Un toponyme simple féminin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 746), le lexème « Tirzezin » signifie guêpes.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent des guêpes.

72. **Taxirwant (Thakhirwant) / [XRW]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Non défini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un petit passage difficile à traverser dans une forêt.

73. **Tizi Helal (Thizi Helal) / [TZ - HL]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2006/2007 : 225), le premier lexème « Tizi » signifie col, passage, sommet. Selon TIDJET (2013 : 217), le deuxième lexème « Helal » signifie « croissant, nouvelle lune, lunaison ». Ce prénom, très symbolique pour un musulman, représente la beauté et est également un symbole islamique. Il peut être associé au verbe « hellala » qui signifie exulter, jubiler, glorifier.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un sommet où habite une personne nommée Helal.

74. **Taəzibt (Thaazibt) / [ΣZB]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Ce toponyme est le diminutif de « Leezib », déjà défini (voir CL N°50).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un petit village situé dans la localité de Leezib.

75. **Tiyilt N Tala Yesli (Thighilt N Tala Yesli) / [ɾL - L - SL]**

Un toponyme qui se compose de quatre unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tiyilt » est déjà défini (voir CL N°67), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), le troisième lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13), et selon DALLET (1982 : 771), le quatrième lexème reste indéfini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source située dans une colline entourée d'une plante appelée « Isli ».

76. **Tala N Crif (Thala N Cherif) / [L - CRF]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13), le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon TIDJET (64), le troisième lexème « Crif » signifie noble, de rang élevé.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source située sur le terrain d'une personne nommée Crif.

77. **Tala Helal (Thala Helal) / [L - HL]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13) et le deuxième lexème « Helal » est déjà défini (voir CL N°72).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source appartenant à une personne nommée Helal.

78. **Tisirt Σumar (Thisirt Omar) / [SR - ΣMR]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 791), le premier lexème « Tisirt » signifie moulin à grain.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un moulin à grain appartenant à une personne nommée Σumar.

79. Taḥeccadt (Tahechat) / [ḤCD]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 303), le lexème « Taḥeccadt » est le féminin de « Aḥeccad » qui signifie olivier sauvage.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un olivier sauvage servant de repère pour les habitants des environs.

80. Tabladt (Thablat) / [BLD]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 23), le lexème « Tabladt » signifie dalle de pierre.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une pierre où les gens s'assoient.

81. Tala N Dawed (Thala N Dawed) / [L - DWD]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13), le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon DALLET (1982 : 161), le troisième lexème « Dawed » est le nom du prophète David : Sidna Dawed.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source appartenant à une personne nommée Dawed.

82. Timizar (Thimizar) / [MZR]

Un toponyme simple féminin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 530), le lexème « Timizar » signifie champ ou jardin.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des jardins.

83. **Tamazirt N Aya (Thamazirt N Agha) / [MZR - Γ]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tamazirt » est déjà défini (voir CL N°81), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et le troisième lexème « Aya » reste indéfini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ appartenant à une personne de rang élevé, respectée par la communauté.

84. **Tayerset (Thagherset) / [ΓRS]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 627), le lexème « Tayerset » provient de la racine [ΓRS] qui signifie plantation de jeunes figuiers.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une plantation de jeunes figuiers.

85. **Tuzwiyt (Thuzwight) / [ZWT]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 961), le lexème « Tuzwiyt » signifie terre argileuse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une terre argileuse.

86. **Tançelt N Irumyen (Thantelt N Irumyen) / [NṬL - RM]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 583), le premier lexème « Tançelt » signifie tombe, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 725), le troisième lexème « Irumyen » signifie européen, spécialement français.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un cimetière où les Français étaient enterrés.

87. **Tançelt N Iyriben (Thantelt N Ighriben) / [NṬL - ΓRB]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tanțelt » est déjà défini (voir CL N°85), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4), et selon DALLET (1982 : 624), le troisième lexème « Iyriben » signifie étranger ou voyageur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une tombe réservée aux étrangers.

88. Tililit (Thililit) / [L]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 96), le lexème « Tililit » signifie laurier-rose.
- **Sens 2** : Ce toponyme désigne un arbuste de laurier-rose considéré comme un repère.

89. Tala Lunis (Thala Lounis) / [L - LN]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13). Selon TIDJET (2016 : 89), le deuxième lexème « Lunis » signifie ami, compagnon.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source située sur la terre d'une personne nommée Lunis.

90. Tamecmact (Thamechmacht) / [MC]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 448), le lexème « Tamecmact » signifie abricotier.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un abricotier.

91. Taneqict N Tağğalt (Thaneqicht N Tadjalt) / [NQC - ĞL]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 572), le premier lexème « Taneqict » signifie planche de culture. Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4). Selon DALLET (1982 : 365), le troisième lexème « Tağğalt » signifie veuve.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne, selon la légende, un petit terrain donné à une veuve méprisée par sa belle-famille.

92. **Tala Muqran (Thala Mokran) / [L - MFR]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13). Selon DALLET (1982 : 510), le deuxième lexème « Muqran » signifie grand.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source appartenant à une personne nommée Muqran.

93. **Tala Σellal (Thala Allal) / [L - ΣL]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13). Selon TIDJET (2016 : 23), le deuxième lexème « Σellal » est un nom propre masculin formant probablement le patronyme Allalou.
- **Sens 2** : Ce toponyme désigne une source appartenant à une personne nommée Σellal.

94. **Tazrut N Yiyil (Thazrut N Yighil) / [ZR - FL]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 955), le premier lexème « Tazrut » signifie gros rocher. Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4). Le troisième lexème « Yiyil » est déjà défini (voir CL N°5).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un gros rocher situé sur une colline.

95. **Tigitin N Lḥağ (Thiguithin N Lhadj) / [G - ḤĠ]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 247), le premier lexème « Tigitin » signifie chêne-liège. Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4). Le troisième lexème « Lḥağ » est déjà défini (voir CL N°25).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne les chênes appartenant à une personne nommée Lḥağ.

96. **Tala N Brahim (Thala N Brahim) / [L - BRHM]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13). Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4). Selon DALLET (1982 : 1027), le troisième lexème « Brahim » fait référence à notre seigneur Abraham, père des croyants, appelé el xalil, l'ami (de Dieu) dans la tradition musulmane.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source appartenant à une personne nommée Brahim.

97. **Tala N Daxel (Thala N Dakhel) / [L - DXL]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13). Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CL N°4). Selon DALLET (1982 : 164), le troisième lexème « Daxel » signifie à l'intérieur, dedans.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source située à l'intérieur d'une forêt.

98. **Tala Σetman (Thala Atman) / [L - ΣTMN]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CL N°13). Selon TIDJET (100), le deuxième lexème « Σetman » signifie poussin de l'outarde (oiseau échassier) et jeune serpent.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source nommée ainsi en référence à son propriétaire nommé Σetman.

99. **Tigit Yexbec Uyrad (Thigit Yekhbech Ouyrad) / [G - XBC- YRD]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tigit » est déjà défini (voir CL N°94). Selon DALLET (1982 : 887), le deuxième lexème « Yexbec » signifie griffer. Selon DALLET (1982 : 922), le troisième lexème « Uyrad » signifie lion.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, à l'époque, un chêne-liège était griffé chaque nuit par des lions.

100. Tibhirin (Thibhirin) / [BḤR]

Un toponyme simple féminin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 17), le lexème « Tibhirin » signifie jardin potager.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des jardins.

101. Taḥğret (Tahedjret) / [ḤĠR]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 313), le lexème « Taḥğret » signifie pierres, morceau.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une pierre.

102. Tala Laḥribi (Tala Laaribi) / [L - ΣRB]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CL N°13). Selon TIDJET (88), le deuxième lexème « Laḥribi » signifie « l'arabe ». Dans les textes du Moyen-Orient, il est toujours traduit par « bédouin », c'est-à-dire nomade du désert.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source située sur la terre d'une famille appelée LAΣRIBI.

103. Ṭarḥa (Tarha) / [ṬRḤ]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 843), le lexème « Ṭarḥa » désigne une parcelle de terrain plat pour la culture ou pour le séchage des figes.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit spécifique pour sécher les figes.

104. **Uzmar (Ouzmar) / [ZMR]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 948), le lexème « Uzmar » signifie oliviers sauvages.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ d'oliviers sauvages.

105. **Umlil (Oumlil) / [ML]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 498), le lexème « Umlil » veut dire argile blanche.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne l'argile blanche.

106. **Uzwiyen (Ouzwighen) / [ZWT]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (2012 : 961), le lexème « Uzwiyen » signifie terre argileuse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des terres argileuses.

107. **Wlad Mussa (Ouled Moussa) / [WLD - MS]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 100), le premier lexème « Wlad » signifie fils de, et selon DALLET (1982 : 520), le deuxième lexème « Mussa » désigne le prophète Moïse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit habité par les fils d'une personne appelée Mussa.

108. **Zawiya (Zaouiya) / [ZWY]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 963), le lexème « Zawiya » signifie centre religieux.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit religieux où les enfants du village apprennent le Coran.

L'analyse sémantique des toponymes de la localité d'Aït Wouchen

109. Aḥriq Ufella (Ahrik Oufella) / [ḤRQ - FL]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 338), le premier lexème « Aḥriq » signifie maquis boqueteau, et selon HADDADOU (2012 : 99), le deuxième lexème « Ufella » veut dire au-dessus, hauteur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un maquis boqueteau situé au-dessus du village.

110. Aḥriq At Ḥemmu (Ahrik At Hemou) / [ḤRQ - ḤM]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Aḥriq » est déjà défini (voir CA N°109). Selon DALLET (1982 : 819), le deuxième lexème « AT » signifie les gens de, et selon TIDJET (2016 : 76), le troisième lexème « Ḥemmu » est un hypocoristique de Mohammed.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un maquis boqueteau appartenant aux gens de la famille Ḥemmu.

111. Aḥriq Usaæd (Ahrik Ousaed) / [ḤRQ - SΣD]

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Aḥriq » est déjà défini (voir CA N°109). Selon TIDJET (2013 : 205), le deuxième lexème « Usaæd » dérive de « Saæedi », signifiant « chanceux ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un maquis boqueteau appartenant à une personne nommée Sæed.

112. Aḥriq N Uslen (Ahrik N Ouslen) / [ḤRQ - SLN]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Ahriq » est déjà défini (voir CA N°109). Selon DALLET (1982 : 533), le deuxième lexème « N » signifie « de », et selon HADDADOU (2012 : 59), le troisième lexème « Uslen » veut dire frêne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain contenant de nombreux frênes.

113. Ahriq At Hend (Ahrik Ath Hend) / [ħRQ - ħND]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Ahriq » est déjà défini (voir CA N°109). Le deuxième lexème « AT » est déjà défini (voir CA N°110). Le troisième lexème « Hend » est un nom de famille.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain appartenant aux gens de la famille Hend.

114. Acruf N Ben naeman (Achrouf N Ben naman) / [CRF - NEM]

Un toponyme composé de quatre unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 107), le premier lexème « Acruf » signifie un grand rocher, et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112). Selon TIDJET (2016 : 15), le troisième lexème « Ben » signifie « fils de », et selon TIDJET (2013 : 98), le quatrième lexème « Naeman » est un prénom masculin signifiant le rassasié.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un grand rocher appartenant au fils de « Naeman ».

115. Ahriq N Ujelya (Ahrik Oujelegha) / [ħRQ - JLF]

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Ahriq » est déjà défini (voir CA N°109), et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112). Le troisième lexème « Ujelya » est un nom propre.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un maquis boqueteau appartenant à une personne nommée « Moh Ujelya ».

116. **Alma N Ceġban (Alma N Chaban) / [LM - CΣBN]**

Un toponyme composé de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 56), le premier lexème « Alma » signifie prairie naturelle. Le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon TIDJET (2013 : 215), le troisième lexème « Ceġban » signifie « populaire » et désigne également le mois précédant le Ramadan dans le calendrier musulman.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une prairie naturelle appartenant à une personne nommée « Ceġban ».

117. **Aħriq Σebbas (Ahrik Abbas) / [ĤRQ - ΣBS]**

Un toponyme composé de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Aħriq » est déjà défini (voir CA N°109). Selon TIDJET (2013 : 209), le deuxième lexème « Σebbas » signifie « lion » et est également le nom de l'un des cousins du prophète, utilisé en Kabylie comme prénom masculin.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain appartenant à une personne nommée Σebbas.

118. **Alma N Ugellid (Alma N Ouguelid) / [LM - GLD]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Alma » est déjà défini (voir le CA N°116) et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et selon HADDADOU (2012 : 55) le troisième lexème « Agellid » veut dire roi.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un terrain de prairie naturelle qui appartient au roi du village.

119. **Agni N Ssuq (Agni N Souk) / [GN - SQ]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 263) le premier lexème « Agni » signifie un terrain plat et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et Selon DALLET (1982 : 786) le troisième lexème « Ssuq » signifie marché.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un terrain où se trouve un marché.

120. **Asenduq N Urumi (Asendouk N Ouroumi) / [ŞNDQ - RM]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 784) le premier lexème « Asenduq » signifie un grand coffre en bois et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et selon HADDADOU (2012 : 89) le troisième lexème « Urumi » veut dire romain.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit légendaire où un roi romain a fait une déclaration mémorable pendant un événement historique.

121. **Amizab (Amizab) / [MZB]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 529) le lexème « Amizab » veut dire une conduite d'eau.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit où se trouve une conduite d'eau.

122. **Abraḥ Azewwagh (Abrah Azegagh) / [BRḤ - ZWT]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 44) le premier lexème « Abraḥ » signifie un espace intérieur ou un espace libre plat et selon HADDADOU (2012 : 60) le deuxième lexème « Azewway » veut dire couleur rouge.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un espace libre plat dont la terre est rouge.

123. **Aḥriq N Tremanin (Ahrik N Tremanin) / [ḤRQ - RMN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Aḥriq » est déjà défini (voir CA N°109) et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et selon DALLET (1982 : 727) le troisième lexème « Tiremanin » signifie grenades (fruit de grenadier).
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un grand terrain où se trouvent des grenadiers.

124. Aæerqub N Ṭelba (Aarqoub N Ṭelba) / [ΣRQB - ṬLB]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 1002) le premier lexème « Aæerqub » veut dire champ d'oliviers et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et selon DALLET (1982 : 838) le troisième lexème « Ṭelba » veut dire maître ou étudiant en science religieuse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un champ d'oliviers qui est réservé aux apprenants du Coran.

125. Aæwin (Aouin) / [ΣWN]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 1009) le lexème « Aæwin » veut dire source d'eau.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit où se trouve une grande source d'eau.

126. Annar Abuciḥ (Annar Abouchih) / [NR / BÇḤ]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 574) le premier lexème « Annar » signifie aire à battre et selon DALLET (1982 : 83) le deuxième lexème « Abuciḥ » veut dire se fâcher.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un terrain à battre dont le propriétaire se fâche souvent pour des raisons banales.

127. Aæekka N Uyrib (Azekka N Oughrib) / [ZK - ΓRB]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 939) le premier lexème « Azekka » signifie tombe et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112) et selon DALLET (1982 : 624) le troisième lexème « Uγrib » signifie étranger ou voyageur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un lieu où un combattant étranger a été enterré pendant la guerre de libération nationale.

128. At Mrendi (Ait Mrendi) / [MRND]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CA N°110) et le deuxième lexème « Mrendi ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit où habitent les gens de la famille AMRENDI.

129. Amgud (Amgoud) / [MGD]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 489) le lexème « Amgud » signifie un greffon ou une jeune pousse.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit de récolte contenant beaucoup de figuiers.

130. Amsed (Amsed) / [MSD]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 756) le lexème « Amsed » veut dire une pierre à aiguiser.
- **Sens 2** : Selon l'informateur ce toponyme désigne un endroit où se trouvent des pierres à aiguiser.

131. Alma Σissi (Alma Aissi) / [LM - ΣS]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Alma » est déjà défini (voir CA N°116) et selon TIDJET (2016 : 20) le deuxième lexème « Σissi » est une forme patronymique formée à partir de « Σissa », équivalent en arabe de l'hébreu Yehoshua (en français Jésus) signifiant « Dieu sauvera » ou « Agréé de Dieu ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur c'est un terrain plat qui appartient à Σissa.

132. Axerrub Uqasi (Akharoub Oukaci) / [XRB - QS]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 905) le premier lexème « Axerrub » veut dire « caroubier » et selon TIDJET (2013 :107) le deuxième lexème « Uqasi » est un nom de personne qui signifie « dur ; méchant ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est un terrain où se trouvent beaucoup d'arbres de caroubiers appartenant à une personne nommée Qasi.

133. At Wuccen (Ait Wouchen) / [CN]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CA N°110) et selon DALLET (1982 : 97) le deuxième lexème « Uccen » signifie chacal.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, le nom du village « At Wuccen » provient d'une légende où les ancêtres de ce village, habitant la forêt de « Tamgouđt », avaient un rituel de sacrifice des bœufs. Un chacal femelle réclamait de la viande à chaque sacrifice, mais après avoir été brûlée par les habitants, les autres chacals les ont chassés. Les habitants se sont installés dans un nouveau quartier nommé « At Waεrab ».

134. At Waεrab (Ait Waarab) / [ΣRB]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « At » est déjà défini (voir CA N°110) et le deuxième lexème « Waεrab » peut signifier « un arabe » ou renvoyer à une personne nommée Aεrab, prénom courant en Kabylie.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit nommé d'après son fondateur, Waεrab, qui a quitté la forêt après la chasse aux chacals.

135. **Agelmim N Tziba (Aguelmim N Tziba) / [GLM – ZB]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 55) le premier lexème « Agelmim » signifie un réservoir naturel d'eau douce, le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 927) le troisième lexème « Tziba » désigne une plante non identifiée.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des plantes vertes poussant dans l'eau.

136. **Alma N Lğamaε (Alma N Ldjamaa) / [LM - ĞMΣ]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Alma » est déjà défini (voir CA N°116), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 371), le troisième lexème « Lğamaε » signifie mosquée.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain réservé aux étudiants du Coran.

137. **Annar N Nbi (Anar N Nbi) / [NR - NB]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Annar » est déjà défini (voir CA N°126), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 537) le troisième lexème « Nbi » signifie le prophète.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain rond bordé de cailloux où les gens croient qu'en tournant autour, leurs souhaits se réaliseront.

138. **Alma N Σebba (Alma N Abba) / [LM - ΣB]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Alma » est déjà défini (voir CA N°116), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Σεββα » n'est pas clairement défini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain acheté par les gens de « At Wuccen » à la famille « ΣΕΒΒΑ », originaires du village Agraradj.

139. Adyay N Waefir (Adghagh N Ouafir) / [DΓ - ΣFR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 148) le premier lexème « Adyay » veut dire pierre, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 979) le troisième lexème « Aefir » signifie dépôt d'ordures.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une grande pierre circulaire où les habitants déposent leurs ordures pour les brûler.

140. Acercur (Acharchour) / [CR]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 54) le lexème « Acercur » signifie cascade.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une cascade entourée de légumes et d'arbres fruitiers.

141. Amencar (Amenchar) / [MNCR]

Un toponyme simple singulier masculin.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 541) le lexème « Amencar » signifie « scie ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une forêt avec de grands arbres que les habitants coupent avec des scies pour se chauffer en hiver.

142. Alma N Wuccen (Alma N Wouchéne) / [LM - CN]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Alma » est déjà défini (voir CA N°116), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Wuccen » est déjà défini (voir CA N°133).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat où se rassemblent les chacals chaque soir.

143. Acangal (Achangal) / [CNGL]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 98) le lexème « Acangal » signifie être en position difficile ou grave.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un grand rocher dans une forêt, réservé pendant le colonialisme français pour exécuter les combattants du village.

144. Azrar (Azrar) / [ZR]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon TIDJET (2013 : 106) le lexème « Azrar » signifie gravier.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit avec une terre émiettée, impropre à l'agriculture.

145. Azru N Uyrib (Azrou N Oughriv) / [ZR - FRB]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 955), le premier lexème « Azru » signifie rochet, le second lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Uyrib » est déjà défini (voir CA N°127).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un grand rocher dans le village sur lequel les habitants montent pour appeler leurs enfants ou leurs proches qui sont à l'étranger depuis des années.

146. Agni N Mɛafa (Agni N Maafa) / [GN - MɛF]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CA N°119), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 978), le troisième lexème « Mæafa » signifie « se reposer ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat où les gens se reposent.

147. Agni At Laæder (Agni Ath Laader) / [GN - ΣDR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CA N°119), le deuxième lexème « At » est déjà défini (voir CA N°110), et le troisième lexème « Laæder » est un emprunt arabe qui signifie « excuse ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain vaste appartenant à des gens qui trouvent des excuses. Selon l'histoire du village, lorsque les combattants du village, dont « Yusef Uqasi », demandent de l'aide pour participer à la guerre afin d'agrandir leur territoire, les habitants trouvent souvent des excuses pour ne pas y aller.

148. Acruf N Uzemmur (Achrouf N Ouzemour) / [CRF - ZMR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°114), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 948), le troisième lexème « Azemmur » signifie « olive ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent de grands rochers, où les femmes du village produisent de l'huile d'olives.

149. Agni Mussa (Agni Moussa) / [GN - MS]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CA N°119), et selon DALLET (1982 : 520), le deuxième lexème « Mussa » signifie « notre seigneur Moïse, prophète ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat appartenant à une personne nommée « Mussa ».

150. Agni N Şemmar (Agni N Semmar) / [GN - ŞMR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Agni » est déjà défini (voir CA N°119), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon HADDADOU (2012 : 90), le troisième lexème « Semmar » signifie « juncos maritimes ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain plat où pousse la plante des juncos maritimes.

151. Amdiq N Tesyar (Amdhiq N Tesyar) / [MDQ - SR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 488), le premier lexème « Amediq » signifie « sentier », le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 790), le troisième lexème « Tesyar » signifie « moulin ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent des meules, où les femmes du village moulent le blé.

152. Adyay N Yizem (Adghagh N Yizem) / [DG - ZM]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°139), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 946), le troisième lexème « Izem » signifie « Lion ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne dans la légende un endroit où se trouve un grand rocher sur lequel dort un lion.

153. Axerrub N Urumi (Akharouv N Ouroumi) / [XRB - RM]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Axerrub » est déjà défini (voir CA N°132), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 725), le troisième lexème « Urumi » signifie « européen ».

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent des caroubiers de bonne qualité.

154. Buğlil (Boudjlil) / [ĜL]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le lexème « Buğlil » désigne un lieu où vivent les membres de la famille BuĜlil, venus de « Sidi Sic ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les gens de la famille Buğlil qui sont venus de « Sidi Sic ».

155. Dibu (Dépôt) / [DB]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Dibu » est un emprunt du français signifiant « dépôt ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un lieu de stockage de bouteilles de gaz.

156. Iyil Ufella (Ighil Oufella) / [FL - FL]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 608), le premier lexème « Iyil » signifie « colline », et le second lexème « Ufella » est déjà défini (voir CA N°109).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une colline qui se situe au-dessus du village.

157. Iger N Buɣarus (Iguer N Bougharous) / [GR - FRS]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2012 : 73), le premier lexème « Iger » signifie « champ », le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 628), le troisième lexème « Buɣarus » signifie « figuier ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ où poussent des figuiers.

158. **Iger Iæcuba (Iguer Iachouba) / [GR - ΣCB]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), et le deuxième lexème « Iæcuba » est un nom propre.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ qui appartient à une personne du village nommée « Iæcuba ».

159. **Iyeryer (Ighergher) / [FR]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2007 : 162), le lexème « Iyeryer » signifie rendre uni, sec et dur.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une terre sèche.

160. **Innurar (Inourar) / [NR]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Innurar » est déjà défini (voir CA N°126).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain où se bat le blé avec des animaux.

161. **Iger Gigi (Iguer Guigui) / [GR - G]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), et le deuxième lexème « Gigi » est indéfini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ appartenant à une personne surnommée « Gigi ».

162. **Iger Leġnan (Iguer Ledjnan) / [GR - ĞN]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), et selon DALLET (1982 : 372), le deuxième lexème « Leğnan » signifie jardin.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ où se trouvent des arbres fruitiers.

163. Iyil N Lexmis (Ighil N Lakhmis) / [FL - XMS]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°156), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et selon HADDADOU (2012 : 81), le troisième lexème « Lexmis » signifie « la journée du jeudi ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un centre religieux construit un jeudi, situé dans une colline.

164. Iger N Wuccen (Iguer N Wouchen) / [GR - CN]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Wuccen » est déjà défini (voir CA N°133).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme est associé au célèbre symphoniste Mohammed Iger N Wuccen, car il désigne l'endroit où il a été enlevé par les Français.

165. Isyaxen (Isyakhen) / [SX]

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 801), le lexème « Isyaxen » est le pluriel du mot Asyax, signifiant « éboulement ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où il y a beaucoup de pluie, provoquant des éboulements de terre.

166. Idurar (Idourar) / [DR]

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 153), le lexème « Idurar » signifie montagne.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une chaîne de montagnes.

167. **Iger N Teslent (Iguer N Teslent) / [GR - SLN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Teslent » est déjà défini (voir CA N°112).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ où se trouvent beaucoup d'arbres de frêne.

168. **Iḥma N Teslent (Iḥma N Teslent) / [ḤM - SLN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 322), le premier lexème « Iḥma » désigne un terrain près d'une rivière, le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Taslent » est déjà défini (voir CA N°112).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain près d'une rivière où se trouvent des arbres de frêne.

169. **Iḥma N Wuccen (Iḥma N Wouchen) / [ḤM - CN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iḥma » est déjà défini (voir CA N°165), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Wuccen » est déjà défini (voir CA N°133).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain près d'une rivière où se rassemblent chaque nuit des chacals.

170. **Ijelyaten (Ijelghathen) / [JLΓ]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Non défini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne l'endroit où habitent les gens de la famille « UJELGA » du village Tamasit.

171. **Iger N Zura (Iguer N Zoura) / [GR - ZR]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon TIDJET (2013 : 86), le troisième lexème « Zura » vient du prénom féminin « Zehra », signifiant « fleur » ou « éclairante ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ appartenant à une femme nommée « Zehra ». Les Français l'ont nommé « Zura » car ils ne prononcent pas le « H ».

172. **Ijerwiḍen (Ijerwidhen) / [JRD]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 379), le lexème « Ijerwiḍen » signifie « ligne, trait ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des lignes de terres agricoles.

173. **Icikren (Ichikren) / [CKR]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Non défini.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où habitent les gens de la famille « CIKRI ».

174. **Iḥerqan N Waman (Iherqan N Waman) / [ḤRQ - MN]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iḥerqan » est déjà défini (voir CA N°109), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°109), et selon HADDADOU (2012 : 56), le troisième lexème « Waman » signifie « eau ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des champs humides.

175. **Iger N Ujeləun**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Iger » est déjà défini (voir CA N°157) et le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112). Le troisième lexème « Ujeləun » /.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ de Chauveau.

176. **Iyzer Mimun (Ighzer Mimoun) / [ɪZR - MN]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 636), le premier lexème « Iyzer » signifie ravin cours d'eau et selon TIDJET (2013 : 147), le deuxième lexème « Mimun » est un nom de famille signifiant « cru, croyable, accrédité, affidé, de confiance, digne de foi, sûr. Protégé, en sécurité. Consignataire, dépositaire d'une somme. Sûr, assuré, sans danger. »
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un ravin d'eau appartenant à une personne appelée « Mimoun ».

177. **Ixerban N At Menuc (Ikhervan N Ath Menouch) / [XR̥B - MNC]**

Un toponyme qui se compose de quatre unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Ixerban » est déjà défini (voir CA N°132), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), le troisième lexème « At » est déjà défini (voir CA N°110), et le quatrième lexème « Menuc » /.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un caroubier appartenant à la famille « AMENUC » du village « Agraraj ».

178. **Imexlaf (Imekhlaf) / [XLF]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon TIDJET (2013 : 218), le lexème « Imexlaf » est un dérivé du « Ixlaf » signifiant « le prolifique, celui qui aura beaucoup de successeurs. »

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme tire son nom de son premier fondateur, « Mḥand IMEXLAF », venu de Béjaïa pour conquérir un terrain.

179. Lḡameε Amellal (Ldjamaa Amellal) / [ḠMΣ - ML]

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Lḡameε » est déjà défini (voir CA N°136) et selon HADDADOU (2012 : 57), le deuxième lexème « Amellal » signifie « blanc ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une mosquée blanche, un lieu religieux où une offrande pieuse est faite chaque octobre.

180. Lḡameε N Ucruf (Ldjamaa N Ouchrouf) / [ḠMΣ - CRF]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°136), le deuxième lexème est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Ucruf » est déjà défini (voir CA N°114).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une ancienne mosquée construite avec des pierres à aiguiser.

181. Lḡameε N Sidi Σmar Aεecabu (Ldjamaa N Sidi Amar Achabou) / [ḠMΣ - SD - ΣMR - ΣCB]

Un toponyme qui se compose de cinq unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Lḡameε » est déjà défini (voir CA N°136), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), le troisième lexème « Sidi » est un terme de respect, le quatrième lexème « Σmar » signifie « peupler, remplir une maison d'enfants, avoir beaucoup d'enfants » (TIDJET, 2016 : 29), et le cinquième lexème « Aεecabu » /.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une petite mosquée où se trouve un saint religieux appelé « Sidi Σmar Aεecabu » du village « Iεecuba ».

182. **Ləiŋşer N Sidi Udris (Lainsar N Sidi Oudris) / [ΣNŞR - SD - DRS]**

Un toponyme qui se compose de quatre unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 993), le premier lexème « Ləiŋşer » signifie « fontaine, source », le dernier lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), le troisième lexème « Sidi » est déjà défini (voir CAN°181), et selon TIDJET (2016 : 79), le quatrième lexème « Udris » est un nom de personne signifiant « enseignant ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source d'eau avec un saint appelé « Sidi Udris ».

183. **Lebyur (Lebyour) / [BR]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 38), le lexème « Lebyur » signifie « puits ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouvent plusieurs puits.

184. **Lxelwa (Lkhelwa) / [XLW]**

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 900), le lexème « Lxelwa » signifie « un endroit solitaire ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit solitaire où les étudiants du Coran restent seuls pour se rapprocher de Dieu et devenir imams d'une mosquée.

185. **Lberğ (Lbardj) / [BRĞ]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 45), le lexème « Lberğ » signifie « une construction massive ; château ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un château où habitait un commandant français, interdit aux citoyens du village de s'en approcher.

186. **Lhara N Wadda (Lhara N Wadda) / [ḤR - DW]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 332), le premier lexème « Lhara » signifie « cour de la maison » et selon DALLET (1982 : 162), le second lexème « Wadda » signifie « sous, en-dessous ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une cour située en-dessous du village.

187. **Ləinşer N Ugellid (Lainsar Ouguelid) / [ΣNŞR - GLD]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°182), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), le troisième lexème « Ugellid » est déjà défini (voir CA N°118).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une fontaine d'eau

188. **Lhara Ufella (Lhara Oufella) / [ḤR - FL]**

Un toponyme qui se compose de deux unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Lhara » est déjà défini (voir CA N°186) et le deuxième lexème « Ufella » est déjà défini (voir CA N°109).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une cour qui se situe au-dessus du village.

189. **Lbestan (Lbestan) / [BSTN]** Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Lbestan » est un emprunt arabe « البستان » qui signifie « jardin ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un jardin où se trouvent tous les produits du terroir.

190. **Munumu (monument) / [MN]** Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Munumu » est un emprunt français signifiant « monument ».

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne l'endroit où se trouve le cimetière des moudjahidine, avec une stèle où sont inscrits les noms des martyrs enterrés là-bas.

191. **Ssix (Ssikh) / [SX]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 801), le lexème « Ssix » signifie « s'écrouler ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain habité où il y a eu un éboulement de terre, et les habitants portent le nom de famille « Ssix ».

192. **Tabladt N Lqeşba (Thabladt N Lqesva) / [BLD - QŞB]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 23), le premier lexème « Tabladt » veut dire « dalle de pierre », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon DALLET (1982 : 684), le troisième lexème « Lqeşba » signifie « flute de roseau ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un grand rocher dans une montagne où les jeunes du village se regroupent pour jouer de la flute.

193. **Taħriqt N Meyassa (Thahriqt N Meyassa) / [ħRQ - MYS]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Taħriqt » est déjà défini, le deuxième lexème « N » est déjà défini, et le troisième lexème est inconnu.
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un maquis (boqueteau) appartenant à une femme veuve nommée « Meyassa ».

194. **Tala N Usaæed (Thala N Ousaed) / [L - SΣD]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 440), le premier lexème « Tala » signifie « fontaine », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon TIDJET (2013 : 205), le troisième lexème est un dérivé de « Saæedi, Usaæedi » signifiant « chanceux ».

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une fontaine appartenant à une personne nommée Sa3ed.

195. Taneqict N Tedmimt (Thaneqicht N Tedmimt) / [NQC - DM]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 572), le premier lexème « Taneqict » signifie « planche de culture », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon DALLET (1982 : 144), le troisième lexème « Tedmimt » signifie « une branche d'aubépine ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain où se trouve un grand arbre d'aubépine.

196. Tinquqlin N Σmara (Thinoqlin N Amara) / [NQL - ΣMR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 573), le premier lexème « Tinquqlin » signifie « figuiers », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon TIDJET (2013 : 213), le troisième lexème « Σmara » est un nom de personne signifiant « prospérité ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne des figuiers appartenant à une personne nommée « Σemara ».

197. Tazrut (Thazrout) / [ZR]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 955), le lexème « Tazrut » signifie « gros rocher ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un gros rocher, et les habitants portent le nom de famille « Tazrut ».

198. Targa (Tharga) / [RG]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 712), le lexème « Targa » signifie « canal ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un canal d'eau.

199. **Tamazirt N Tḥanut (Thamazirth N Agha) / [MZR - Γ]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 530), le premier lexème « Tamazirt » signifie « jardin, champs », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon DALLET (1982 : 327), le troisième lexème « Tḥanut » signifie « boutique ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un champ situé devant une ancienne boutique.

200. **Taneqict Ger Iberdan (Thaneqicht Guer Iverdand) / [NQC - BRD]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Taneqict » est déjà défini, selon DALLET (1982 : 267), le deuxième lexème « Ger » signifie « entre », et selon DALLET (1982 : 42), le troisième lexème « Iberdan » signifie « route, chemin ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une planche de culture située entre deux chemins.

201. **Tibḥirt N Miεuc (Thivhirth N Miouch) / [BḤR - MΣC]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 17), le premier lexème « Tibḥirt » veut dire « jardin potager », le deuxième lexème « N » est déjà défini, et selon TIDJET (2013 : 142), le troisième lexème « Miεuc » vient de « Amirouche, Amer » signifiant « petit arbre ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un jardin appartenant à Amirouche, surnommé Miεuc par les habitants du village.

202. **Tacruft (Thachroufth) / [CRF]**

Un toponyme simple masculin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 107), le lexème « Tacruft » signifie « rocher ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un rocher situé en hauteur dans le village, permettant aux villageois de suivre les déplacements de l'armée française

pendant la guerre, et où les habitants se rassemblent également en temps de paix pour profiter de la belle vue.

203. Tala N Waɛqur (Thala N Waqour) / [L - ΣQR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°194), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 994), le troisième lexème « Aɛqur » signifie « grain, graine, bouton ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne dans la légende du village une source d'eau où habiterait un monstre, et les habitants l'utilisent pour dissuader les enfants de s'en approcher.

204. Tixxamin N Walim (Thikhamin N Oualim) / [XM - LM]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 901), le premier lexème « Tixxamin » signifie « petite chambre », le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 455), le troisième lexème « Walim » signifie « paille broyée (par le battage) ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne de petites chambres situées à côté d'Innurar où les habitants stockent la paille pour leurs animaux.

205. Tibḥirt (Thivhirt) / [BḤR]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Le lexème « Tibḥirt » est déjà défini (voir CA N°201).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve un petit jardin.

206. Ṭarḥa N Urezqi (Tarha N Ourezki) / [ṬRḤ - RZQ]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 843), le premier lexème « Ṭarḥa » signifie « parcelle de terrain plat pour culture ou pour séchoir de figues », le deuxième lexème « N » est

déjà défini (voir CA N°112), et selon TIDJET (2016 : 42), le troisième lexème « Urezqi » est dérivé du prénom kabyle « Arezki » signifiant « don de Dieu ».

- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un petit terrain pour sécher les figes qui appartient à une personne nommée Arezqi.

207. Tagnit (Thagnit) / [GN]

Un toponyme simple féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 263), le lexème « Tagnit » signifie « terrain plat ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un petit terrain plat.

208. Taneqict N Țir (Thaneqicht N Tir) / [NQC - ȚR]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème est déjà défini (voir CA N°200), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 842), le troisième lexème « Țir » signifie « oiseau ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un terrain où se trouvent plusieurs planches de culture où viennent se nourrir les oiseaux.

209. Tamgudt (Thamgout) / [MGD]

Un toponyme masculin féminin singulier.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 490), le lexème « Tamgudt » signifie « sommet, montagneux ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne l'endroit où habitaient les gens de At Wuccen dans la légende, devenu un lieu où les habitants font leurs prières pieuses et où se déroule le semi-marathon de Tamgudt.

210. Tala N Tecruft (Thala N Techroufth) / [L - CRF]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°192), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Tecruft » est déjà défini (voir CA N°202).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une fontaine construite avec des pierres à aiguiser.

211. **Tiliwa (Thiliwa) / [L]**

Un toponyme simple féminin pluriel.

- **Sens 1** : Le lexème « Tiliwa » est déjà défini (voir CA N°192).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, c'est un endroit où se trouvent plusieurs fontaines d'eau.

212. **Tala N Telmatin (Thala N Telmathin) / [L - LM]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°192), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 455), le troisième lexème « Tilmatin » signifie « prairie, endroit marécageux, humide et herbeux ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit herbeux et humide où se trouve une fontaine d'eau.

213. **Tala N Ibaqbuqen (Thala N Ibaqbuqen) / [L - BQ]** Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°192), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème « Ibaqbuqen » signifie « faire glouglou, bruit de liquide versé en abandonnant ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne un endroit où se trouve une fontaine qui coule toute l'année et produit un bruit de glouglou en coulant.

214. **Tala N Tissit (Thala N Tisith) / [L - SW]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°192), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 796), le troisième lexème « Tissit » signifie « l'action de boire ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une fontaine d'eau potable.

215. Taewint N Iturkiyen (Thaouint N Itourkiyen) / [ΣN - TRK]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 1009), le premier lexème « Taewint » signifie « source », le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 928), le troisième lexème « Iturkiyen » signifie « Turc ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source où les touristes turcs viennent camper.

216. Taewint N Tizi (Thaouint N Tizi) / [ΣN - TZ]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Taewint » est déjà défini (voir CA N°215), le deuxième lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 928), le troisième lexème « Tizi » signifie « col ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source d'eau située dans un col.

217. Taewint N Lward (Thaouint N lward) / [ΣN - WRD]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Taewint » est déjà défini (voir CA N°215), le second lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 873), le troisième lexème « Lward » signifie « rose, rosier ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une source d'eau entourée de roses.

218. Tala N Tyarust (Thala N Tgharousth) / [L - FRS]

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Le premier lexème « Tala » est déjà défini (voir CA N°192), le second lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et le troisième lexème est déjà défini (voir CA N°157).
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne une fontaine qui se trouve à côté des arbres de figuiers.

219. **Tamda N Tazdayin (Thamda N Tazdayin) / [MD - ZDY]**

Un toponyme qui se compose de trois unités.

- **Sens 1** : Selon DALLET (1982 : 486), le premier lexème « Tamda » signifie « réservoir, bassin », le second lexème « N » est déjà défini (voir CA N°112), et selon DALLET (1982 : 931), le troisième lexème « Tadayin » signifie « propre ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, dans la légende, ce toponyme désigne un réservoir d'eau propre où les jeunes filles du village se lavent en vue de se marier.

220. **Uzdiyen (Ouzdiyen) / [ZDY]**

Un toponyme simple masculin pluriel.

- **Sens 1** : Selon HADDADOU (2007 : 227), le lexème « Uzdiyen » signifie « unir, liée ».
- **Sens 2** : Selon l'informateur, ce toponyme désigne deux grands rochers qui sont liés l'un à l'autre.

II.6. Classification thématique des toponymes

Les toponymes, noms de lieux issus d'un vocabulaire local, offrent un précieux témoignage de l'histoire et de la culture d'une région. Leur classification thématique permet de comprendre leur signification et leur contexte.

II.6.1. Les toponymes en rapport avec la faune

Les toponymes dans cette catégorie sont souvent associés à des animaux ou à des habitats fauniques spécifiques.

- **Agni N Yiḍan (CL N°5)** : Nom de lieu associé à un animal spécifique.
- **Bu Yilef (CL N°30)** : Lieu lié à une caractéristique faunique.

- **Tixxamin N Wallim (CA N°204)** : Lieu associé à un type particulier d'animal ou à une interaction avec la faune.
- **Tigīt Yexbec Uyrad (CL N°99)** : Autre exemple de toponyme en lien avec la faune.
- **Iḥma N Wuccen (CA N°169)** : Lieu où une faune spécifique est notable.
- **Adyaḡ N Yizem (CL N°152)** : Lieu associé à un animal particulier.

II.6.2. Les toponymes en rapport avec la flore

Cette catégorie regroupe les noms de lieux inspirés par la végétation locale.

- **Taḥecadt (CL N°79)** : Lieu nommé d'après une plante ou un type de végétation.
- **Tililit (CL N°88)** : Nom de lieu lié à une caractéristique végétale.
- **Tamecmact (CL N°90)** : Lieu où la flore est particulièrement abondante.
- **Arewraw (CL N°12)** : Autre exemple de toponyme associé à la flore.
- **Akalitus (CL N°8)** : Lieu caractérisé par une espèce végétale spécifique.
- **Uzmar (CL N°104)** : Nom de lieu inspiré par la végétation.

II.6.3. Les toponymes en rapport avec l'homme

Ces toponymes sont souvent liés aux activités humaines ou aux noms de personnes.

- **At Mḥemmed (CL N°21)** : Nom de lieu lié à une personne nommée Mḥemmed.
- **At Tegnatin (CL N°22)** : Lieu associé à un groupe de personnes nommées Tegnatin.
- **At Muḥ Usaëid (CL N°23)** : Lieu lié à une personne nommée Muḥ Usaëid.
- **Bu Σasem (CL N°29)** : Lieu nommé d'après une personne nommée Σasem.
- **Bu Yeequb (CL N°31)** : Autre exemple de toponyme associé à un nom personnel.
- **Buḡlil (CA N°154)** : Lieu nommé d'après un individu nommé Buḡlil.

II.6.4. Les toponymes en rapport avec la religion

Ces toponymes sont influencés par des aspects religieux ou des lieux de culte.

- **Sidi Σisa (CL N°60)** : Lieu associé à un saint nommé Σisa.
- **Sidi Yusef (CL N°61)** : Lieu lié à un saint nommé Yusef.
- **Sidi Σmran (CL N°62)** : Autre exemple de toponyme lié à un saint.
- **Lḡameε N Letnayan (CL N°57)** : Lieu associé à une mosquée ou à un lieu de prière nommé Letnayan.

- **Lğameε N Waεfir (CL N°55)** : Lieu lié à une mosquée nommée Waεfir.
- **Zawiya (CL N°108)** : Lieu caractérisé par une zaouïa ou un centre spirituel.

II.6.5. Les toponymes en rapport avec l'eau

Ces toponymes désignent des lieux en relation avec des éléments aquatiques.

- **Abaşan (CL N°9)** : Lieu nommé d'après une source d'eau spécifique.
- **Acercur (CA N°140)** : Lieu en relation avec un cours d'eau nommé Acercur.
- **Asariğ Aquran (CL N°14)** : Lieu lié à une cascade nommée Asariğ Aquran.
- **Asariğ N TalaTaqdimt (CL N°13)** : Lieu caractérisé par une cascade nommée TalaTaqdimt.
- **Lebyur (CA N°183)** : Lieu en rapport avec un lac ou une étendue d'eau nommé Lebyur.
- **Ləinşer N Sidi Udris (CA N°182)** : Lieu nommé d'après une source d'eau spécifique nommée Sidi Udris.
- **Tala Σelal (CL N°93)** : Lieu en relation avec une fontaine nommée Σelal.
- **Tala Σetman (CL N°98)** : Autre exemple de toponyme associé à une fontaine.
- **Tala Muqran (CL N°92)** : Lieu caractérisé par une source d'eau nommée Muqran.
- **Tala Helal (CL N°77)** : Lieu en rapport avec une source d'eau nommée Helal.

II.6.6. Les toponymes en rapport aux reliefs

Ces toponymes désignent des lieux en relation avec le relief géographique.

- **Iyil N Lexmis (CA N°163)** : Lieu situé près d'une montagne nommée Lexmis.
- **Iyil Uzemmur (CL N°47)** : Lieu en rapport avec une montagne nommée Uzemmur.
- **Iyil N Wađu (CL N°44)** : Lieu caractérisé par une montagne nommée Wađu.
- **Tiyilt (CL N°70)** : Lieu nommé d'après un relief géographique particulier.

II.6.7. Les toponymes en rapport avec le champ

Ces toponymes sont liés aux terrains de culture ou aux champs.

- **Agni N Yiyil (CL N°6)** : Lieu associé à un champ ou une zone agricole.
- **Agni N Lxux (CL N°7)** : Lieu nommé d'après une caractéristique agricole.
- **Agni N Suq (CA N°119)** : Lieu associé à un marché ou à une zone commerciale nommée Suq.

- **Iger N Zura (CA N°171)** : Lieu en rapport avec un champ nommé Zura.

II.6.8. Les toponymes en rapport avec la couleur

Ces toponymes désignent des lieux en fonction de leur couleur distinctive.

- **Umlil (CL N°104)** : Lieu caractérisé par une couleur particulière.
- **Tuzwiyt (CL N°85)** : Lieu nommé d'après une couleur spécifique.
- **Uzwiyen (CL N°106)** : Autre exemple de toponyme lié à la couleur.

II.6.9. Les toponymes en rapport avec les noms de familles

Ces toponymes sont souvent nommés d'après des noms de familles ou des clans.

- **Ihemmeden (CL N°37)** : Lieu associé à la famille Ihemmeden.
- **Imayninen (CL N°34)** : Lieu en rapport avec le clan Imayninen.
- **Iæellalen (CL N°46)** : Lieu nommé d'après la famille Iæellalen.
- **Imexlaf (CA N°178)** : Lieu associé à la famille Imexlaf.

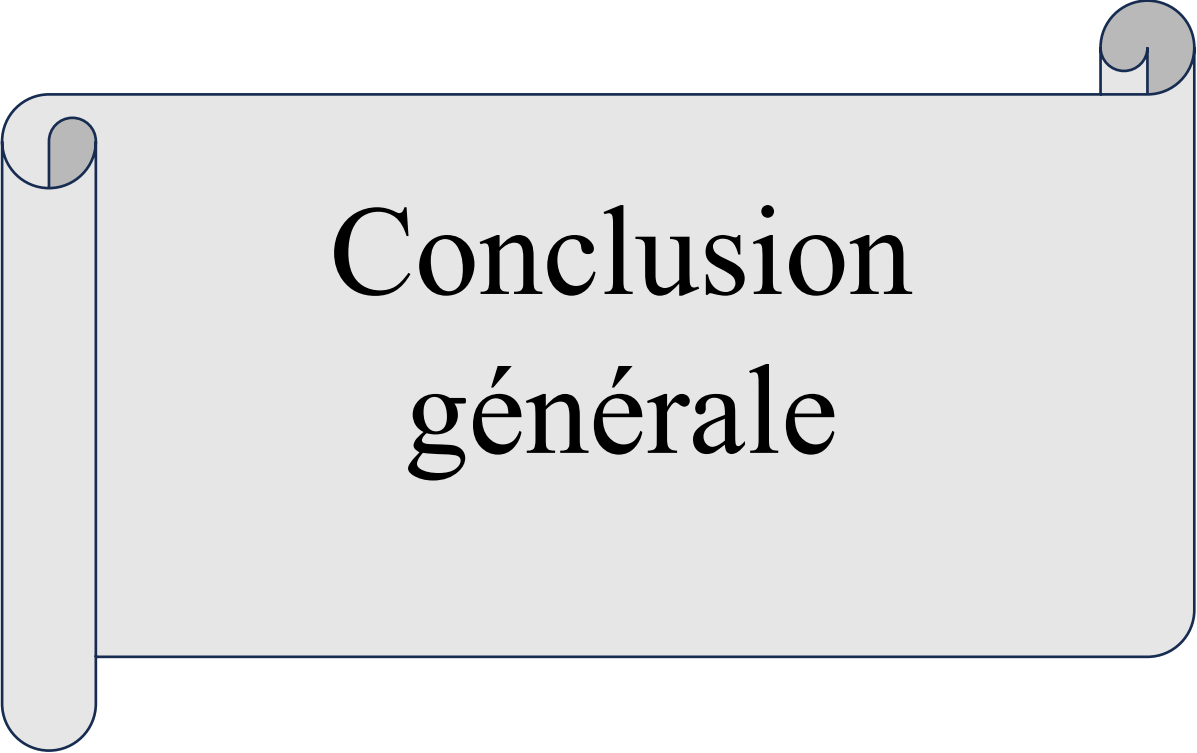
Conclusion

La présente étude s'est concentrée sur l'analyse et l'interprétation des toponymes des deux localités « Laazib » suivi par ceux des « Ait Ouchéne », basée sur les informations recueillies auprès des informateurs locaux ainsi que sur des références bibliographiques telles que le Dictionnaire toponymique de l'Algérie de HADDADOU (2012), le Dictionnaire des racines berbères communes (2006-2007), le Dictionnaire Kabyle-français de DALLET J M (1982), ainsi que les travaux de TIDJET M sur la patronymie algérienne.

Chaque toponyme a été examiné en profondeur, révélant des couches de sens qui sont souvent liées à l'histoire locale, à la géographie physique et aux interactions culturelles. En les classifiant selon leurs branches sémantiques et leurs relations, nous avons identifiés plusieurs catégories thématiques dominantes, telles que la faune, la flore, l'eau, la religion, et d'autres encore.

Cette classification permet non seulement de mieux comprendre la richesse linguistique et culturelle des toponymes, mais elle offre également des aperçus précieux sur les modes de vie, les croyances et les pratiques locales qui ont façonné ces noms de lieux au fil du temps.

En conclusion, l'étude des toponymes dans ces deux localités d'où nous sommes natives et originaires montre clairement leur importance en tant que reflet vivant du patrimoine immatériel, offrant ainsi une fenêtre sur l'histoire et l'identité profonde de ses habitants. Ces noms de lieux continuent de jouer un rôle crucial dans la préservation et la transmission du savoir local, tout en enrichissant notre compréhension des interactions entre l'homme et son environnement naturel et culturel.



Conclusion générale

Notre recherche s'inscrit profondément dans le domaine de l'onomastique, avec une focalisation particulière sur la toponymie, l'étude des noms de lieux. Nous avons entrepris une analyse exhaustive des 220 toponymes collectés dans les localités kabyles de "Laazib" et "Ait Ouchène". Notre étude s'est concentrée sur l'analyse morphologique et sémantique, explorant quatre axes principaux : l'origine, le sens linguistique, la forme de chaque toponyme, ainsi que les facteurs influençant leur dénomination.

Dans le premier chapitre, une analyse minutieuse des caractéristiques morphologiques des toponymes a mis en lumière une diversité remarquable. Nous avons examiné les marques grammaticales telles que le genre, le nombre et l'état, tout en explorant les formes comme la composition, la dérivation et les emprunts. Les toponymes composés se sont révélés prédominants, illustrant une richesse de dérivations nominales et verbales, ainsi que des emprunts variés, souvent arabes, latins et hybrides, tout en conservant leur forme et racine d'origine avec quelques adaptations.

Le deuxième chapitre a été consacré à l'analyse sémantique, où nous avons classé les toponymes en diverses catégories thématiques. Chaque catégorie, telle que ceux en rapport avec l'homme et la société, l'eau, la flore, la faune, la religion, les reliefs, la couleur, et les noms de familles, révèle des aspects historiques et géographiques significatifs de la culture kabyle.

À titre d'exemples, les toponymes en rapport avec l'homme comme *At Mhemmed* (CL N°21) et *At Tegnatin* (CL N°22) évoquent des figures historiques locales. Ceux en rapport avec l'eau, comme *Asariğ N TalaTaqdimt* (CL N°13) et *Lebyur* (CA N°183), témoignent de l'importance des sources et des fontaines dans la vie quotidienne. Les toponymes en rapport à la flore, tels que *Tixxamin N Wallim* (CA N°204) et *Tililit* (CL N°88), reflètent les environnements naturels et agricoles de la région. Quant aux toponymes en rapport avec la faune, comme *Tigit Yexbec Uyrad* (CL N°99), ils soulignent les habitats d'espèces animales qui ont marqué l'histoire locale.

Chaque toponyme a été identifié comme porteur d'une signification profonde, enracinée dans l'histoire et enrichie par la culture locale. Bien que majoritairement d'origine berbère, l'influence des emprunts linguistiques met en lumière la dynamique et la complexité des interactions culturelles au fil du temps.

En conclusion, notre présente contribution aspire à mettre en lumière la richesse patrimoniale de la Kabylie à travers son patrimoine toponymique. Nous espérons que notre étude servira de référence pour d'autres chercheurs et contribuera à la constitution d'un atlas toponymique exhaustif de toute l'Algérie, en mettant particulièrement en valeur la Kabylie. Nous encourageons ainsi la poursuite de recherches approfondies pour enrichir notre compréhension des toponymes en tant que témoins vivants de l'histoire, de la géographie et de la culture kabyles et algériennes. Ce faisant, nous aspirons à contribuer de manière significative à la préservation et à la valorisation de ce précieux héritage culturel.



Bibliographie

Les ouvrages

- AUCHLIN A., et MOESCHER J., 2009, *Initiation à la linguistique contemporaine*, Armand Colin.
- BAYLON C, et FABRE P., 1982, *Les noms de lieux et de personnes*. NATHAN.
- BAYLON C, et FABRE P., 1995, *Grammaire systématique de la langue française*, Ed. Nathan, Paris.
- BAYLON C, et MIGNAT X., 2000, *Initiation à la sémantique du langage*, Ed. Nathan, France.
- BERKAI A., 2007, *Lexique de la linguistique Français-Anglais-Berbère*. L'Harmattan.
- CANTINEAU J., 1950, *La notion de schème et son altération dans diverses langues sémitiques*, Sémitica, vol. 03.
- CHAKER S., 1991, *Manuel de linguistique berbère 1*, Ed. Bouchene, Alger.
- CHERIGUEN F., 1993, *Toponymie Algérienne des lieux habités. Les noms composés*, Epigraphe, Alger.
- DAUZAT A., 1960, *La Toponymie française*, Paris.
- GALAND L., 2013, *Regards sur le berbère (2e éd.)*, Ed. Achab.
- HADDADOU M A., 2000, *Guide de la culture berbère*, Ed. Paris.
- IMARAZENE M., 2007, *Manuel de syntaxe berbère*, HCA.
- IMARAZENE M., 2014, *Éléments de morpho-syntaxe kabyle*. Éditions El-Amel.
- LEHMANN A. et BERTHET F M., 2000, *Introduction à la lexicologie ; sémantique, morphologie*, Ed. Nathan, Paris.
- MARTINET A., 1980, *Éléments de linguistique général*, ARMAND COLIN, 103, boulevard Saint-Michel, Paris.
- Mortureux M., 1997, *La lexicologie entre langue et discours*, Ed SEDES, Paris.
- MOUNIN G., 1974, *Dictionnaire de la linguistique*, Ed. Quadrige, PUF, Paris.
- NAIT ZERRAD K., 1995, *Grammaire du berbère contemporain (Kabyle), Morphologie*, Ed. ENAG, Alger.

NAIT-ZERRAD K., 2001, *Grammaire moderne du kabyle – tajerrumt tatrart n teqbaylit* ; Dictionnaires et langues, Paris.

Dictionnaires :

DALLETC J. M., 1982, *Dictionnaire kabyle-français, Parler des Ait Mengellat*, Ed. S.E.L.A.F. Paris.

DUBOIS J., 1994, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Ed. Larousse, Paris.

DUBOIS J., 2012, *Dictionnaire de linguistique*, Paris, Ed. Larousse.

DUBOIS J., GIACOMO M., GUESPIN L., MARCELLESI C., MARCELLESI J.-B., MÉVEL J.-P. 2002, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse.

HADDADOU M A., 2007, *Dictionnaire des racines berbères communes*, HCA.

HADDADOU M A., 2012, *Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie*, Ed Achab.

TIJDET M., 2016, *Dictionnaire des patronymes algériens* Tome 1, HCA.

TIJDET M., 2016, *Dictionnaire des patronymes algériens* Tome 2, HCA.

Articles

CHAKER S., 1995, "dérivation linguistique", in : *Encyclopédie berbère XV*, Ed. EDISUD.

Mémoires et Thèses

ATOUI B., 1996, Thèse de doctorat, « *Toponymie et espace en Algérie* ». Université Aix-Marseille.

TIDJET M., janvier, 2013, Thèse de doctorat, « *LA PATRONYMIE DANS LES DAIRAS DE TIMEZRIT, SIDI-AICH ET CHEMINI étude morphologique et sémantique* », Université de Tizi-Ouzou.

Sites Web

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Naciria> (consulté le 30/01/2024).

https://fr.wikipedia.org/wiki/A%C3%Aft_Ouch%C3%A8ne (consulté le 01 /02/2024).



Annexes

Agzul

Ilmend n uheggi n ukatay n taggara n uswir n master deg tutlayt d yidles amaziy, asentel i d- nefren yuwwi-d awal yef tesmegda.

Tasmegda d tazrawt n yismawen n yidgan tetteki yer tesnisemt n tesnilest tatrart.

Deg ukatay-nntey nejmeε-d azal n 220 n yismawen n yimukan deg snat n temnađin n tmurt n leqbayel « Leεzib » anda i d-nejmaε 108 n yismawen akked « At Wuccen » anda i d-nejmaε 112 n yismawen.

Ammud-a nejmeε-it-id seg unnar s usexdem n wallalen n unadi ilaqen dayen s lemεawena n yimezday d imesulya iy-d-yefkan isalen ilaqen i unadi-agi nntey.

Ulac anadi mebla iswi, ihi iswi-netey deg unadi-agi :

- D asnerni di temusniwin-netey.
- D tajemilt ad nerr i temnađin -a aneda nezday
- D asehbiber yef umezruy-nntey
- D aħraz n tutlayt-nntey
- Dayen akken ad naf tiriyyin yef timukrisin i d-nefka di tezwart n ukatay-a

Tamukrist tuwwi-d isetaqsiyen-a :

- Ansi i d-kkan yismawen-a ?
- Ismawen-a sεan akk anamek ney ala ?
- Amek i tella talya-nsen ?
- Dacu-tent tarrayin yef wacu yebna usemmi n yidgan-a ?

Turdiwin i d-nefka yef istaqsiyen-a :

- Yal asemdeg yesεa anamek
- Lašel n yismawen-a d aqbayli am akken zmren ad illin d imerđilen si tutlayin i niđen
- Tarrayin yef wacu yebna usemmi n yidgan-a iccud yer umezruy, yer yidles ney yer twennadt

Akatay-nntey yebda yef sin yiħricen igejdanen :

Aħric amenzu yewwi-d awal yef tezrawt ney tasleđt talyawit, deg-s :

- Nemeslay-d fell-as nerna nefka-d kra n tbadutin ilaqen.

- Nemsly-d yef lesnaf n yismawen ismawen iherfiyen , ismawen uddisen »

Amedya n yisem aherfi : Aewin ,Amgud

Amedya n yisem uddis : Abarah Azewway ,Abrid Ajdid

- Nekkes-d azar n yismawen-agi i yebdan yef ukkuz n lesnaf

Bu yiwet n tergalit

Imedyaten : Tililit → L → CL N°88

Tiliwa → L → CA N°211

Bu snat n tergalin

Imedyaten : Ssix → SX → CA N°191

Tasift → SF → CL N°69

Tiyilt → FL → CL N°70

Lebyur → BR → CA N°183

Bu kraḍ n tergalin

Imedyaten : Ihemaden → HMD → CL N°37

Iyzer → IZR → CL N°40

Ijelyaten → JLI → CA N°170

Ijerwiḍen → JRD → CA N°172

Bu ukkuz n tergalin

Imedyaten : Amencar → MNCR → CA N°141

Acangal → CNGL → CA N°143

Akalitus → KLTS → CL N°8

Larebea → RBE → CL N°52

- Nekkes-d asalay

Amedya : Taheḡret → ta c₁ c₂ c₃ t → CL N°101

Tarḥa → c₁ a c₂ c₃ a → CL N°103

Tazrut → ta c₁ c₂ ut → CA N°197

Targa → ta c₁ c₂ a → CA N°198

- Nemeslay-d yef tulmisin tigejdanin n yisem

Tawsit : di teqbaylit nesēa sin n lesnaf « amalay, unti »

Imedyaten n umalay :

Akalitus → CLN°8

Abasan → CLN°9

Agni N Lxux → CLN°7

Agni N Mēafa → CAN°146

Imedyaten n wunti :

Tarḥa → CLN°103

Tazrut → CAN°197

Taneqict N Tedmimt → CAN°195

Tala Taqdimt → CLN°65

Amdan : di teqbaylit nesēa sin n lesnaf « asuf, asgut »

Imedyaten n wasuf :

Læzib → CL N°50

Imexlaf → CA N°178

Adyay N Yizem → CAN°152

Adyay Amellal → CLN°2

Imdyaten n usget :

Imula → CL N°35

Inurar → CA N°160

Tixxamin N Wallim → CAN°204

Wlad Mussa → CLN°107

Addad : di teqbaylit nesea sin n lesnaf « addad ilelli, addad amaruz »

Imedyaten :

Aewin → Uewin → CA N°125

Idurar → yidurar → CA N°166

Tacruft → Tecruft → CA N°202

Timizar → Tmizar → CL N°82

- Nuwwi-d awal dayen awal yef ussudes

Imedyaten :

Adyay N Watmaten → CL N°4 → isem+N+isem

Alma Sissi → CA N°131 → isem + isem

At Sliman → CL N°15 → tazelya+ isem

Lhara Ufella → CA N°188 → isem+ amernu

Abarah Azewway → CA N°122 → isem+ arebib

- Nuwwi-dawal yef ussudem

Imedyaten :

Acangal → cengel → CAN° 143

Ahriq ufella → hreq → CAN°109

- Ter taggara nuwwi-d awal yef umardil aneda tugett n wawalen d imaziyen maca lan wawalen imerdilen di tutlayin niđen am « taerabt, tafransist... ».

Imedyaten n teqbaylit :

Tiliwa → CAN°211

Tasift → CLN°69

Acercur → CAN°142

taḥcaḍt → CLN°79

Imedayten n tefransist :

Abasan → CL N°9

Dibu → CA N°155

Lakab → CL N°49

Imedyaten n taɛrabt :

Lbestan → CA N°189

Lebyur → CA N°183

Lqariya → CL N°54

Lemyesla → CL N°51

Aḥric wis sin yewwi-d awal yef tezrawt ney tasleḍt tasnamkit :

- Di tazewara nefka-d tabadut n tesnamkit.
- Sakin nekkes-d asayen yeccuden yer tesnamkit :
 - Asayen n tegduzla d tmemgla
 - Asayen n ubedel n unamek
 - Asayen n ymyellel d useddu
 - Tisyunin n uyanib
- Syin yur-s needda nexdem tasleḍt i akk ismawen n yimukan i d-nejmaε nezwar nefka-d akk aẓar –nsen, syin nefka-d anamek-nsen s usened yer isalen i ay-d-fkan yimsulya n temnaḍin-a d yimawalen nessexdem am :

- HADDADOU M A, *Dictionnaire toponymique de l'Algérie*, publié en 2012 par les Editions Achab.

-HADDADOU M A, *Dictionnaire racine berbère commune*, publié en 2006-2007

-DALLET J M, *Dictionnaire Kabyle-français*, publié en 1982.

-TIDJET M, *Dictionnaire des patronymes algériens*, Tome I (At Yemmel), publié en 2016.

-TIDJET M, *Dictionnaire des patronymes algériens*, Tome II (At Weylis), publié en 2016.

- TIDJET M, Thèse en doctorat la patronymie de dans les daïras de TIMIZERT SIDI-AICH et CHEMINI, publié en 2016.

- Ismawen-a ur ttusman ara kan akka imi bđan d igrawen yal yiwen s usentel-is :

Imedyaten iccuden yer umdan :

At Mḥemmed →CL N°21

At Tegnatin →CL N°22

At Muḥ Usaëid →CL N°23

Imedyaten iccuden yer waman :

Abašan →CL N°9

Acercur→ CA N°140

Asariğ Aquran →CL N°14

Imedyaten iccuden yer ugama :

Bu Yilef → CL N°30

Tixxamin N Wallim r→ CA N°204

Imedyaten iccuden yer din :

Sidi Σmran →CL N°62

Lğameε N Letnayan→ CL N°57

Lğameε Amellal →CAN°179

Lğameε N Ucruf→ CAN°180

Imedyaten iccuden yer yimyan :

Taḥecadt →CL N°79

Tililit →CL N°88

Tamecmact →CL N°90

Imedyatren iccuden yer iyersiwen :

At wuccen→CAN°133

Imedyaten iccuden yer yiger :

Agni N Yiyil →CL N°6

Iger N Zura →CAN°171

Γer taggara n umahil-agi nntey nessawed nerra-d yef iseteqsiyen i d-nuder yakan di temukrisin-nntey nesseyta turdiwen i d-nudder di tezwart , amahil yekfa s ugzul n tmaziyt akked tiybula .

Lexique

Le mot en Français	Equivalent en Tamazight
Affixe	Azwir
Adjectif	Arbib
Adverbe	Amernu
Alternance	Tamentilt
Alternance vocalique	Tamentilt taniyrit
Analyse	Tasleḍt
Antonymie	Anemgal
Bibliographie	Tiybula
Catégorie	Taggayt
Chapitre	Ixef
Classification	Tasartut
Composé	Uddis
Composition	Asuddes
Composition proprement dite	Asuddes d usdukel n yiferdisen
Composition synaptique	Asuddes s usenṭeḍ n yiferdisen
Conclusion	Tagrayt
Consonne	Targalt
Corpus	Ammud
Définition	Tabadut
Dérivation	Asuddem
Dérivation de manière	Asuddem n tyara
Dérivation grammaticale	Asuddem n teyda
Dictionnaire	Asegzawal
Emprunt	Aretṭal
Etat	Addad
Etat libre	Addad ilelli
Etat d'annexion	Addad amaruz
Etude	Tazrawt
Exemple	Amdeya
Externe	Azyaray
Féminin	Unti
Forme	Talya
Genre	Tawsit
Homonyme	Talulya
Hypothèse	Turda
Hyponymie	Amaway
Hyperonymie	Amettawi
Interne	Agensay
Introduction	Tazwart
Langue	Tutlayt
Lexique	Amawal
Lexicologie	Tasnawalt
Informateurs	Imeslyuyen
Linguistique	Tasnilest
Masculin	Amalay
Métaphore	Tumnayt

Métonymie	Anefilsem
Mixte	Asemsi
Modalités	Ticrađ
Monème	Amunim
Morphème	Alyaw
Morphologie	Tasnalyant
Mot	Awal
Nom	Isem
Nom commun	Isem amagnu
Nom propre	Isem amazlay
Nombre	Amđan
Onomastique	Tasnisent
Opposition de sexe	Tanmegla n wuzzuf
Opposition de taille	Tanmegla n tuyzi
Partie	Ađric
Pluriel	Asget
Polysémie	Tagetnamka
Préfixe	Azwir
Problématique	Tamukrist
Racine	Azar
Radical	Afeggag
Redoublement	Allus
Remarque	Tamawt
Résumé	Agzul
Schème	Asalay
Sémantique	Tasnamekt
Semi-voyelle	Azgenayrı
Sens	Anamek
Synecdoque	Tangisemt
Simple	Ađerfi
Singulier	Asuf
Source	Aybalu
Suffixe	Adeffir
Synonyme	Aknawen
Tableau	Tafelwit
Thème	Asentel
Toponyme	Isemdeg
Toponymie	Tasmedga
Type	Inaw
Verbe	Amyag
Voyelle	Tıyri

Liste des tableaux

Tableau N°1 : Classement des toponymes selon leurs formes « simples et composés ».

Tableau N°2 : Classement des toponymes simples selon leurs genres.

Tableau N°3 : Classement des toponymes composés selon leurs genres.

Tableau N°4 : Alternance vocalique simple des toponymes masculins.

Tableau N°5 : Alternance vocalique simple de toponymes féminins.

Tableau N°6 : Double alternance vocalique masculin.

Tableau N°7 : Double alternance vocalique féminin.

Tableau N°8 : Le pluriel externe pour les cas du masculin singulier.

Tableau N°9 : Le pluriel externe pour les cas du féminin singulier.

Tableau N°10 : Le pluriel mixte pour les cas du masculin singulier.

Tableau N°11 : Le pluriel mixte pour les cas du féminin singulier.

Tableau N°12 : Pluriel mixte des emprunts.

Tableau N°13 : Classement des toponymes simples selon leurs nombres.

Tableau N°14 : Classement des toponymes composés selon leurs nombres.

Liste des figures

Figure 1 : Présentation statistique des toponymes selon leurs formes : simples/composés

Figure 2 : Présentation statistique des toponymes simples selon leurs genres

Figure 3 : Présentation statistique des toponymes composés selon leurs genres

Figure 4 : Présentation statistique des toponymes simples selon leurs nombres

Figure 5 : Présentation statistique des toponymes composés selon leurs nombres

Les images :



Adyay N Watmaten

Prise par moi-même Hassani Nabila



Lmajen

Prise par moi-même Hassani Nabila



Akal Aberkan

Prise par moi-même Hassani Nabila



Taxirwant

Prise par moi-même Hassani Nabila



Lğamee N Letnayan

Prise par moi-même Hassani Nabila



Tæzibt

Prise par moi-même Hassani Nabila



Ihemaden

Prise par moi-même Hassani Nabila



Imayninen

Prise par moi-même Hassani Nabila



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Leinser N Uglid



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Leinser N Sidi Udris



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Dibu



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Iherqan N Waman



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> At Wuccen



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Tala Usaæed



Tamçelt N Irumyen

Prise par moi-même Hassani Nabila



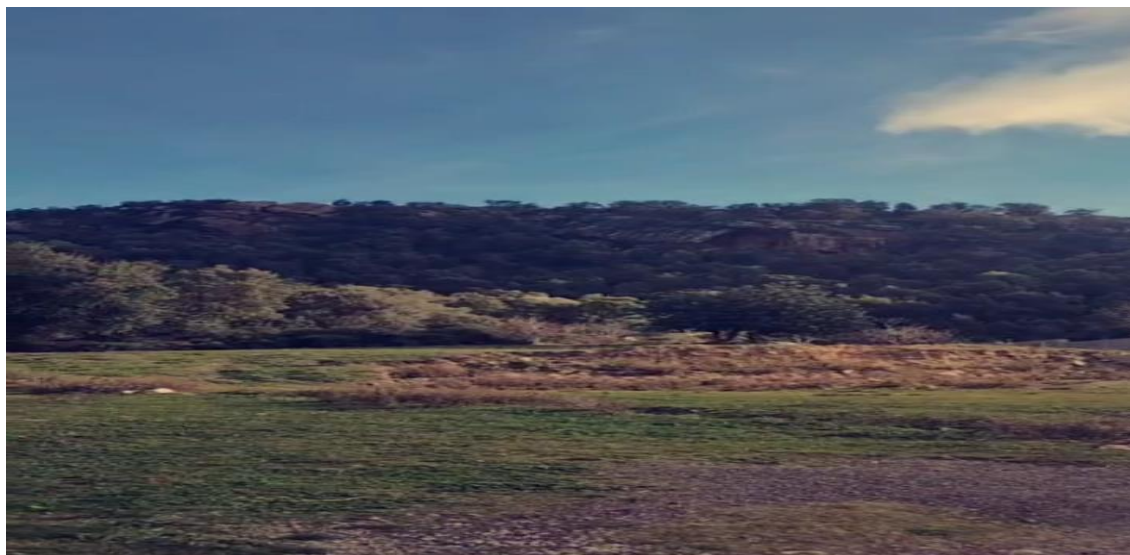
https://www.facebook.com/ichoukrene/?locale=fr_FR Lgameε Amellal



<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> At Waerab

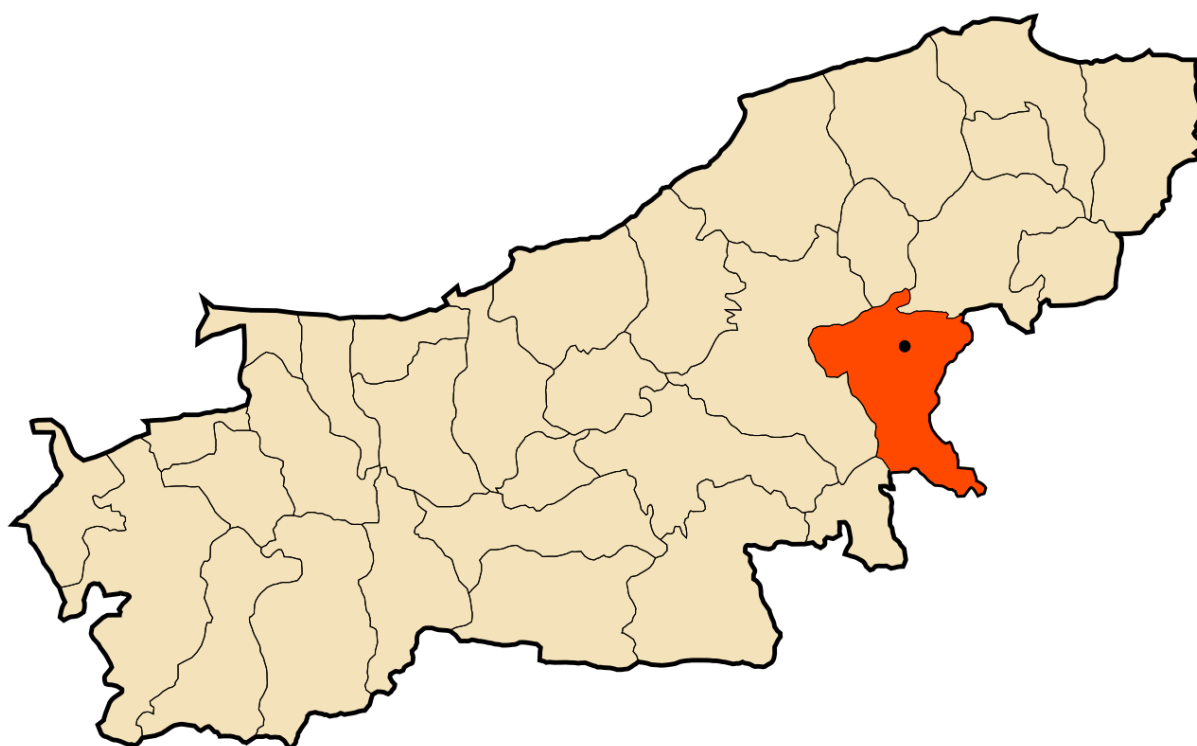


<https://www.facebook.com/groups/305019047432174/> Iyil N Lexmis



Aħriq At Ҳemmu

Prise par moi-même Imekhlaf Roza



<https://fr.wikipedia.org/wiki/Naciria>



<https://mapcarta.com/fr/N1181245971>

Corpus des toponymes des deux localités laazib (Naciria) et Ait Ouchene (Aghribs)

Les Toponymes de Laazib (Naciria)

Nombre Des Toponymes	Toponymes en Kabyle	Racine des toponymes	Toponymes en Phonétique	Toponymes en Tifinagh	Toponymes en Français
1	Abrid Ajdid	[BRD+JD]	[avriðazðið]	ⵝⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⵓⵔⵉⵏ	Avrid Ajdid
2	Adyay Amellal	[DΓ+ML]	[aðvaxaməllal]	ⵏ ⵏⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Adghagh Amelal
3	Adyay Meeruf	[DΓ+ΣRF]	[aðvaxmaʃruf]	ⵏ ⵏⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Adghagh Marouf
4	Adyay N Watmaten	[DΓ+TM]	[aðvaxnwaθmaθən]	ⵏ ⵏⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Adghagh N Wathmathen
5	Agni N Yiðan	[GN+D]	[aɣ°ninjiðan]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Agni N Yidhan
6	Agni N Yiyil	[GN+ΓL]	[aɣ°nigivil]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Agni N Yighil
7	Agni N Lxux	[GN+X]	[aɣ°ninlxux]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Agni N Lkhouch
8	Akalitus	[KLTS]	[akalitus]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Akalitous
9	Abašan	[BŞN]	[abaʃan]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Abassan
10	Akal Aberkan	[KL+BRK]	[axalavərxan]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Akal Averkan
11	Alma	[LM]	[alma]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ	Alma
12	Arewraw	[RW]	[arəwraw]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Arewraw
13	Asariğ N Tala Taqdimt	[SRĠ+L+QDM]	[asaridʒntalaθaqðimθ]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Asaridj N Tala Thaqdimth
14	Asariğ Aquran	[SRĠ+ΓR]	[asaridʒaquʃan]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Asaridj Aqouran
15	At Sliman	[SLMN]	[aθsliman]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Sliman
16	At Œmran	[ΣMRN]	[aθʃəmran]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Amran
17	At Buzid	[BZD]	[aθvuid]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Bouzid
18	At Waefir	[ΣFR]	[aθwaʃfir]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Ouafir
19	At Tedris	[DRS]	[aθtədris]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Tedris
20	At Meemar	[MŞR]	[aθmʃəmar]	ⵏ ⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ	Ait Mammar

21	At Mhemmed	[ḤMD]	[aθmhəmməð]	∘+ ⱤⱤⱤⱤⱤ	Ait Mhemed
22	At Tegnatin	[GN]	[aθtəynaθin]	∘+ †ⱤⱤⱤⱤⱤ	Ait Tegnathin
23	At Muh Usæid	[MH+SËD]	[aθmohusaʕid]	∘+ ⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ait Mouh Ousaid
24	Azru Udafal	[ZR+DFL]	[azruwðafal]	∘ⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Azrou Oudafal
25	Agni N Uxxam Lhağ	[GN+XM+ḤĠ]	[aɣˤninuxxamlhadz]	∘ⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Agni N Ukham Lhadj
26	At Uzru	[ZR]	[aθuzro]	∘+ †ⱤⱤⱤⱤⱤ	Ait Ouzrou
27	At Texxarubt	[XRB]	[aθtəxxarovθ]	∘+ †ⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ait Tekharubt
28	Bu Mraw	[MRW]	[vumraw]	θⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Boumraou
29	Bu Easem	[ΣSM]	[vuʕasəm]	θⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Bouassem
30	Bu Yilef	[LF]	[vujiləf]	θⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Bou Yilef
31	Bu Yeequb	[JΣQB]	[vujaʕquv]	θⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Bou Yakoub
32	Bu Yiknifen	[KNF]	[vujiˤnifən]	θⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Bou Yiknifen
33	Ddu Tiyilt	[D+ΓL]	[ddutiɪlt]	∧∧ⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ddou Tighilt
34	Imayninen	[MΓN]	[imaɤniən]	ɛⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Imaghningen
35	Imula	[ML]	[imula]	ɛⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Imoula
36	Iyzer N Tɛlba	[ΓZR+TLB]	[iɤzərntəlva]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighzer N Telba
37	Ihemmeden	[ḤMD]	[ihəmmaðən]	ɛⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ihemmeden
38	Ifri N Waruyen	[FR+RY]	[ifriwarujən]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ifri N Warouyen
39	Ifri	[FR]	[ifri]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ifri
40	Iyzer	[ΓZR]	[iɤzər]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighezer
41	Ifires N Eli Yahya	[FRS+ΣL+YḤ]	[ifirəsniɤjahja]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ifires N Ali Yahia
42	Iyzer N Wazray	[ΓZR+ZRY]	[iɤzərɤwazraj]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighzer N Ouazray
43	Iyzer N Udekar	[ΓZR+DKR]	[iɤzərnoðekar]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighzer N Oudekar
44	Iyil N Waðu	[ΓL+Ḍ]	[iɤilbbˤaðu]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighil N Wadhou
45	Ihdunen	[ḤDN]	[ihðunən]	ɛⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ihdounen
46	Iellalen	[ΣL]	[iɤəllalən]	ɛⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Iallalen
47	Iyil Uzemmur	[ΓL+ZMR]	[iɤiluzəmmur]	ɛɤⱤⱤⱤⱤⱤⱤ	Ighil Ouezmour

48	Izraragen	[ZRG]	[izrarayɔ̃n]	ⲉⲗⲟⲟⲟⲗⲓ	Izraraguen
49	Lakab	[KB]	[lakav]	ⲛⲟⲕⲟⲑ	La cave
50	Leezib	[ΣZB]	[laʕziv]	ⲛⲟⲏⲗⲉⲑ	Laazib
51	Lemyesla	[ΓSL]	[lmɛsɫa]	ⲛⲉⲓⲈⲛⲉⲑⲛⲟ	Lemghesla
52	Larebea	[RBΣ]	[larəvʕa]	ⲛⲟⲟⲓⲑⲏⲟ	Larebaa
53	Laezib N Ubelyengur	[ΣZB+ΓNǾR]	[laʕzivubelkændʒur]	ⲛⲟⲏⲗⲉⲑ ⲓⲑⲓⲛⲉⲑⲓⲗⲓⲗⲟ	Laazib N Oubelghendjour
54	Lqariya	[QRY]	[lqarija]	ⲛⲗⲟⲟⲧⲟ	El Qariya
55	Lgameε N Waεfir	[ǾMΣ+ΣFR]	[ldʒamaʕbbaʕfir]	ⲛⲗⲟⲕⲟⲏ ⲛⲟⲏⲗⲉⲑⲟ	Ldjamaa N Wafir
56	Lmajen	[MJ]	[lmazən]	ⲛⲈⲟⲓⲓ	Lmajen
57	Lgameε N Letnayen	[ǾMΣ+TN]	[ldʒamaʕnlətnajən]	ⲛⲗⲟⲕⲟⲏ ⲛⲉⲓⲛⲟⲧⲓⲓ	Ldjamaa N Lethnayen
58	M Yedyayen	[DΓ]	[mjəðvavən]	Ⲉⲧⲓⲛⲉⲑⲛⲉⲑⲓ	M Yedghaghen
59	Ṙadar	[RD]	[ɤadarɤ]	ⲟⲕⲟⲟ	Radar
60	Sidi Eisa	[SD+ΣS]	[siðiʕisa]	ⲟⲉⲗⲉⲧ ⲏⲉⲑⲟⲟ	Sidi Aissa
61	Sidi Yusef	[SD+YSF]	[siðijusəf]	ⲟⲉⲗⲉⲧ ⲧⲓⲑⲓⲗⲓⲗⲟ	Sidi Youcef
62	Sidi Emran	[SD+ΣMR]	[siðiʕəmran]	ⲟⲉⲗⲉⲧ ⲏⲈⲟⲟⲓ	Sidi Amran
63	Sidi Saεid	[SD+SΣD]	[siðisaʕid]	ⲟⲉⲗⲉⲧ ⲟⲏⲏⲉⲗ	Sidi Said
64	Sidi Sliman	[SD+SLMN]	[siðisliman]	ⲟⲉⲗⲉⲧ ⲟⲛⲉⲓⲈⲟⲓ	Sidi Sliman
65	Tala Taqdimt	[L+QDM]	[θalaθaqðimθ]	ⲧⲟⲛⲟ ⲧⲟⲗⲗⲉⲓⲈⲧ	Tala Thaqdimt
66	Taewint Tamełhant	[ΣWN+MLḤ]	[θaʕwintθaməłhant]	ⲧⲟⲏⲛⲓⲗⲉⲓⲧ ⲧⲟⲕⲓⲛⲏⲟⲓⲧ	Thaouint Thamelhant
67	Taewint N Wadda	[ΣN+DW]	[θaʕwintbb˚adda]	ⲧⲉⲑⲧⲉⲛⲧ ⲛⲛⲟⲕⲟ	Taouint N Wadda
68	Tiyilt n Teessast	[ΓL+ΣS]	[θiʕiltntʕəssθ]	ⲧⲉⲑⲧⲉⲛⲧ ⲧⲏⲉⲑⲟⲟⲟⲧ	Thighilt N Taassast
69	Tasift	[SF]	[θasifθ]	ⲧⲟⲟⲉⲗⲓⲧ	Thasift
70	tiyilt	[ΓL]	[θiʕilt]	ⲧⲉⲑⲧⲉⲛⲧ	Thighilt
71	Tirzezin	[RZ]	[θirzəzin]	ⲧⲉⲑⲟⲗⲟⲗⲉⲓ	Thirzezin
72	Taxirwant	[XRW]	[θaxirwant]	ⲧⲟⲗⲉⲑⲟⲛⲟⲓⲧ	Thakhirwant
73	Tizi Helal	[TZ+HL]	[θizihəlal]	ⲧⲉⲑⲗⲉⲧ ⲟⲓⲛⲟⲛ	Tizi Helal

74	Tæzibt	[ΣZB]	[θaʕzivθ]	ተ.ሐጸጸፀ	Thazibt
75	Tiyilt N Tala Yesli	[ΓL+L+SL]	[θiɪltntalajəsli]	ተ.ደረጃ ተ.ሎ. ስፍራ	Tighilt N Tala Yesli
76	Tala N Crif	[L+CRF]	[θalanʃrif]	ተ.ሎ. ርዕይ	Tala N Chrif
77	Tala Helal	[L+HL]	[θalahələl]	ተ.ሎ. ወይም	Tala Helal
78	Tisirt ʕumar	[SR+ΣMR]	[θisirθʕumar]	ተ.ጸጸፀ ስፍራ	Tisrt Omar
79	Taḥcadṭ	[ḤCD]	[θaħəʃaṭ]	ተ.ሥፍራ	Tahechat
80	Tabladṭ	[BLD]	[θavlat]	ተ.ወይም	Tavlat
81	Tala N Dawed	[L+DW]	[θaladawəd]	ተ.ሎ. ለ.ሀ.ሌ	Tala N Daoued
82	Timizar	[MZR]	[θimizar]	ተ.ጸጸፀ	Thimizar
83	Tamazirt N Aya	[MZR+Γ]	[θamazirθnaʕa]	ተ.ጸጸፀ ስ.ሐ.	Thamazirt N Agha
84	Tayerset	[ΓRS]	[θaʕərsəθ]	ተ.ሐ.ፀፀ	Tagherset
85	Tuzwiyt	[ZWT]	[θuzwiɪθ]	ተ.ጸጸፀ	Touzwright
86	Tamḍelt N Iroumyen	[MDL+RM]	[θamḍəltiɾumjən]	ተ.ጸጸፀ ጸፍፍ	Tamdhelt N Iroumyen
87	Tanṭelt N Iyriben	[NṬL+ΓRB]	[θamḍəltniɪɾivən]	ተ.ጸጸፀ ስ.ሐ.ጸፀ	Tamdhelt N Ighriben
88	Tililit	[L]	[θililiθ]	ተ.ጸጸፀ	Thililit
89	Tala Lunis	[L+LN]	[θalalunis]	ተ.ሎ. ስፍራ	Thala Lounis
90	Tamecmact	[MC]	[θaməʃmaʃθ]	ተ.ጸጸፀ	Tamechmacht
91	Taneqict N Taḡḡalt	[NQC+ĠL]	[θanəqiʃtadzalt]	ተ.ጸጸፀ ተ.ጸፀ	Thaneqicht N Tadjalt
92	Tala Muqran	[L+MΓR]	[θalamoqran]	ተ.ሎ. ጸፍፍ	Tala Mouqran
93	Tala ʕellal	[L+ΣL]	[θallaʕələl]	ተ.ሎ. ስፍራ	Tala Allal
94	Tazrut N Yiyil	[ZΓR+ΓL]	[θazruttsɣiɪl]	ተ.ጸፀ ስፍራ	Thazrout N Yighil
95	Tigitin N Lḥaḡ	[G+ḤĠ]	[θiyiθinlhadz]	ተ.ጸጸፀ ስ.ሐ.ጸ	Thigitin N Lhadj
96	Tala N Barhim	[L+BRHM]	[θalabarhum]	ተ.ሎ. ፀፀ	Thala N Barhoum
97	Tala N Daxel	[L+DXL]	[θalandaxəl]	ተ.ሎ. ለ.ጸፍፍ	Thala N Dakhel
98	Tala ʕetman	[L+ΣTMN]	[θalaʕəθman]	ተ.ሎ. ስፍራ	Thala Atman
99	Tigit Yexbec Uyrad	[G+XBC+YRD]	[θiyittsjəxvəʃujraḍ]	ተ.ጸጸፀ ስፍራ	Thigit Yekhbech Ouyrad

100	Tibhirin	[BḤR]	[θivḥirin]	ⵜⵉⴱⵃⵢⵣⵉⵏ	Thibhirin
101	Taḥeǧret	[ḤǦR]	[θaḥədʒrəθ]	ⵜⵓⴰⵃⵉǧⵔⵉⵜ	Thahedjret
102	Tala Laeribi	[L+ΣRB]	[θalalaʕrɪbi]	ⵜⵓⴻⵏⵓ ⵏⵓⴻⵏⵓⵔⵉⵏ	Thala Laaribi
103	Ṭarḥa	[ṬRH]	[ʔarḥa]	ⵉⵔⵃⵏⵓ	Tarha
104	Uzmar	[ZMR]	[uzmar]	ⵓⵝⵎⵔ	Ouzmar
105	Umlil	[ML]	[umlil]	ⵓⵎⵍⵉⵝ	Oumlil
106	Uzwiyen	[ZWT]	[uzwiʕən]	ⵓⵝⵎⵉⵏ	Ouzwighen
107	Wlad Mussa	[WLD+MS]	[wladmossa]	ⵍⵓⴻⵏⵓ ⵏⵓⵎⵙⵙⵓ	Oulad Moussa
108	Zawiya	[ZWY]	[zawija]	ⵝⵓⵎⵉⵢⵓ	Zaouiya

Les Toponymes d'Ait Ouchene

Nombres des toponymes	Toponymes en Tamazight	Racine des Toponymes	Toponymes en phonétique	Toponymes en Tifinagh	Toponymes en Français
109	Aḥriq Ufella	[ḤRQ+FL]	[aḥriqufəlla]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⵓⴻⴼⵉⵍⵍⵓ	Ahrik Oufella
110	Aḥriq At Ḥemmu	[ḤRQ+ḤM]	[aḥriqḥəmmo]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⴰⵃⵃⵎⵎⵓ	Ahrik Hemou
111	Aḥriq Usaæd	[ḤRQ+SĒD]	[aḥriqusaʕəð]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⵓⵙⵏⵉⵃ	Ahrik Ousaed
112	Aḥriq N Uslen	[ḤRQ+SLN]	[aḥriqnuslən]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⵏ ⵓⵙⵍⵏ	Ahrik Ouslen
113	Aḥriq At Ḥend	[ḤRQ+ḤND]	[aḥriqaθḥənd]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⴰⵃⵏⵉⵏ	Ahrik At Hand
114	Acruf N Ben Naeman	[CRF+NĒMN]	[aʕrofnənaʕman]	ⵓⴰⵕⵣⵓⴻⴼ ⵏ ⵏⵓⵃⵎⵏ	Achrouf N Benaaman
115	Aḥriq N Ujelya	[ḤRQ+JLG]	[aḥriqnudʒəljə]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⵏ ⵓⵝⵉⵝⵏⵓ	Ahrik N Oudjelgha
116	Alma N Ceēban	[LM+CΣBN]	[almanʕaʕvan]	ⵏⵍⵎⵓ ⵏ ⵉⵃⵉⵃⵏ	Alma N Chaban
117	Aḥriq ʕebbas	[ḤRQ+ΣBS]	[aḥriqʕəbbas]	ⵓⴰⵃⵣⵉⵕ ⵏ ⵉⵃⵃⵓ	Ahrik Abbas
118	Alma N Ugellid	[LM+GLD]	[almawɣəlið]	ⵏⵍⵎⵓ ⵏ ⵓⵝⵉⵝⵏⵓ	Alma Ouguelid
119	Agni N Suq	[GN+SQ]	[aɣ˚ninsuq]	ⵏⵉⵎⵓ ⵏ ⵙⵓⵕ	Agni N Souk
120	Asenduq N Urumi	[ṢNDQ+RM]	[aʕəndoqurumi]	ⵏⵙⵏⵉⵏⵓ ⵏ ⵓⵣⵓⵎⵉ	Asendouk N Ouroumi

147	Agni N At Laeder	[GN+EDR]	[aɣ˚naθlaʃðæʃ]	◌XIX ◌+ ◌◌H◌O◌	Agni Ait Laadar
148	Acruf N Uzemmur	[CRF+ZMR]	[aʃruf uzemmur]	◌C◌O◌H ◌:◌J◌C◌C◌O	Achrouf N Ouzemour
149	Agni Mussa	[GN+MS]	[aɣ˚nimussa]	◌XIX C◌:◌O◌O◌	Agni Moussa
150	Agni N Semmar	[GN+S̄MR]	[aɣ˚ninsəmmarʃ]	◌XIX ◌O◌:◌C◌C◌O◌	Agni N Semmar
151	Amediq N Tesyar	[MDQ+SR]	[amədiqtəsjar]	◌C◌E◌X◌Z +◌X◌S◌O◌	Amedhiq N Tesyar
152	Adɣaɣ N Yizem	[DΓ+ZM]	[aðkəkɛnjizəm]	◌H◌Y◌Y S◌X◌J◌C◌	Adghagh N Yizem
153	Axerrub N Urumi	[XRB+RM]	[axaʃuvuʃumi]	◌X◌O◌:◌O◌ :◌O◌:◌C◌X	Akharouv N Ouroumi
154	Buğlil	[ĜL]	[vudʒlil]	◌O◌:◌X◌H◌X◌H	Boudjlil
155	Dibu	[DB]	[dipo]	◌Λ◌X◌O◌:	Dépôt
156	Iyil Ufella	[ΓL+FL]	[iβilufəlla]	◌X◌Y◌H ◌H◌:◌H◌H◌O◌	Ighil Oufella
157	Iger N Buyarus	[GR+ΓRS]	[iɣərnbuʃaʃus]	◌X◌X◌O◌ ◌O◌:◌Y◌O◌:◌O◌	Iguer N Bougharous
158	Iger Iecuba	[GR+ΣCB]	[iɣəriʃjuva]	◌X◌X◌O◌ ◌X◌H◌:◌C◌:◌O◌	Iguer Iachouba
159	Iyeryer	[ΓR]	[iβəkʃæʃ]	◌X◌Y◌:◌O◌Y◌:◌O◌	Ighergher
160	Inurar	[NR]	[inurar]	◌X◌I◌:◌O◌O◌	Inourar
161	Iger gigi	[GR]	[iɣ˚ergigi]	◌X◌X◌O◌X◌X◌X◌X	Iguer Guigui
162	Iger Leğnan	[GR+ĜN]	[iɣ˚rlədʒnan]	◌X◌X◌O◌ ◌H◌:◌X◌I◌◌I	Iguer Ledjnan
163	Iyil N Lexmis	[ΓL+XMS]	[iβilnlaxmis]	◌X◌Y◌H ◌H◌:◌X◌C◌X◌O◌	Ighil N Lakhmis
164	Iger N Wuccen	[GR+CN]	[iɣ˚ərbbuʃʃən]	◌X◌X◌O◌ ◌C◌:◌C◌C◌I	Iguer N Wouchen
165	Isyaxen	[SYX]	[isjaxən]	◌X◌O◌S◌:◌X◌I	Isyakhen
166	Idurar	[DR]	[iðorar]	◌X◌Λ◌:◌O◌O◌	Idourar
167	Iger N Teslent	[GR+SLN]	[iɣ˚rtəslənt]	◌X◌X◌O◌ +◌:◌O◌H◌:◌I	Iguer N Teslent
168	Ih̄ma N Teslent	[H̄M+SLN]	[ih̄matəslənt]	◌X◌X◌:◌C◌. +◌:◌O◌H◌:◌I	Ihma N Teslent
169	Ih̄ma N Wuccen	[H̄M+CN]	[ih̄məmabbuʃʃən]	◌X◌C◌. ◌C◌:◌C◌C◌I	Ihma N Wouchen
170	Ijelyaten	[JLΓ]	[izəlɛkəθən]	◌I◌:◌H̄Y◌+◌I	Ijelaghten
171	Iger N Zura	[GR+ZR]	[iɣərnzura]	◌X◌X◌O◌ ◌J◌:◌O◌	Iguer N Zoura
172	Ijerwiðen	[JRD]	[izərwiðən]	◌X◌I◌:◌O◌C◌X◌E◌I	Ijerwidhen

196	Tinuqlin N Emara	[NQL+ΣMR]	[θinuqlinʕmara]	ተኑቢቲ ሰርዕዕ	Thinoqlin N Amara
197	Tazrut	[ZR]	[θazrotts]	ተዕጋዕተ	Thazrout
198	Targa	[RG]	[θarga]	ተዕጋዕ	Tharga
199	Tamazirt N Thanut	[MZR+ḤNT]	[θamazirtəḥanutts]	ተጌዕጋዕተ ተጌዕጋዕተ	Thamazirth N Thanout
200	Taneqict Ger Iberdan	[NQC+BRD]	[θanqijθəyərivərðan]	ተገደግደተ ጸዕዕ ጸፎፎ	Thaneqicht Guer Iberdan
201	Tibḥirt N Mieuc	[BḤR+MΣ]	[θivhirθnmiʕoʃ]	ተጸከጸከተ ርጸከጸከ	Thivhirith N Miouch
202	Tacruft	[CRF]	[θaʃrofθ]	ተጭጭተ	Thachroufth
203	Tala N Waæqur	[L+ΣQR]	[θalanwaʕqor]	ተሎ ፀሎጥጥ	Thala N Waqour
204	Tixxamin N Walim	[XM+LM]	[θalabb˚lim]	ተጸጸርጸር ለሎጸጸር	Thala N Walim
205	Tibḥirt	[BḤR]	[θivhirθ]	ተጸከጸከተ	Thibhirt
206	Ṭarḥa N Urezqi	[ṬRḤ+RZQ]	[ṭarḥaurezqi]	ተዕረዕዕ ግደግደ	Tarha N Ourezki
207	Tagnit	[GN]	[θay˚nitts]	ተጸገገተ	Thagnit
208	Taneqict N Ṭir	[NQC+ṬR]	[θanəqijθnṭir]	ተገደግደተ ጸፎፎ	Thaneqicht N Tir
209	Tamguḏt	[MGḐ]	[θamyont]	ተገጸጸተ	Thamgout
210	Tala N Tecruft	[L+CRF]	[θalantəʃrofθ]	ተሎ ተጭጭተ	Thala N Techroufth
211	Tiliwa	[L]	[θiliwa]	ተጸጸረ	Thiliwa
212	Tala N Telmatin	[L+LM]	[θalatəlməθin]	ተሎ ተጭጭተ	Thala N Telmathin
213	Tala N Ibaqbuqen	[L+BQ]	[θalaibaqbuqən]	ተሎ ጸፎፎ	Thala N Ibaqbouqen
214	Tala N Tissit	[L+SW]	[θalatissiθ]	ተሎ ተጸጸተ	Thala N Tissith
215	Taewint N Iturkiyen	[ΣWN+TRK]	[θaʕwintitorkijən]	ተሰረደተ ጸፎፎ	Thaouint N Itourkiyen
216	Taewint N Tizi	[ΣWN+TZ]	[θaʕwintizi]	ተሰረደተ ተጸጸ	Thaouint N Tizi
217	Taewint N Lward	[ΣWN+WRD]	[θaʕwintnlward]	ተሰረደተ ለሎ	Thaouint N Lward
218	Tala N Teyarust	[L+ṬRS]	[θalatəʕusθ]	ተሎ ተጭጭተ	Thala Tegharust
219	Tamda N Tazedayin	[MD+ZD]	[θamðatazðajin]	ተገሎ ተጭጭተ	Thamda N Tazedayin

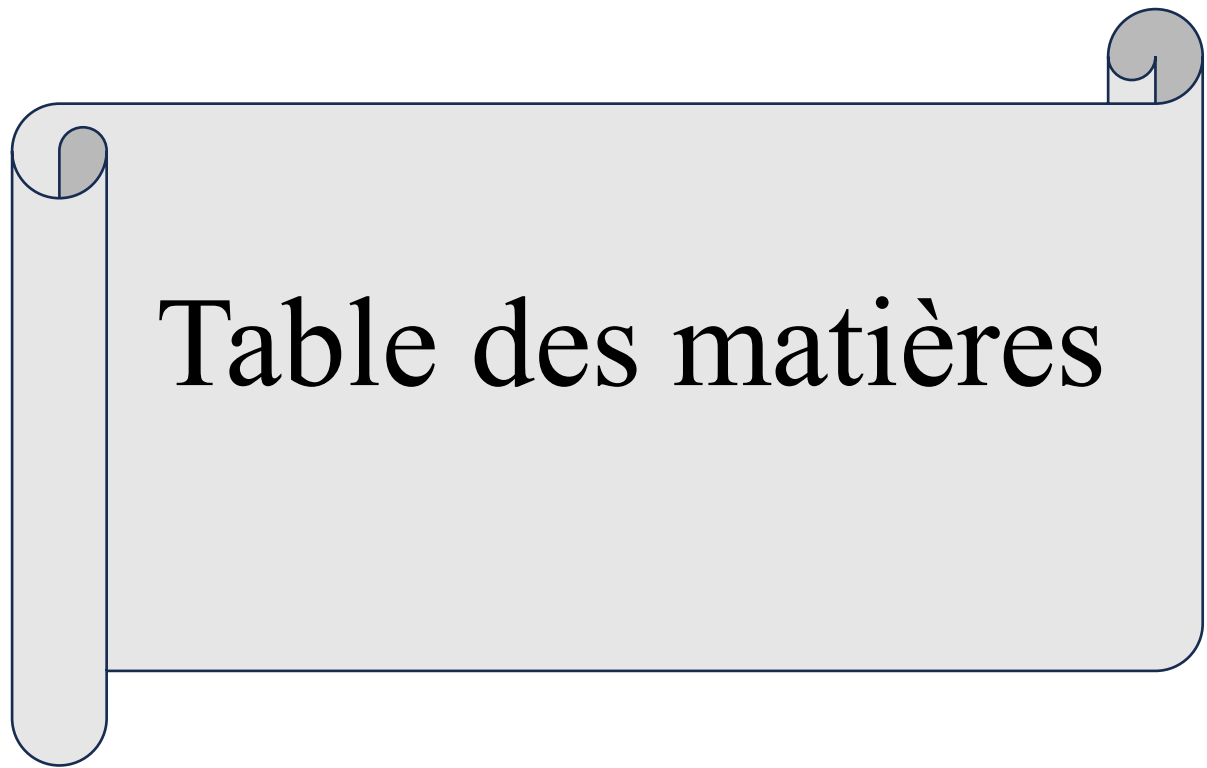


Table des matières

Table des matiere	
Remerciement	
Dédicaces	
Introduction generale	10
Chapitre I : Analyse morphologique	
Introduction	17
I. Fondements de la morphologie des toponymes	18
I.1. Le mot	18
I.1.1. Le mot simple	18
I.1.2. Le mot composé	19
I.2. Le Nom	19
I.2.1. Le nom simple.....	19
I.2.2. Le nom composé	20
I.3. La racine.....	26
I.3.1. La racine monolitere	26
I.3.3. La racine trilitere	26
I.3.4. La racine quadrilitere	27
I.4. Le schème	27
I.5. Le radical.....	28
I.6. Les modalités obligatoires	28
I.6.1. Le genre	28
I.6.1.1. Le masculin.....	29
I.6.1.1.1. Les toponymes masculins simples commençant avec « a » initiale	29
I.6.1.1.2. Les toponymes masculins simples commençant avec « i » initiale	29
I.6.1.1.3. Les toponymes masculins simples commençant avec « u »	30
I.6.1.2. Le féminin.....	30
I.6.1.2.1. Les types du féminin :.....	31
I.6.1.2.1.1. Diminutif (opposition de taille)	31
I.6.1.2.1.2. Femelle (sexe).....	31
I.6.1.2.1.3. Nom d'unité (collectif).....	31
I.6.1.2.1.4. Dépréciatif (péjoratif et mélioratif).....	31
I.6.2. Le nombre	36
I.6.2.1. Le singulier	36
I.6.2.2. Le pluriel.....	37
I.6.2.2.1. Les types de pluriel	38

I.6.2.2.1.1. Le pluriel interne	38
I.6.2.2.1.2. Le pluriel externe	39
I.6.2.2.1.3. Le pluriel mixte.....	40
I.6.2.2.1.4. Pluriel mixte des emprunts.....	40
I.6.3. L'état.....	46
I.6.3.1. L'état libre.....	46
I.6.3.2. L'état d'annexion	47
I.6.3.2.1. Cas des noms masculins.....	47
I.6.3.2.2. Cas des noms féminins.....	48
I.6.3.2.3. Une initiale consonantique ne change pas de forme à l'état d'annexion	48
I.7. La composition.....	48
I.7.1. Les types de composition.....	49
I.7.1.1. Composition par juxtaposition	49
I.7.1.2. Les composés par lexicalisation (composition synaptique).....	50
I.8. La dérivation	51
I.8.1. Les types de dérivation	51
I.8.1.1. Dérivation de manière (expressive)	51
I.8.1.1.1. Dérivation par redoublement complet	51
I.8.1.1.2. Dérivation par redoublement partiel	52
I.8.1.2. Dérivation syntaxique et d'orientation.....	52
I.8.1.2.1. La dérivation verbale	52
I.8.1.2.2. La dérivation nominale	52
I.8.1.2.2.1. Sur la base nominale	52
I.8.1.2.2.2. Sur base verbale	53
I.9. L'emprunt	53
I.9.1. L'emprunt arabe.....	53
I.9.2. L'emprunt latin	54
I.9.3. L'emprunt hybride	54
Conclusion.....	54
Chapitre II: Analyse sémantique	
Introduction	57
II. Les liens sémantiques	57
II.1. Liens d'équivalence et d'opposition	58
II.1.3. La polysémie.....	59
II.1.4. L'homonymie	59
II.2. Liens de hiérarchie et d'inclusion	60

II.3. Les figures de style	60
II.4. L'analyse sémantique des toponymes de la localité de « Laazib »	62
II.5. L'analyse sémantique des toponymes de la localité de "Ait Ouchéne"	88
II.6. Classification thématique des toponymes	116
II.6.1. Les toponymes en rapport avec la faune.....	116
II.6.2. Les toponymes en rapport avec la flore	117
II.6.3. Les toponymes en rapport avec l'homme	117
II.6.4. Les toponymes en rapport avec la religion	117
II.6.5. Les toponymes en rapport avec l'eau	118
II.6.6. Les toponymes en rapport aux reliefs.....	118
II.6.7. Les toponymes en rapport avec le champ.....	118
II.6.8. Les toponymes en rapport avec la couleur	119
II.6.9. Les toponymes en rapport avec les noms de familles.....	119
Conclusion.....	119
Conclusion générale	122
Bibliographie	125
Annexes	128